

Duhalde dejó claro su pensamiento sobre la re-reelección en palabras de su esposa Chiche

"Es una verdadera vergüenza nacional"

Página/5

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 21 de marzo de 1998

Año 11-Nº 3341 - Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $20

RESPETO

"A Pinochet me lo tomo de una manera tranquila y con todo respeto. Como hace el pueblo chileno. Tiene 83 años, es comandante en jefe del Ejército y nadie pretendió nunca enjuiciarlo ni le recordó esas 3500 personas que murieron el 11 de setiembre de 1973 y un poco más tarde. Paró la anarquía en Chile, le devolvió el orden, la confianza de la gente en el poder y la ley. Allí los policías no se dejan sobornar."

(General Alexandr Lébed, candidato a presidente ruso para el 2000, a *El País* de Madrid.)

El país se mantuvo 33 horas en vilo ante las pantallas de TV por el drama de Cristian Quiroz. La tragedia puso al descubierto viejos problemas nacionales: la desidia, la falta de control y la improvisación en las emergencias

Páginas/2/3

EL POZO



DyN

OPINION

Por Mario Wainfeld

Lo que nos pasó a todos

Un pibe en peligro evoca inexorablemente a los pibes de uno. Un balcón que se cae en Pinamar, una nena atropellada por un auto, un pibito en un pozo hacen que cualquier persona del común mire a su lado, llame por teléfono a su casa o a la de la ex, sienta el pánico ancestral de perder a un hijo, hecho que contradice las sabias leyes de la naturaleza, tan duro que ni nombre castellano tiene (no hay equivalente de huérfano para la madre o el padre que pierde un hijo). Los millones de argentinos que miraban televisión ayer no eran islas, ni robots comandados por la caja boba, antes bien por el contrario, compartían algo difícil de hallar en estos tiempos: una emoción colectiva, una identificación, nada sofisticada, bastante natural: un chico es todos los chicos, es *mi* chico. Lo que (nos) ocurrió a los argentinos pudo ocurrir en cualquier otro país. De hecho, Umberto Eco describió hace casi veinte años un accidente similar en Vermicino, Italia, que tuvo una enorme repercusión y determinó que hasta el presidente Sandro Pertini acudiera al lugar y presenciara un desenlace trágico.

La gente común, sensible ante el dolor de otra gente común, fue una protagonista de ayer. Un mito dice que la TV es –sólo– aceleración, sorpresa, cambio. Contradiciéndolo, la gente fijaba su atención en una imagen sin movimiento, casi una foto. No la impulsaba el vértigo sino el deseo de querer saber qué le pasaba a un prójimo.

Los otros protagonistas fueron la radio y muy especialmente la TV. Estuvieron con sus méritos –distribuir las imágenes por doquier, construir un relato más claro que el que perciben los testigos presenciales– y con sus miserias –la vocinglería sensacionalista disfrazada de "comprensión" a los parientes–. Como señaló Eco ya hace mucho, los medios no son inocuos, arman la escena e inciden sobre el desenlace, lo que no implica necesariamente que sean buenos o malos.

Jorge Luis Borges escribió que lo asombraba que algún hecho colectivo no fuera innoble. Quien esto escribe profesa un credo distinto, propende a creer que hay cierta majestuosidad en lo colectivo, incluso en lo que los humanos tenemos de común y hacemos al unísono sin ponernos de acuerdo.

Claro que es extraño que buena parte de la sociedad se conmueva por alguien que no conoce, pero es bueno que –aun en tiempos de TV y satélite– un chico en peligro aluda a todos los chicos y a que el instinto y la naturaleza humana reaccionen en consecuencia.

EL PAIS PARALIZADO POR EL NIÑO QUE CAYO

Una pesadilla en



DyN

El operativo de rescate congregó a centenares de personas.
La televisión transmitió en vivo y sin interrupción el desenlace.

Las 33 horas que duró el operativo para intentar rescatar al niño Cristian Quiroz, sacado muerto en la noche, fueron seguidas por un país en vilo. Especialistas analizan aquí las razones de un fenómeno.

Por Cristian Alarcón

La crueldad de las imágenes transmitidas en directo y casi sin interrupción durante las 33 horas en que se intentó rescatar a Cristian Quiroz llegó a su punto máximo a las nueve de la noche. Una mano enguantada intentaba dar con su cuerpo revolviendo la tierra húmeda, a 18 metros de la superficie, y se veía en una pantalla, a través de una cámara de fibra óptica. A esa hora, se supo más tarde, el chico que el jueves cayó en un pozo sin señalizar y mal tapado, en un descampado de la periferia de San Nicolás, ya estaba muerto. Y a esa hora, en ese niñodolor ya se habían hecho carne todas las pesadillas del país. A esa hora la especulación sobre la existencia de signos vitales en Cristian, la tensión dra-

PSICOLOGOS, SOCIOLOGOS Y COMUNICOLOGOS ANALIZAN EL FENOMENO

Las razones de una hipnosis colectiva

Por Raquel Roberti

"Como el cuadro *El Grito*, de Munch, una enorme boca abierta, este agujero que se traga a un chico evoca la pesadilla de cualquiera y provoca una angustia extrema." El psicólogo Germán García esboza explicaciones para un episodio que alteró el pulso del país, para un día en que los teléfonos de los canales de cable que transmitieron el rescate no dejaron de sonar: había madres que ofrecían a sus hijos de cuerpos pequeños para meterse en el pozo; hombres petisos y delgados que quisieron bajar y padres desesperados que preguntaban por qué demoraban tanto. Psicólogos, especialistas en comunicación y sociólogos explicaron a *Página/12* por qué un país entero puede paralizarse ante un accidente como el de Cristian Quiroz.

Para García, la gente se mantiene expectante ante las pantallas porque "no hay respuesta, por eso esperan. No es un dato menor que sea un niño de cinco años el que cayó, el dolor de los niños toca los sentimientos de cada uno". Juan Carlos Volnovich, también psicólogo, agrega que el episodio "despierta fantasías universales, como el hombre de la bolsa. El abismo en que cayó el chico marca la distancia entre la indefensión y el desarrollo de la ciencia que debería puentear ese abismo para llevarle vida, cariño, protección". "Lo que tiene de atrapante –dice Volnovich– es que reactualiza el niño desamparado que cada uno de nosotros todavía sigue siendo".

En opinión del comunicólogo Oscar Steimberg, "estos acontecimientos, tan terribles y conmovedores, atrajeron la atención en todas las épocas; no hay nada nuevo en que este hecho despierte el interés apasionado y espantado de todo un pueblo. Lo que puede variar es que esté o no conectado con otro nivel de acontecimientos". Lo novedoso, para Steimberg, "es que la tragedia personal puede aparecer y captar la atención de una ciudad y de un país más allá de su articulación con otras dimensiones sociales".

Alberto Quevedo, especialista en medios de comunicación, afirma que la televisión tiene "un poder muy grande de convocatoria y sensibilización porque está en todos lados y despierta nuestros sentimientos más auténticos, a todos nos conmueve el sufrimiento de un chico. La vida cotidiana deja de tener sentido si un niño puede morir en un pozo".

A García no le asombra que la gente se detenga ante una pantalla: "El efecto de multiplicación se produce por los medios de comunicación –dice–, aunque si no estuvieran, el fenómeno es válido igual porque condensa una situación muy angustiosa". En casos como éste se llega a un punto en que se produce la "generación de creencias, que no son certezas y se busca la posibilidad de una esperanza", explica el psicólogo.

Quevedo analiza que "la televisión tiene una necesidad muy grande del drama real porque es un lugar de ficción por excelencia y siempre está sospechada de falsedad. No podía perder esta posibilidad de pasar en vivo y en directo gestos y sentimientos de un caso terrible, dramático, conmovedor".

Volnovich cree que el fenómeno obedece a "la fascinación del horror: por un lado la desprotección y el desamparo, por el otro aquello que puede neutralizarlos y entre ellos un muro tan transparente como infranqueable que impide la conexión". El psicólogo dice tener "muchos reparos ante los intentos de los medios de 'pescar' los sentimientos en vivo y en directo"; para él se llega a una demostración "casi obscena, con algo de pornográfico por la falta de distancia simbólica".

El fin de siglo, para Steimberg, es una "época donde lo épico puede consistir en un accidente y este acontecimiento consiste en sí mismo, noestá articulado con otra cosa". El especialista piensa que, de algún modo, es un retorno a los relatos mitológicos donde la cuestión era morir-vivir o perder-ganar y no había relación con otras ideas o proyectos". "Los relatos ideológicos se perdieron y –sostiene– parecen no aptos para producir articulaciones. Es como si nadie sintiera que hay una luz en ellos, de alguna manera dejaron de hablar".

ACUSACIONES ENTRE UNA EMPRESA Y LA INTENDENCIA

Quién tiene la culpa del pozo

Por Mariana Carbajal

El ex intendente de San Nicolás, el justicialista Eduardo Di Rocco, aseguró ayer que el pozo en el que cayó Cristian Quiroz fue abierto en el marco de un plan de obras para proveer de agua a la ciudad que realizó la empresa rosarina Topsa S.A, pero adelantó que si él tiene "responsabilidades" en el hecho, por no haber controlado los trabajos, "las voy a asumir". Sin embargo, el presidente de Topsa, Roberto Pieretti, negó que esa compañía haya efectuado la perforación y desvió las sospechas hacia la Municipalidad. Pero las acusaciones cruzadas que ayer enfrentaron al ex jefe comunal y a la empresa están lejos de la "sospechosa" cercanía que mantuvieron años atrás: el juez penal Martín Arámburu investiga desde fines del '96 la presunta connivencia entre la comuna y Topsa, para favorecerla en una licitación, según confirmó ayer a *Página/12* el jefe del bloque de concejales de la UCR, Roberto Lapuyade.

"Las responsabilidades las dirimirá la Justicia pero si se comprueba que el municipio la tuvo, yo como jefe de gobierno en esa época, también la tendré", dijo Di Rocco, diputado provincial desde diciembre, cuando José Antonio Corral lo reemplazó al frente de la comuna. El caso está en manos del juez penal de San Nicolás Héctor Lescano.

La obra a la que se refería Di Rocco fue adjudicada a Topsa en el '91 y comprendió la construcción de tres pozos para extracción de agua de las napas y de un tanque de un millón de litros de capacidad. Uno de los pozos está ubicado en las cercanías del lugar donde cayó el niño, sobre la misma avenida Moreno. "La Municipalidad no indicó los tres lugares para hacer las tres perforaciones. Uno de ellos está a unos treinta metros de donde se cayó el niño y naturalmente está funcionando, tapado y cercado. Pero el del accidente, nosotros no lo hicimos", dijo Pieretti, de Topsa. Y sugirió que el pozo fatal lo habría hecho la comuna para "sondear" la existencia de agua, a fin de determinar el lugar exacto donde ordenar la perforación.

Lapuyade descartó esta posibilidad: "Todo indica que Topsa ejecutó el pozo (en el que cayó Cristian) y que probablemente se le torcieron las mechas de perforación y tuvieron que hacer otro", dijo el edil y advirtió que hay otros pozos sin tapar en la ciudad.

Topsa se creó en 1983 y actualmente está en concurso preventivo de acreedores. "Fue una empresa privilegiada por la gestión de Di Rocco. Durante un año y medio ganó prácticamente todas las licitaciones", denunció el concejal Lapuyade. A partir de una denuncia del bloque radical, el juez Arámburu investiga la presunta connivencia entre la gestión de Di Rocco y Topsa, para favorecer a la empresa en una licitación para realizar 168 cuadras de cordón cuneta, en la que –según la denuncia– se habría pagado un sobreprecio cercano al millón de dólares, en concepto de coima.

EN UN POZO

directo

mática del accidente, ya estaba por caer. Y el fin lo insinuó, como dándole curso al clímax necesario, el juez del siniestro, Héctor Lezcano, cuando ordenó que se interrumpiera la trasmisión desde el fondo del pozo. Finalmente nadie –y fue el único milagro de la jornada–, nadie vería el horror que siempre se intuyó.

Como el cierre de un capítulo, desde casa, y desde los costados de la valla circular que mantenía a raya a seiscientos curiosos y fieles en rezo, el aliento contenido no quería ceder. Ya lo sacaban en una camilla, tapado por una sábana blanca, y seguía habiendo corridas tras las luces de las ambulancias, y aún los cronistas intentaban que alguien, una voz oficial dijera que estaba muerto. "Yo lo vi mover la cabeza, está vivo, está vivo", se escuchaba de un pibe del barrio, mezclado con defensa civil, policías, familiares y la prensa. La confirmación se resistía. Fue en horario central.

El día de ayer comenzó con el cuarto intento de que un hombre pequeño alcanzara el cuerpo del chico ingresando en el mismo pozo en el que cayó. Un bombero, con barbijo y auriculares, bajó y fracasó otra vez. Mientras tanto se avanzaba con el final de un pozo paralelo que a dos metros y medio se excavó para poder llegar al chico por una vía transversal. Esa distancia, la que separaba esos dos pozos, fue la que concentró la tensión y las discusiones toda la tarde. En la dirección de las operaciones de rescate hubo un cuarteto formado por el médico pediatra Carlos Arata -cuyo hijo de diez años había entrado el jueves al pozo–, el subcomisario Eduardo Anaya, de la Policía Bonaerense, y otras dos personas de Defensa Civil. El hombre que estuvo todo el tiempo al lado del trípode sobre el pozo y corriendo de un lado a otro con elementos para los socorristas es el dueño del carrito más famoso de San Nicolás. Las voluntades no lograron el rescate.

La mañana fue del murmullo permanente de las seiscientas personas que bordeaban la tragedia de Cristian al silencio absoluto que cada tanto se pedía para intentar escuchar algún signo de vida. Los creyentes, que en San Nicolás abundan como la desocupación, rezaban en cadena. En medio del operativo una bruja, Marta Ojeda, ofreció sus servicios. "El pibe está vivo", susurró. En la senda mística, pasado el mediodía los fieles acercaron al lugar una imagen de metro y medio de la Virgen del Rosario.

El resto fue una saga de discusiones y desacuerdos que nacieron con la aparición del personaje de la jornada: el pocero José Morales. Miraba televisión en su pueblo, Puerto General San Martín, en pleno corazón del viejo cordón industrial, cuando decidió ir con su caja de herramientas a ofrecerse. Llegó a las 14. Pero lo dejaron descender a excavar el túnel transversal recién pasadas las 17. A las 15 hubo una falsa alarma, los aplausos de la gente anunciaban que se habían podido unir los dos túneles. Pero había un error en los cálculos y hubo que reiniciarlo medio metro más abajo. Enseguida Morales demostró su celeridad. En 20 minutos sacó diez baldes de tierra. Estuvo abajo por una hora y cuarenta y cinco minutos.

"Al no tener la seguridad de que el chico esté vivo, no podemos arriesgar la vida de un civil en el rescate", le dijo el subcomisario Ayala a **Página/12** cuando ya habían ordenado que Morales interrumpiera sutarea y que continuara el personal a su cargo, pasadas las 19. Oscar Quiroz, el padre de Cristian, le pidió llorando al subcomisario que Morales volviera a trabajar. Lo hizo por un breve lapso. Lograron unir los dos pozos a las nueve de la noche. A esa hora se vio la última imagen de la profundidad. Lo demás fue sólo cruel expectativa.

Informe: José Maggi, desde San Nicolás.

DyN



Los padres del nene fueron acosados por los medios y protegidos por un vallado.
Sólo muy tarde en la noche se confirmaría la muerte del pequeño Cristian.

CRONICA DE UNA CIUDAD CONMOCIONADA POR EL OPERATIVO

Con los ojos pegados a la pantalla de tv

Por Pedro Lipcovich

Ochenta televisores prendidos cubren toda una pared del comercio de Corrientes entre Esmeralda y Maipú; catorce de esos televisores, los más próximos a la vereda, sintonizan el canal de noticias que trasmite desde San Nicolás. Son las seis y media de la tarde. En la vereda, y ocupando parte del interior del comercio, veinte o treinta personas permanecen en una especie de guardia tensa ante los televisores que muestran, ocultan el pozo oscuro en el que todos piensan. Nadie tiene palabras. Caras rígidas. Especie de velorio al revés, donde se espera una improbable resurrección. Ahora un muchacho y una chica vestida con una especie de overol de jean dejan de mirar y quieren salvarse, se besan. La gente que pasa por Corrientes se detiene, pregunta: "¿Lo sacaron ya?", ruegan. No. Las catorce pantallas muestran las mismas cosas inútiles, palabras.

–Yo creo que está vivo –dice una señora de marrón. Tiene un helado de palito chorreando y lo muerde como un chico.

–¿Le parece que puede estar vivo? –le pregunta alguien; suena a reconvención y la mujer retrocede:

–Yo quiero que esté vivo.

Sí, sí, puede estar vivo, en la televisión dicen que escucharon latidos, metieron un estetoscopio en el pozo y escucharon latidos, un alivio, una dulzura afloja todas las caras, el chico está dormidito, su corazón late y él no sufre, ya lo van a rescatar, pero no, la televisión dice que quizá no son latidos, puede ser otra cosa, bichos, ratas, nadie cree ya en el estetoscopio mentiroso y las caras se crispan de nuevo porque todos han vuelto a pensar en la primera media hora del chico en el fondo del pozo llorando por mamá, pero eso no se puede pensar más.

Un hombre dice:

–Cuando mi hijo vio en la tele lo del chico en el pozo, dijo: "¿Como Alicia en el País de las Maravillas?".

Ríen los que conocen la historia del Conejo Blanco y el mundo de juguete al final del pozo. Pero "este pozo es de Edgar Allan Poe", dijo hace un ratito nomás, en el bar El Angel de Carlitos, junto a Sadaic, el poeta de tangos Nacho Wisky, y tomó otro vaso de vino tinto y agregó: "Cuando los fenómenos trágicos están acompañados por una filosofía y una literatura misteriosa, el pueblo alimenta la impotencia del chusmaje". Otro tinto, y "...en realidad todos quieren estar ahí abajo, en el pozo; salvación y muerte se confunden. Si el chico se hubiera enganchado arriba, en unos cables, sería distinto, sería empírico", y, dejando el vaso sobre la mesa: "Nadie muere para arriba; la muerte es palabra hacia abajo".

Todos los televisores de todos los bares del centro estaban fijos en los canales de noticias. "Tenemos el televisor prendido desde las 7 y media de la mañana –decía Luciano, encargado del café Katakló, en Talcahuano al 100–. "La gente entra a preguntar si lo sacaron, nunca pasó una cosa así."

Sin apartar la vista del televisor, Lucía Schiariti, docente, contaba: "Todos los chicos estaban angustiados; se habían quedado tarde a la noche mirando, esperando: y, hoy, se les cayó algo por la ventana, un llavero, y hablaban de inventar un sistema de ingeniería para rescatarlo, un aparejo como el que veían por la televisión".

No todos pudieron soportar la pantalla: "Prendía la tele, la apagaba, la volvía a prender, me causaba tal angustia que al final preferí cambiar, olvidarme", decía Ana, bailarina de ballet. En cambio Héctor, arquitecto, en la noche del jueves se quedó "pegado al televisor; a las dos de la mañana me acosté pero a las dos y media me levanté y volví a mirar".

La gente se quedaba diez, quince minutos frente a los catorce televisores iguales de la calle Corrientes, pero un hombre permanecía, sentado en el escaloncito del negocio, mirando de a ratos. ¿Por qué se quedaba?: "Qué sé yo, me interesa... Estoy seguro de que está muerto pero tengo la esperanza de que esté vivo... Sería algo reconfortante..." Un milagro. "Sí. Empezaría a creer en los milagros", contestó Ricardo Díaz, de 32 años, empleado administrativo, padre de una hija de 4 años "que está bien, este mes empezó el jardín". Contó como si dijera que ése era el milagro.

OPINION

Por Sandra Russo

Mirar lo obsceno

Son tantas las miradas posadas sobre el pozo que es imposible discernir cuál es la lógica que hace que tanta gente desee estar mediáticamente presente en el momento en el que el chico –o el cadáver del chico– sea rescatado de la profundidad. El jueves por la noche, en Canal 13, un cronista habló con uno de los primeros hombres que bajaron hasta ese infierno estrecho. Ese hombre vio un brazo del chico. Vio a Cristian tapado con tierra. "Está muerto", dijo. La nota siguió su curso, como si ese testigo presencial de la desgracia no hubiese pronunciado esas horribles dos palabras, y como si esas palabras no designaran una probable –la más probable, acaso– realidad. Los conductores prefirieron aludir a "un milagro".

La palabra milagro reemplazó a la palabra muerte, y eso da cuenta, seguramente, de miles, de cientos de miles de buenas intenciones, de oraciones a la distancia, de piedad. Pero no es precisamente piadoso alimentar las expectativas de un padre y una madre que están allí, hora tras hora, desgarrados, sabiendo que llegará lo inevitable.

Los medios tienen sus trampas y muy a menudo tiñen de bienintencionado lo morboso. Visten de solidario lo macabro. Arman su entretejido de móviles y flashes y últimos momentos, envuelven y capturan en su red a los espectadores, que sintonizan en directo las alternativas del drama. ¿Qué se espera dejando fija la pantalla en San Nicolás? ¿No perderse qué?

La respuesta es demasiado obvia y demasiado obscena. A la obviedad y a la obscenidad es a lo que a menudo nos empuja la televisión cuando despliega coberturas de este tipo. Estar ahí. Ver. Saber cada detalle. Escuchar relatos sobre los primeros quejidos de Cristian. De su silencio posterior. Ser testigo del llanto de sus padres. Ver las grúas inmóviles, quietas por interminables horas. Consultar a videntes que evalúan las posibilidades de que el chico esté vivo. Cotejar esos diagnósticos mágicos con diagnósticos médicos. Estirar el suspenso. Ir al corte y volver enseguida con lo mismo.

Ese pozo, donde se extinguía la vida de un chico, merecía ser un escenario discreto en el que se respetara el dolor de sus padres, y no el tinglado en el que se montó semejante espectáculo mediático. Hay momentos en los que sería bueno que nadie quisiera ser el primero en la noticia.

Por J. M. Pasquini Durán

Danza con lobos



Cuando tuvo que reflexionar sobre "la responsabilidad de los encargados del Poder", el padre del constitucionalismo nacional, Juan Bautista Alberdi, escribió: "El abuso, alentado por la impunidad nacida del vicio de la legislación, viene muy tarde a encontrar su castigo en la insurrección, remedio más costoso a la libertad que lo aplica, que al poder que lo recibe" *(Bases)*. Ese texto fue escrito en 1852 y sometido a toda clase de pruebas durante un siglo y medio, pero ni la teoría ni la práctica fueron suficientes hasta aquí. Esta semana el país fue devorado desde la política y los medios (cada vez es más difícil distinguirlos) por una polémica que hizo retroceder el tiempo a cuando la República Argentina era, en las palabras del mismo Alberdi, una "simple asociación tácita". A propósito de la elección presidencial de 1999 se desató una guerra de palabras que difundió en la población un ánimo de zozobra y de inseguridad sobre el futuro inmediato.

El presidente Carlos Menem quiere disponer de la posibilidad de presentarse como candidato a un tercer período sucesivo y la Alianza opositora rechaza la pretensión en nombre de pactos preexistentes. Invocan primero el "Núcleo de Coincidencias Básicas" que firmaron Menem y Raúl Alfonsín, conocido como "Pacto de Olivos", y luego la "Disposición Transitoria Novena" de la Constitución reformada, que dice: "El mandato del presidente en ejercicio al momento de sancionarse esta reforma deberá ser considerado como primer período". Como hubo reelección en 1995, Menem debería esperar un turno para reingresar, recién en el 2003. Como todo el mundo sabe, el Presidente jamás creyó en su propia palabra y, por eso, primero apartó a Domingo Cavallo y después a Eduardo Duhalde, los dos posibles candidatos de su riñón para el supuesto cuarto intermedio (1999/2003). Siempre quiso quedarse. En la noche del 14 de mayo de 1995, proclamó "Somos invencibles". Al día siguiente de las legislativas de octubre, aclaró: "Yo no perdí".

Después de esa derrota, sin embargo, no le quedó fuerza suficiente para enmendar la Constitución por los métodos normales de la asamblea legislativa. Tiene que apelar a sus simpatizantes en la Corte Suprema para que anulen el impedimento, retorciendo la interpretación jurídica de la norma legal. Si lo consiguiera, tendría que bajar a Duhalde de la competencia interna para que en abril del año que viene la interna del PJ lo consagre por aclamación en lista única. Hasta ahí el plan requiere astucia y fuerza. El problema, como sucede hasta con los mejores planes, es la gente, a la que no basta ya con arengarla: "Síganme". Deberá convencer, por lo menos, al 25 por ciento del electorado para sumarlo a los que votan la camiseta peronista y conseguir la mayoría en 1999.

Para eso, diseñó un programa que combina tres elementos:

◆ Asistencia social multiplicada, para que mitigue las demandas y produzca la sensación de que baja el desempleo. El año pasado, la estadística registró un millón de puestos nuevos, cuando en realidad, como lo acaba de señalar el diputado aliancista Carlos Raimundi, poco más de 700 mil corresponden a subsidios temporales de programas especiales.

◆ Obras públicas que absorban mano de obra y movilicen industrias privadas. Para eso, lo telefoneó a Michel Camdessus del Fondo Monetario Internacional (FMI) para que los técnicos del organismo, en lugar de exigir nuevos ajustes, hagan la vista gorda ante los desbalances presupuestarios.

◆ Aplicación de fondos para subsidios laborales, hospitales, escuelas y viviendas mediante un canal directo entre la Casa Rosada y los intendentes, que serían transformados en "manzaneros" de Menem.

Para mostrar que llegó la etapa "social", acercó a la CGT y alejó al conglomerado de empresas, el "G8", que fueron hasta el momento aliados ycasi exclusivos beneficiarios de su esquema económico. La experiencia de Duhalde demostró que esas gestiones, típicas de la temporada de cazar votos, pueden ser insuficientes para torcerles el brazo a los votantes. Aquí es donde la gente se vuelve molesta para los planificadores más astutos e inescrupulosos. Por eso, ronda por ahí la idea de un plebiscito, que le permitiría medir la temperatura ambiente, antes de proclamarse candidato.

Cuando la plata y la audacia no alcanzan, hay sólo dos sentimientos que pueden alterar la conciencia colectiva: la esperanza o el miedo. De hacerles caso a las encuestas de opinión y popularidad, al gobierno le espera una cuesta pronunciada antes de renovar las esperanzas populares en sus promesas, a la vez que deshace las expectativas en la oposición, nacidas el 26 de octubre. Más aún: debería meter miedo al cambio, como si fuera un salto al vacío en la oscuridad. Para eso, el primer paso es una confrontación polarizada, donde el adversario, con el que la convivencia es posible, pasa a la categoría de enemigo mortal. Se abren nuevos espacios para las "barras bravas" de la política, en un momento en que pueden contar con recursos y reclutas: la plata de los corruptos que buscan prolongar su impunidad y los excluidos de los negocios en la Policía Bonaerense, además de los antiguos represores acosados por la memoria de los derechos humanos. ¿Cuántos Astiz andan sueltos, entrenados para matar políticos y periodistas?

Tal como fue sospechado en su momento, el Pacto de Olivos resultó tan útil para la estabilidad democrática como, para la verdad y la justicia, fueron las leyes de Obediencia Debida y Punto Final. Ahora la oposición está en un trance difícil porque, claro está, quiere abortar la movida continuista antes que llegue a mayores. Las palabras no alcanzan, por muy severas que sean, porque del otro lado están la decisión y el poder. Al mismo tiempo, cada paso posible tiene su contra. Nadie piensa, por ejemplo, que la resistencia armada pueda iniciarse desde la Alianza, pero cualquiera que recorra las zonas más desamparadas, no sólo en la Capital y en su periferia, advertirá que más de uno está tentado a pensar que la democracia es impotente, con sus recursos no violentos, para detener al despotismo.

Tampoco la convergencia puede entramparse en la polarización que propone Menem, que pretende colocarla en la actitud de neo-gorila, porque después de nueve años de neo-liberalismo el Presidente retoma el bombo peronista para emblocar sus filas partidarias y tratará de sumar a todos los rereleccionistas que ocupan posiciones en gobernaciones, intendencias y otros niveles institucionales. En ese contrapunto, naufragaría la intención, tantas veces repetida, de hacer un futuro gobierno de unión nacional, con "pata peronista". Por otro lado, si la Alianza cede al chantaje, puede abrir las puertas a una necesidad idéntica a la que invocó Alfonsín en 1994 para llegar al pacto, aunque el mismo ex presidente y sus aliados reconozcan que hoy la oposición está mejor ubicada para resistir esas presiones. Cualquier acuerdo, aun el más inocente si cupiera, sería tapado de inmediato por una nube de sospechas que dañarían la transparencia y la honestidad que exhiben hoy los aliancistas en contraste con las evidencias de corrupción que carga el oficialismo.

El tiempo comienza a correr en contra del calendario de la Alianza, porque es obvio que si la pretensión menemista avanza, la oposición tendrá que decirle al país cuanto antes, por lo menos mucho antes de lo que habían programado, qué piensa hacer en el gobierno (programa) y quién lo realizará (candidato), de manera que la propaganda oficial no cabalgue también sobre estas incertidumbres ni la oposición distraiga energías en competencias intestinas cuando necesita toda la que pueda conseguir, dentro y fuera de la coalición, para defender la estabilidad democrática. Por cierto, no es la mejor manera de llegar al vigésimo segundoaniversario del golpe de Estado de 1976 bajo la amenaza de perturbaciones semejantes. Al mismo tiempo, esa misma circunstancia hace pensar que la maniobra presidencial no tiene el éxito asegurado, porque en todos estos años ha crecido en la conciencia pública la necesidad de restablecer ciertos valores éticos y justicieros sin renunciar a la convivencia en pluralidad. Sobre todo, hay fuertes sentimientos populares contra la impunidad de todo tipo, contra la corrupción y contra la injusticia en la distribución de esfuerzos y beneficios. La votación del 26 de octubre mostró que los ciudadanos buscan a quienes se hagan cargo de sus preocupaciones y sus angustias y propongan soluciones creíbles a las inequidades más flagrantes. En ese resultado, el presidente Menem perdió y dejó de ser invencible. No es poca ventaja para los que se oponen al continuismo como fórmula de impunidad.

CHICHE DUHALDE CONTRA LA RE-REELECCION

"Es una vergüenza nacional"

Chiche habló y dejó que se refleje el clima que se vive en La Plata. Se puso en la vereda de enfrente de Menem y pidió que investiguen al Presidente. "Tenemos actitudes de republiqueta", atacó. Corach tomó en broma a Alfonsín y Duhalde lo defendió.

Alejandro Amdan



"Hay que investigar a todos, no sólo a los que aparecemos como en una vereda enfrentada", dijo Chiche.
Por su parte, Eduardo Duhalde defendió a Alfonsín. "No fue un llamado a la violencia".

"Me avergüenza como argentina." "Tenemos actitudes de republiqueta." "El paradigma de Menem ya se agotó." "Esto es una vergüenza nacional." "Hay que investigar a todos no sólo a los que aparecemos como en una vereda enfrentada." En la nueva etapa de la guerra de la re-reelección, faltaba que hablara ella y ayer Hilda "Chiche" Duhalde dio su opinión sobre los últimos movimientos de Carlos Menem y su equipo por la re-reelección. Quizá lo más relevante de sus declaraciones sea la manera en que ellas reflejan el ambiente que se vive en La Plata y Lomas de Zamora. Chiche ha sido siempre la más frontal de la pareja bonaerense. Menem nunca le perdonó, por ejemplo, que ella cuestionara las visitas de Diego Maradona y Guillermo Coppola a la quinta de Olivos. Por su parte, Eduardo Duhalde defendió la posición de Raúl Alfonsín. "A primera vista no se lo puede tomar como un llamado a la violencia. A la Constitución hay que respetarla."

Chiche consideró que la re-reelección "es un tema que entretiene demasiado a la ciudadanía y me avergüenza como argentina" y sostuvo que "por momento nos queremos incorporar al Primer Mundo y por momentos tenemos actitudes de republiqueta. Esto es una vergüenza nacional". Cuando le preguntaron si su marido está en condiciones de ganarle a Menem una interna, contestó: "Absolutamente le va a ganar. Hay que mirar las encuestas. Un verdadero político, un presidente, tiene... primero hay que reconocerle los logros que ha tenido que han sido muy importantes en términos macroeconómicos. Pero hoy el paradigma social es otro".

Luego explicó: "Así como en el '88 se agotó el paradigma de la democracia porque pasó a ser un bien de todos los argentinos y el modelo Alfonsín no fue más; el paradigma económico también se está agotando, se agotó. Pero todavía la sociedad tiene que seguir avanzando, tiene otros problemas que solucionar y no es Menem quien representa ese paradigma. Un verdadero dirigente tiene que saber decir: 'Me retiro, voy a dar un paso al costado', para que realmente la democracia se vaya fortaleciendo. A mí esto me da vergüenza".

Cuando le recordaron las versiones según las cuales Menem habría dicho que quiere investigar el destino de los fondos del conurbano, la esposa del gobernador pidió que se investigue a todo el mundo. "Es bueno que se investigue pero no solamente porque estamos apareciendo como en una vereda enfrentada", dijo. Hasta ahora, ningún duhaldista se había ubicado en la vereda de enfrente del gobierno nacional. "Los actos de gobierno de todos los que gobiernan deben ser investigados." ¿Inclusive el Presidente? "De todos, de todos".

Por otra parte, la Alianza y el Gobierno cruzaron más acusaciones alrededor del tema. "De lo sublime a lo ridículo hay un solo paso", dijo el ministro del Interior, Carlos Corach, en referencia al ex presidente Raúl Alfonsín, el viejo aliado del Pacto de Olivos al que en alguna ocasión le pidió perdón en público. Está claro que Corach y Alfonsín no creen que los enemigos y los amigos duren para siempre en política. Por lo tanto, las agresiones entre ellos no deberían tomarse al pie de la letra. Graciela Fernández Meijide se dirigió a Menem: "Señor Presidente: usted no es dueño de nada, ni de la Presidencia, ni de la República, ni de la vida ni de la honra de la gente".

PIERRI NO LE TEME A BALTASAR GARZON

Una ayuda al juez

No todo el oficialismo esté irritado con las investigaciones del juez Baltasar Garzón. El titular de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, firmó a principios de marzo una resolución por la cual otorgó financiamiento a una viaje de tres diputados del Frepaso a España, adonde irán a testimoniar ante Garzón. Los diputados Marcela Bordenave, Alfredo Bravo y Jorge Giles habían sido invitados a participar de un seminario sobre derechos humanos en Barcelona y Vigo.

Pierri aceptó financiar el viaje, entre otras razones, porque "abordar esta responsabilidad permitirá a los citados legisladores comparecer en carácter de testigos y representantes del pueblo argentino ante el Juzgado Central de Instrucción número 5 de la Audiencia Nacional de España a cargo del juez Baltasar Garzón. Pierri nunca se destacó por su compromiso con los derechos humanos, pero los fundamentos de la resolución fastidiarán al gobierno nacional, cuyos funcionarios han calificado a Garzón como "juez vedette".

Garzón es una de las figuras más irritativas para el gobierno de Menem, no solamente por su insistencia en investigar los crímenes de la dictadura militar sino también porque fue el que procesó a Amira Yoma cuando ésta todavía era secretaria privada y cuñada del Presidente, en una causa en la que investigaba a una banda de narcolavadores. Dos de los tres legisladores del Frepaso fueron víctimas del terrorismo de Estado y constituyen, según el texto que firmó Pierri, "una referencia y ejemplo insoslayables para todos aquellos que entienden que es función de los legisladores respetar la voluntad popular, promover los derechos fundamentales de los seres humanos y combatir la impunidad".

Proponen el cupo juvenil

El diputado justicialista Juan Carlos Ayala, que alcanzó notoriedad por su encontronazo con Domingo Cavallo en la Cámara de Diputados, presentó un proyecto de ley que exige a los partidos políticos que cubran sus listas con un cupo "juvenil" del 30 por ciento. En los fundamentos de la iniciativa Ayala explicó que "la vigencia de la ley de cupo femenino nos anima a solicitar esta participación de los jóvenes en la oficialización de listas de candidatos a cargos electivos".

Se larga el enlace

El lunes se realizará la reunión inaugural de la comisión de enlace de la Alianza de la que participarán Carlos "Chacho" Alvarez y Fernando de la Rúa, por el Frepaso y el radicalismo, respectivamente. Su misión primordial será considerar las acciones que emprenderá esa coalición en defensa de la Constitución nacional, en contra la re-reelección del presidente Carlos Menem.

Preguntas a Del Bello

El flamante presidente de la Comisión de Ciencia y Tecnología, el diputado frepasista Horacio Viqueira, pidió ayer al secretario de Ciencia y Tecnología, Juan Carlos del Bello, que explique y brinde un informe sobre las circunstancias en las que renunció el ex titular del directorio del Conicet, Enrico Stefani. El científico se alejó del cargo debido a las intensas presiones políticas que habría recibido por parte del secretario General de la Presidencia, Alberto Kohan.

Green sigue adentro

Desde ayer, la cárcel de Caseros cuenta con un nuevo habitante: el ex secretario de Prevención de la Drogadicción, Gustavo Green, fue trasladado al penal, después que el juez federal Carlos Liporaci le negó la excarcelación, en la causa por una defraudación varias veces millonaria, cometida durante su breve gestión al frente de la Secretaría. La resolución del juez se basó en los antecedentes de Green, entre ellos, su procesamiento por privación ilegal de la libertad. Liporaci dispuso la libertad de otros dos detenidos, Nicolás Puentes y Juan Carlos Mardones, que siguen imputados.

El MODIN sin Rico ahora se llama UNO, y Morello es su presidente

Desde la fuga que Rico protagonizó hacia el duhaldismo, el MODIN quedó a la deriva. Ayer el carapintadismo institucional realizó su convención y decidió cambiar su nombre por el de Unión Nacional Organizada (UNO) y Emilio Morello, vinculado a la causa AMIA, es su presidente.

Por Andrés Méndez

El MODIN inaugura una nueva vida, ahora sin su fundador y jefe Aldo Rico. En tren de renovación y cambio, ayer la Convención Nacional del partido carapintada eligió un nuevo presidente, el ex diputado Emilio Morello, una nueva Junta Nacional y decidió cambiar de nombre: Unión Nacional Organizada (UNO) fue la denominación que obtuvo mayor consenso. Morello definió la postura del MODIN (o de la UNO) como de "firme oposición a la política del Gobierno".

La Convención Nacional del MODIN sesionó ayer en un hotel del centro de la Capital, bajo el signo de la emigración de su fundador y jefe indiscutido. Al fin de las deliberaciones, los convencionales no ocultaban el temor que habían tenido de que la separación fuera, una vez más, traumática, y el alivio por haber logrado llevarla a cabo en buenos términos. Cuando ya los convencionales se reponían de varias horas de reunión, atacando ingentes cantidades de sandwiches y salchichitas, Morello y el economista Enrique Dentice, el único integrante de la conducción bonaerense que no acompañó a Rico en su éxodo, festejaron: "Fue una hermosa convención".

Alejandro Amdan



Emilio Morello se quedó con los restos del MODIN y refundó el partido con un flamante nombre.
Con Rico se siguen llevando bien y definen su perfil como opositor al gobierno de Menem.

Morello destacó a este diario que la convención pudo ser más complicada, ya que se hacía "cuando se ha ido el fundador y jefe del partido". Recordó que las anteriores rupturas del MODIN estuvieron signadas por duras acusaciones, mientras que, en esta oportunidad, los convencionales que siguen a Rico habían concurrido y presentado amistosamente sus renuncias. "Ellos emprenden otro camino, y nosotros seguimos en el mismo", agregó Morello, reivindicando para sí y los suyos la ortodoxia nacionalista.

El nuevo presidente de la agrupación, ex diputado y antiguo oficial del Ejército, se encuentra investigado en la causa por el atentado a la AMIA, a causa de su relación con Jorge Pacífico, también miembro del MODIN, sindicado en la causa como integrante de un grupo de ex suboficiales involucrados en tráfico de explosivos.

Morello explicó también la decisión de cambiar de nombre, porque la designación MODIN está muy vinculada a Rico, añadiendo que no deseaban que "nos atribuyan a nosotros lo que haga él". De todos modos, la consigna era evitar las recriminaciones. Morello optó por presentar una visión moderadamente optimista de las perspectivas partidarias: "Muchos convencionales piensan que ahora puede volver gente que se fue y entrar otra gente nueva. Tenemos un año y medio para reorganizar el partido, mientras todos los otros están entretenidos con la reelección". En dos oportunidades anteriores, Morello indicó a este diario que las elecciones presidenciales van a ser muy polarizadas y que una de las posibilidades en estudio era la de apoyar al justicialismo, si el candidato fuera Duhalde.

La convención, donde conviven ex militares carapintadas y veteranos militantes nacionalistas, decidió la intervención del distrito Buenos Aires, ya que casi todos los integrantes de la conducción siguieron a Rico en su nuevo destino político. Un convencional de Tierra del Fuego pintó para las elecciones de estatuyentes que se realizarán este año en esa provincia un risueño panorama: "podemos sacar dos estatuyentes", y reclamó apoyo para la campaña.

Curiosamente, las relaciones de Rico con quienes permanecen en la expresión política del carapintadismo parecen mejores que las que tiene con otros ex modinistas que, como él, se pasaron al PJ, en las sucesivas rupturas que se produjeron desde que el sublevado de Semana Santa y Monte Caseros anudó, en 1994, el acuerdo que permitió la reelección de Duhalde. Desde entonces, una continua sangría mermó las filas del MODIN, que ahora emprende la aventura de seguir su rumbo sin Rico.

La revista de los nazis

Como suele ocurrir en las reuniones políticas, no faltaron en la convención del Modin algunos episodios llamativos:

◆ Terminada la reunión, al ser presentados a este cronista, algunos concurrentes no ocultaban cierto asombro, pero sólo uno dijo tajante: "No es la política del partido, pero yo no hablo con la prensa". Y aclaró: "Con nadie, tampoco con la revista de los nazis".

◆ En un cuarto intermedio, varios participantes invadieron el pasillo con una urgencia que se transformó en angustia al comprobar que el acceso a los baños estaba cerrado con llave. Mientras menudeaban los comentarios contrariados, alguien tuvo la visión estratégica de recurrir al personal del hotel, que subsanó la incómoda dificultad.

◆ Aunque el tono general era de evitar críticas a Rico, un caballeresco convencional dijo: "Hizo mal en decirles feas a las que lo denunciaron (por Mary Sánchez y Graciela Podestá)".

La jueza de la discordia

El abogado Marcelo Alegre pidió ayer que la Justicia investigue si la jueza Luisa Riva Aramayo incurrió en delito de prevaricato al votar a favor de permitir una nueva reelección del presidente Menem. "Riva Aramayo resolvió contra la letra de la Constitución", dijo Alegre, que presentó la denuncia ante el mismo tribunal que integra la jueza cuestionada.

De la Rúa en Parque Norte

Ya estaba agendado y por eso Fernando de la Rúa se presentará este mediodía en Parque Norte para participar de un acto con seis mil mujeres radicales. El último martes, el gobierno nacional concretó la venta de ese predio al Sindicato de Empleados de Comercio que preside Armando Cavalieri y luego De la Rúa interpuso un recurso judicial oponiéndose a esa operación aduciendo que se trata de terrenos municipales. El acto partidario está organizado por el Comité Provincia y es en homenaje a las mujeres por haberse cumplido su día internacional el 8 de marzo pasado.

Repudio al golpe del '76

El 24 de marzo al mediodía, en el Colegio Manuel Dorrego de Morón, se realizará un acto de repudio contra el golpe de Estado de 1976 y se descubrirá una placa en memoria de los ex alumnos detenidos desaparecidos.

LA CARPA BLANCA CONSERVA APOYO POPULAR

La buena reputación

Casi nueve de cada diez encuestados respaldan la protesta de los docentes. Otra abrumadora mayoría no ve motivos para que se levante la carpa blanca. Y valora la forma del reclamo.

Por Nora Veiras

La carpa blanca está a punto de cumplir un año de espera frente al Congreso. Las respuestas a sus reclamos no llegan pero el consenso acumulado parece no resquebrajarse. Casi nueve de cada diez personas se manifestaron a favor de la protesta y más de la mitad de los encuestados cree que "ninguna medida puede reemplazar a la carpa" como forma de instalar la demanda del gremio sin alterar la vida escolar. Casi la mitad de la gente "vislumbra que se puede llegar a una solución". El papel protagónico que jugaron los medios en la difusión del conflicto queda de manifiesto en la investigación realizada por docentes y alumnos de la Universidad de Buenos Aires: más de seis de cada diez personas se enteraron por la televisión de la existencia de la carpa y apenas un 3 por ciento por el gremio.

La encuesta, dirigida por Miguel Angel Ferraro y Fernando Andrade, incluyó una muestra de 500 casos en la zona metropolitana y el Gran Buenos Aires. Se realizó entre el 16 y el 26 de febrero, es decir apenas un mes después de la polémica que envolvió a los maestros ayunantes a raíz de la carta de la escritora María Elena Walsh que exhortaba a "bajar el telón de la carpa" porque se había transformado en un espacio de promoción de artistas que, además, "invadía el espacio público". La Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA) decidió comprobar qué pasaba entre la gente y firmó un convenio con la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA. A continuación se detallan los datos principales del estudio:

◆ Ocho de cada diez califican como muy positiva la medida "porque los chicos no perdieron días de clase". Siete de cada diez, la valora porque "permitió difundir las condiciones de trabajo y los salarios docentes" y seis de cada diez porque "permitió generar un gran debate nacional sobre el estado de la educación".

◆ El 61 por ciento cree que la carpa es una protesta por la falta de inversión y en defensa de la educación pública. El 24 por ciento dice que es la forma de lucha de un sindicato que busca un aumento salarial. El 11 por ciento desconoce los objetivos de la protesta y el 4 por ciento lo atribuye a una maniobra de la oposición para desprestigiar al Gobierno.

◆ El 65 por ciento rechaza la posibilidad de una huelga por tiempo indeterminado y la mitad de gente está "muy de acuerdo" y "parcialmente de acuerdo" en complementar la carpa con un paro de 24 horas y marchas en todo el país.

◆ El 41 por ciento considera que "la carpa representa a los sectores empobrecidos"; el 17 por ciento, la visualiza como una cuestión específica de los docentes, un 15 por ciento cree que engloba a los trabajadores de la cultura, incluyendo a los periodistas y un 5 por ciento dice que representa a los famosos de la TV.

◆ Alrededor del 47 por ciento cree que habrá una solución, el 31 por ciento esgrime como razón el que "desearía que así fuera", el 23 por ciento "por la lucha de los docentes", el 14 por ciento porque "la educación tiene que ser prioridad" y el 9 por ciento lo deja para "cuando cambie el gobierno".

Sandra Cartasso

El 2 de abril, la carpa del ayuno docente cumple un año de permanencia frente al Congreso.
Un nuevo sondeo de opinión refleja que la protesta perdió espectacularidad pero mantiene alto consenso.

El ex dictador recusó a siete legisladores que lo juzgarán

Antonio Bussi hizo su descargo en un escrito de 286 carillas ante la Comisión de Juicio Político de la Legislatura tucumana. Mediante el texto, recusa a siete legisladores de la misma, situación que era previsible. Anoche hubo una nueva marcha en repudio del general.

El gobernador tucumano, Antonio Domingo Bussi, quiere dar pelea para evitar su probable destitución. Ayer, horas antes de que venciera el plazo legal, Bussi presentó ante la comisión que decidirá sobre los tres pedidos de juicio político, un descargo de 286 carillas donde volvió a recusar a siete de los ocho diputados opositores que la integran. Al hacer la presentación, el gobernador descartó la posibilidad de renunciar y se expuso a ser suspendido por dos meses si la comisión inicia el juicio. Mientras tanto, Bussi volvió a aparecer en un acto realizado en la zona este de la provincia, donde cuestionó a otra comisión de la Legislatura, en este caso la que investigó sus ocultas cuentas en Suiza. A su vez, partidos de izquierda y organismos de derechos humanos se movilizaron anoche hasta la Plaza Independencia, para pedir que Bussi renuncie. El gobernador deberá esperar hasta la semana que viene para conocer la respuesta del Tribunal de Honor del Ejército, que lo sancionó moralmente, a su pedido de reconsideración.



Anoche, bajo la lluvia, parte de la sociedad tucumana volvió a repudiar al general de la cuenta en Suiza.
La recusación de siete legisladores era esperada en el marco de la defensa que ayer encaró Bussi.

Bussi ya había recusado a los legisladores radicales Gregorio García y José Alperovich, y a los justicialistas Hugo Lazarte, Roberto Castro, Sixto Terán, Miguel Miranda y Malvina Seguí, con el argumento de que lo "prejuzgaron" al tener expresiones condenatorias de su persona en la sesión de la Legislatura que aprobó pedirle la renuncia. La comisión rechazó las recusaciones –al mismo tiempo que aceptó los pedidos de juicio político– porque la ley que reglamenta el enjuiciamiento establece el descargo como la única oportunidad de recusar. Ahora sí, Bussi volvió a insistir con su argumento.

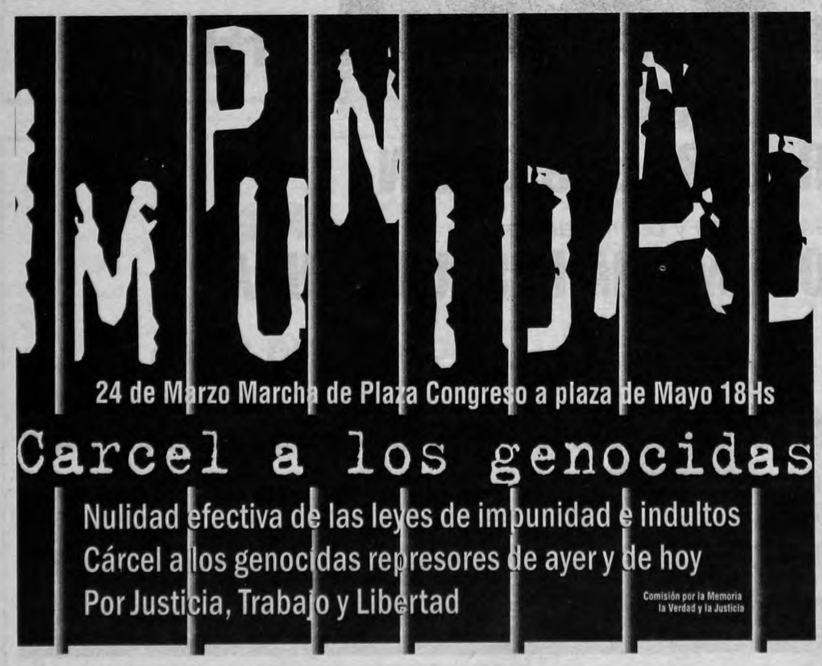
Si la re-recusación no prospera, Bussi tiene otra carta para lograr quitarle a la comisión los dos tercios de votos necesarios para acusarlo. Los ocho legisladores radicales y peronistas deberían conseguir el apoyo de uno de los cuatro bussistas, en caso de que se acepte alguna de las recusaciones. El general retirado confía en separar de su cargo a Seguí, la presidenta de la comisión, recusada por dos motivos. Además de sus expresiones contra el gobernador, Bussi la recusó ayer –por segunda vez– porque Seguí fue querellada por presuntas irregularidades cometidas cuando era interventora del Instituto Provincial de la Vivienda, durante la gestión de Ramón Ortega. El iniciador de la querella judicial no es otro que Bussi, poseedor de 70 acusaciones en su contra. El entorno del general cree que podrá abortar el enjuiciamiento si la querella llega a la Corte Suprema provincial.

La próxima decisión relacionada con la condena al ahorrativo general provendrá del tribunal militar, que ayer sesionó y analizó el pedido de reconsideración de la sanción. Sin embargo, el tribunal –que sancionó a Bussi por haber cometido una "falta grave al honor"– recién se expedirá la semana próxima, ya que cuenta con 48 horas para pronunciarse. La comisión debe decidir si acusa al general o archiva los tres pedidos de juicio político antes del 10 de abril. Si formula la acusación, Bussi será juzgado por los 28 legisladores que no integran la comisión.

Punto final y obediencia

La ofensiva antialiancista del oficialismo sigue su curso. Aprovechando –quizás– el costado de mayor fricción que se expuso hasta el momento en la coalición opositora, el bloque de diputados del PJ presentó ayer un proyecto para derogar las leyes de punto final y obediencia debida. La bancada opositora intentará tratar la iniciativa en una sesión especial llamada para el próximo martes 24 de marzo, fecha en que se cumplirá el 22º aniversario del último golpe de Estado. El proyecto fue firmado por el presidente del bloque peronista, Humberto Roggero, el vicepresidente de la Cámara, Marcelo López Arias y los diputados Eduardo Camaño, Luis Obarrio, Esteban Dómina, Mario Cafiero y Fernando Salim. En los fundamentos del proyecto los legisladores afirmaron que "en estos tiempos no podemos ignorar los reclamos que la sociedad democrática expresa y, por ello, queremos hacer nuestra aquella llamada de lucha mediante la derogación de las leyes de punto final y obediencia debida".

Otro proyecto de derogación de las leyes de impunidad fue presentado hace un mes atrás por los legisladores frepasistas Juan Pablo Cafiero y Alfredo Bravo, entre otros, que generó una dura polémica dentro de la coalición. Finalmente, se convocó a una sesión para tratarla pero la Alianza no bajó al recinto y se produjo un bochornoso incidente en el recinto. Desde la coalición opositora se acusa al PJ de tener una actitud "hipócrita y cínica" con respecto al tema de los derechos humanos. Pero el PJ ha respondido con esta presentación que intenta debatir en el día de otro aniversario del inicio del peor período que vivió el país a lo largo de toda su historia.



INTERIOR VIGILA A DOS DIPUTADOS

"Bussi corrompe al PJ"

Por Sergio Moreno

"Bussi corrompe a diputados peronistas para evitar el juicio político. Esto es duro, porque son nuestros, pero es así." El alto funcionario del Ministerio del Interior que confió este antecedente a *Página/12* trataba, ofreciendo su versión de lo que pasa en Tucumán, de desmentir que el gobierno nacional esté sosteniendo al ex dictador. "Nosotros apostamos a que se cocine a fuego lento y a que funcionen las instituciones, esto es, el juicio político. Y esperamos que los nuestros no nos traicionen", dijo el funcionario como al pasar, sin evitar el tono de amenaza de la frase.

El miércoles comenzaron las versiones sobre la decisión de Carlos Menem de salvar al gobernador. El jueves, fuentes del Gobierno confiaron a este diario que dos de los cinco diputados peronistas de la Comisión de Juicio Político se abstendrían de avanzar en la medida –abortando todo el proceso– por pedido del Presidente, que quiere sostener a Bussi debilitado y obediente.

Pero, ayer, desde el Ministerio del Interior variaron esa versión: "La realidad –según la fuente– es que esos dos diputados están expuestos al poder corruptor del general. Bussi corrompe diputados peronistas para evitar el juicio político, que es lo que corresponde". La consigna para el Gobierno, siempre según la letra del funcionario de Interior, sería "cocinarlo a fuego lento".

"El bloque justicialista de la Legislatura tucumana –dijo– está partido entre bussistas y antibussistas. Los bussistas quieren evitar el juicio para defender lo que ellos llaman 'la ollita', o sea su guita. Son dos diputados a quienes les estamos siguiendo las pisadas." El 14 de marzo, este diario reveló que el entorno del general trataba de abortar el juicio político mediante una maniobra en la que estarían involucrados los diputados peronistas Hugo "la Mula" Lazarte y Roberto Castro. Ambos desmintieron su participación en la operación, a pesar de que Lazarte había mantenido una reunión poco habitual con Ricardo Bussi, el hijo diputado nacional del ex dictador.

Un apoderado de la empresa reconoció que efectivos del Ejército, la Prefectura y la Gendarmería operaban dentro de la planta. Ahí detuvieron a un obrero. Supervisores y jerárquicos sabían lo que pasaba.

Sergio Betraccini



El Ejército se encontraba en el centro industrial durante las 24 horas y detuvo a un trabajador allí.
Lo secuestraron quince personas armadas y fue trasladado en un camión de la empresa.

Reconocen la represión dentro de la fábrica Ford de Pacheco

Por Diego Schurman

Un apoderado de Ford reconoció que efectivos del Ejército, la Prefectura Naval y la Gendarmería Nacional operaron dentro de las instalaciones de la planta de General Pacheco en la década del 70. El dato, al que accedió en exclusiva *Página/12*, no sólo avala la denuncia que la Central de Trabajadores Argentinos presentó en España ante el juez Baltasar Garzón. También aportó letra a la teoría de la agrupación sobre la connivencia entre grupos económicos y Fuerzas Armadas "para implementar el terrorismo de Estado y el genocidio con el objetivo de disciplinar socialmente a la clase trabajadora y obtener una más alta tasa de ganancia y de concentración económica".

> **Tortura:** *Allí les ataron las manos con alambres, los encapucharon y los mantuvieron durante cinco horas detenidos. En ese lapso les pegaron y les decían que los matarían.*

Juan Carlos Parmigiani, apoderado de Ford, reconoció que dentro de la planta se movilizaron efectivos militares y de fuerzas de seguridad. Según consta en un expediente judicial, tramitado en 1984 a raíz de un conflicto laboral, el abogado aseguró:

◆ "En 1973, con motivo de los momentos trágicos que comenzaba a vivir el país, el personal extranjero que se desempeñaba en el centro industrial de mi representada debió ser repatriado y el gobierno, con el objeto de custodiar las instalaciones y el personal de mi mandante, envió a las instalaciones personal de Prefectura Naval, a esos fines".

◆ "Posteriormente, las tropas allí instaladas fueron de la Gendarmería Nacional, y a partir de marzo de 1976, estando comprendido el centro industrial dentro de la zona militar de Campo de Mayo, ingresando para cumplir con la custodia de la Planta, efectivos del Ejército Argentino".

Las 24 horas

La CTA denunció el lunes ante Garzón que en Ford funcionó un centro de detención donde operaban grupos de tareas del Ejército, y que los procedimientos se realizaron con la complicidad de la automotriz.

La denuncia se remite a una sentencia de la Sala VI de la Cámara nacional de Apelaciones del Trabajo, que favoreció a Juan Carlos Conti, un delegado de Ford. "El operativo fue realizado (el 14 de abril del '76) por un grupo de tareas perteneciente al Ejército Argentino que, desde tiempo atrás, estaba instalado en el interior de la planta, disponía de instalaciones de la empresa y era por todos conocido", dice el texto.

Lo curioso es que Conti inició la demanda en el '84 para cobrar indemnización y salarios caídos, y no para denunciar lo que ocurría dentro de la planta. Pero ante la prescripción de su reclamo, para lograr su objetivo debió explicar las razones de "fuerza mayor" que motivaron su desvinculación laboral de Ford.

En el transcurso de la semana, el gerente de Relaciones Institucionales de Ford, Jorge Di Nucci, negó cada uno de los puntos que incluía la demanda de la CTA. "Acá no hubo nada de eso", dijo a **Página/12**. Sin embargo, el propio apoderado Parmigiani, para resguardar a la empresa, debió confirmar la injerencia del Ejército en un territorio perteneciente a una compañía privada.

◆ "El Ejército se encontraba en el centro industrial durante las 24 horas, y con mucha antelación a la detención del actor (en alusión a Conti). Por ello, niego que mi mandante (Ford) tuviera perfecto conocimiento de que el actor había sido detenido. *Las tropas tenían libre movimiento dentro y fuera de la fábrica*, y el personal de mi mandante se limitaba a su quehacer específico que es el de fabricar automóviles".

El quincho

Los aspectos de la denuncia que niegan el apoderado –sobre la complicidad de la empresa con los secuestros– y el gerente de relaciones institucionales de Ford –sobre el centro clandestino de detención– están, sin embargo, claramente detallados en los testimonios de Vicente Ismael Portillo y Alberto Jelovina. Según consta en el expediente, los dos ex operarios de la planta dijeron que Conti fue secuestrado junto a otro trabajador por unas quince personas armadas. Ambos fueron trasladados en una camioneta propiedad de la empresa a un quincho de la planta, que también es utilizado para practicar fútbol. Allí les ataron las manos con alambres, los encapucharon y los mantuvieron durante cinco horas detenidos. En ese lapso les pegaron y les decían que los iban a matar. Los supervisores de la automotriz, y tres jerárquicos, no sólo sabían de los procedimientos sino que además participaban activamente de la entrega de los trabajadores a las fuerzas de seguridad.

Spain Expands Inquiry Into Argentine State Terror

By The New York Times

MADRID, March 16 — The names of 9,000 people, many of them Spaniards and their decendants, who disappeared during the Argentine military dictatorship were presented to a Spanish judge today, sharply widening his inquiry into Argentine-sponsored terrorism. Until recently the inquiry listed a much smaller fraction of the estimated 30,000 people who died.

Six leaders of the Argentine Workers' Central, that country's second-largest trade union, gave the judge

A person close to the investigation by the judge, Baltasar Garzón, said the new list, if fully verified by the court, would represent an important advance in the case, "since the Argentine authorities won't cooperate" in identifying the victims.

Argentine amnesty laws in the 1980's tried to halt criminal inquiries. The Argentine Government reported that at least 9,000 people were killed or disappeared during military rule, but human rights groups put the number of deaths at 30,000.

In 1996 Judge Garzón began inves-

gentina later gave the judge a list of 2,200 teachers and students who had disappeared, said victims' lawyers.

The Argentine Government and some Spanish officials have contended that Spain has no jurisdiction. But since the judge issued international arrest warrants for 11 former Argentine military officials in October, it is risky for them to travel outside Argentina, Spanish lawyers said. The judge has also charged about 100 other former and active Argentine military and police officers.

The union leaders said they pre-

Facsímil de la nota publicada el 17 de marzo.

En "The New York Times"

La denuncia presentada por la CTA ante la Audiencia Nacional de Madrid, que **Página/12** reprodujo en exclusiva, no sólo mereció espacios centrales en los diarios españoles. Agencias de noticias y periódicos de todo el mundo también brindaron una extensa cobertura del tema. Entre ellos el *The New York Times* del 17 de marzo. Bajo el título "España extiende la investigación sobre terrorismo de Estado en Argentina", el medio norteamericano se refiere a los documentos que revelan que, durante la dictadura militar, "media docena de grandes empresas, incluyendo la planta automotriz de Ford cercana a Buenos Aires, fueron utilizadas en esos tiempos como centros de detención para trabajadores considerados disidentes".

CRONICA

El día

Por Lilia Ferreyra

El hombre entró con el cuerpo derrotado por sus 72 años, buscando con la mirada la silla que lo esperaba en la sala de la Cámara Federal, y se sentó rápido. Frente a él estaban los cinco jueces y detrás de los jueces, los bustos de mármol de Homero y Eurípides, que Emilio Eduardo Massera no miró. Tampoco miró a las personas que ocupaban las cinco hileras de asientos colocadas detrás de su silla. Hubo un instante de silencio hasta que un grito entró por la ventana: "asesino", "asesino", coreaban los manifestantes desde la calle.

Massera siguió mirando a los jueces que se miraron entre ellos y con un levísimo gesto indicaron a su presidenta, María Luisa Riva Aramayo, que diera comienzo a la audiencia. Debía prestar declaración no jurada. No estaba obligado a decir la verdad ni podía ser detenido o procesado. La finalidad del interrogatorio era que dijera la verdad sobre los desaparecidos.

Cuando la jueza le informó sobre su derecho a no declarar y a ser asistido por un abogado, la imagen de todos aquellos que fueron secuestrados, encapuchados, torturados sin límites en el tiempo, despojados de cualquier derecho, asesinados y desaparecidos por orden de Massera, cruzó la cabeza de las treinta personas que llenaban la sala. Desde hace más de veinte años, reaparecen en la memoria colectiva para exigir la verdad y la justicia.

"No voy a declarar"

Algo atenuaba la impotencia; ese hombre que había presentado un escrito para evitar esa comparecencia, estaba ahora sentado en esa silla con su soberbia machucada, obligado a permanecer allí, solo y escuchando cada una de las 120 preguntas que como campanadas sobre la historia, seguramente resonaban dentro suyo por-

La memoria que no tiene fronteras

"Hay conductas que ofenden al conjunto de la comunidad internacional y no a un solo país", dijo el fiscal español Carlos Castresana Fernández, impulsor de las causas sobre desaparecidos en España.

La frase produjo un firme aplauso de las más de doscientas personas que asistieron en la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires a la conferencia de prensa que ofrecieron el fiscal y los abogados encargados de llevar esas causas, José Luis Galán y Carlos Slepoy.

El fiscal Castresana Fernández y los abogados Galán y Slepoy, participarán el próximo lunes 23 de la mesa redonda "Justicia o Impunidad" que organiza **Página/12** a realizarse en la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires, en memoria del golpe de estado de 1976.

DE LA AUDIENCIA DE MASSERA ANTE LA CAMARA FEDERAL

que no pudo levantar la vista

La compañera de Rodolfo Walsh, que asistió como parte a la declaración no jurada de Massera ante la Cámara Federal, describe el papel del ex represor que, viejo y desprovisto de poder, apenas tuvo fuerzas para contestar "no voy a declarar" a las 120 preguntas que le hizo el tribunal.



La jueza Riva Aramayo durante la diligencia de embargo posterior a la audiencia del jueves
Massera quiso evitar asistir presentando un escrito, pero su chicana fue rechazada.

que conocía todas las respuestas, que no dijo. Con voz baja, tuvo que repetir 120 veces su muletilla: "No voy a declarar". Y tuvo también que escuchar otra vez las 120 preguntas y sus 120 respuestas cuando la secretaria de la Cámara leyó todas las fojas del acta. El estallido de unos petardos en la calle hizo saltar a la jueza; Massera no se movió.

El paso de las horas fue desgastando su cara y empezó a repetir el gesto de apoyar dos dedos sobre su frente.

Nunca se atrevió a mirar a los familiares, ni siquiera cuando ellos hablaron, ni siquiera cuando Ana María Careaga se paró y pidió a los demás que se pararan en homenaje a los miles de desaparecidos que desde esa memoria colectiva lo señalaban y lo seguirán señalando como su verdugo hasta que llegue ese luminoso día de justicia que imaginó Rodolfo Walsh.

LA HISTORIA DEL ESTUDIANTE APALEADO POR LA FEDERAL

"Sabían a quién le pegaban"

Guillermo Rocha está internado en el hospital Fernández, tiene la cara desfigurada y una fisura en el hueso del pómulo izquierdo. La Policía federal lo detuvo el jueves cuando se retiraba del acto en repudio al ex almirante Emilio Massera en los Tribunales de Comodoro Py. Como lo demuestran las imágenes transmitidas por los canales de televisión, Guillermo estaba ileso cuando lo subieron al celular. Cuando lo bajaron, después de cinco minutos de golpes, patadas y rodillazos, tuvieron que trasladarlo al hospital.

"Si quieren darles, llévenlos detrás de tribunales", la frase la dijo un policía y la escuchó otro de los cinco heridos. Guillermo tiene 33 años y está terminando ingeniería electrónica en la UBA. Milita en la Corriente Estudiantil Popular Antiimperialista y fue presidente del centro de estudiantes. Actualmente es consejero de la facultad y miembro de la junta ejecutiva de la Federación Universitaria Argentina. A Daniel Shapira y Pablo Daniele también les pegaron. El primero es hijo de desaparecidos y estuvo internado por lesiones y contusiones múltiples, el segundo es estudiante secundario y permanece en el Fernández con las costillas rotas.

Luego de largas horas de espera decidieron irse. Tomaron un taxi. Cuando estaban frente a la terminal de Retiro un grupo de policías paró el auto. Los bajaron y los llevaron al celular que estaba frente a los tribunales. Guillermo iba gritando su nombre y que pertenecía a la FUA, todos los medios lo seguían. "Sabían a quién le estaban pegando y que esto iba a tener trascendencia. El mensaje fue tratar de meter miedo a cuatro días de la marcha por el aniversario del golpe y demuestra que el Gobierno está firme con la re-reelección", opinó desde el hospital.

Guillermo no recuerda qué le gritaban mientras le pegaban, estaba aturdido por los golpes. Sabe que la paliza se la dieron entre dos y cuatro policías y que a otro chico, que estaba dentro del celular, le apretaban el ojo para que no mirara.

DISPONIBILIDAD

El secretario de Seguridad bonaerense, Luis Lugones, dispuso ayer la disponibilidad preventiva del jefe de la Policía Departamental del Conurbano Noroeste –con sede en San Martín–, comisario Hugo Alfredo Frachia. La intervención civil detectó "graves omisiones en su declaración jurada". Según pudo saber este diario, Frachia había dicho que era dueño de tres propiedades y un automóvil. Pero el monitoreo que se está realizando sobre todas las declaraciones patrimoniales exigidas a los oficiales superiores detectó que, en realidad, Frachia tiene tres departamentos y dos casas en San Martín, un auto y una fracción de campo en Trenque Lauquen. Cinco de esas siete propiedades fueron adquiridas entre el 31 de agosto de 1992 y el 15 de diciembre de 1993. Su única entrada de dinero es su salario. La denuncia penal por enriquecimiento ilícito tramita en el Juzgado Criminal y Correccional Número 2 de San Martín. Bajo la lupa están otros once comisarios. Si se comprueba que también mintieron serán desplazados de sus cargos. "La intervención no prepara ninguna lista sábana de prescindibilidades. Se trata de casos puntuales", aclaró anoche un funcionario de la ex Bonaerense consultado por **Página/12**.

La represión entrerriana

El gobernador entrerriano, Jorge Busti, entregó ayer a familiares de detenidos y desaparecidos documentación de la última dictadura que demuestra la sistemática persecución a los empleados de la administración pública. Las fichas de Inteligencia –en su mayoría con recomendación de ser incineradas– fueron encontradas a principios de mes en un compartimiento con cerradura propia de una caja fuerte del Ministerio de Economía, que era utilizada como armario.

Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeroparque Jorge Newbery.

SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06.32
AU2806	BAHIA BLANCA	15.40
AR1604	BARILOCHE	09.25
AR1614	BARILOCHE	11.15
AR1644	BARILOCHE	17.20
AR1536	CATAMARCA	10.15
AR1648	C. RIVADAVIA	06.04
AR1688	C. RIVADAVIA	22.15
AR1510	CORDOBA	06.44
AR1500	CORDOBA	07.24
AU2410	CORDOBA	08.00
AU2402	CORDOBA	09.00
AR1530	CORDOBA	11.00
AU2404	CORDOBA	12.00
AR1550	CORDOBA	14.00
AU2414	CORDOBA	16.00
AU2418	CORDOBA	18.00
AR1580	CORDOBA	19.28
AU2560	CORRIENTES	06.28
AU2884	CHAPELCO	11.25
AU2892	ESQUEL	15.20
AU2582	FORMOSA	10.30
AR1714	IGUAZU	10.40
AR1724	IGUAZU	12.12
AR1734	IGUAZU	14.04
AR1744	IGUAZU	15.35
AU2930	JUJUY	05.52
AU2932	JUJUY	19.48
AR1518	LA RIOJA	05.56
AR1610	M. DEL PLATA	07.44
AU2820	M. DEL PLATA	08.15
AR1620	M. DEL PLATA	09.40
AR1650	M. DEL PLATA	10.45
AR1670	M. DEL PLATA	12.36
AU2828	M. DEL PLATA	13.12
AU2830	M. DEL PLATA	14.12
AU2832	M. DEL PLATA	18.20
AU2424	MENDOZA	06.08
AR1522	MENDOZA	07.56
AU2422	MENDOZA	13.08
AR1532	MENDOZA	14.24
AU2426	MENDOZA	18.04
AR1204	MONTEVIDEO	07.20
AR1214	MONTEVIDEO	09.50
AR1234	MONTEVIDEO	12.20
AR1244	MONTEVIDEO	14.44
AR1264	MONTEVIDEO	17.05
AR1218	P. DEL ESTE	06.30
AR1228	P. DEL ESTE	11.20
AU2860	NEUQUEN	06.52
AU2864	NEUQUEN	10.00
AU2868	NEUQUEN	19.00
AU2550	POSADAS	06.12
AU2556	POSADAS	14.16
AU2558	POSADAS	18.32
AU2542	RESISTENCIA	10.50
AU2546	RESISTENCIA	19.52
AR1606	R. GALLEGOS	05.45
AR1626	R. GALLEGOS	15.25
AR1626	RIO GRANDE	15.25
AR1700	ROSARIO	07.08
AU2306	ROSARIO	13.20
AR1716	ROSARIO	16.10
AR1506	SALTA	06.48
AR1556	SALTA	13.44
AR1576	SALTA	19.08
AU2922	SAN JUAN	06.24
AU2924	SAN JUAN	12.08
AU2922	SAN LUIS	06.24
AU2924	SAN RAFAEL	12.08
AU2370	SANTA FE	07.12
AU2372	SANTA FE	09.30
AU2376	SANTA FE	17.10
AU2948	S. DEL ESTERO	10.15
AR1636	TRELEW	07.16
AR1638	TRELEW	19.16
AR1514	TUCUMAN	07.52
AR1544	TUCUMAN	11.35
AR1564	TUCUMAN	15.10
AR1606	USHUAIA	05.45
AR1616	USHUAIA	13.36
AR1642	V. GESELL	10.10

LLEGADAS

VUELO	ORIGEN	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09.22
AU2807	BAHIA BLANCA	18.30
AR1605	BARILOCHE	14.17
AR1615	BARILOCHE	16.07
AR1645	BARILOCHE	22.12
AR1537	CATAMARCA	15.05
AR1689	C. RIVADAVIA	06.50
AR1649	C. RIVADAVIA	11.04
AU2409	CORDOBA	08.00
AR1511	CORDOBA	09.39
AR1501	CORDOBA	10.19
AU2411	CORDOBA	10.55
AU2403	CORDOBA	11.55
AR1531	CORDOBA	13.55
AU2405	CORDOBA	14.55
AR1551	CORDOBA	16.55
AU2415	CORDOBA	18.55
AU2419	CORDOBA	20.55
AR1581	CORDOBA	22.23
AU2561	CORRIENTES	09.43
AU2885	CHAPELCO	16.00
AU2893	ESQUEL	20.10
AU2583	FORMOSA	13.56
AR1715	IGUAZU	14.45
AR1725	IGUAZU	16.17
AR1735	IGUAZU	18.09
AR1745	IGUAZU	19.40
AU2931	JUJUY	10.19
AU2933	JUJUY	00.18
AR1519	LA RIOJA	09.46
AR1611	M. DEL PLATA	09.55
AU2821	M. DEL PLATA	10.25
AR1621	M. DEL PLATA	11.50
AR1651	M. DEL PLATA	12.55
AR1671	M. DEL PLATA	14.46
AU2829	M. DEL PLATA	15.22
AU2831	M. DEL PLATA	17.02
AU2833	M. DEL PLATA	20.30
AU2425	MENDOZA	09.58
AR1523	MENDOZA	11.46
AU2423	MENDOZA	16.58
AR1533	MENDOZA	16.05
AU2427	MENDOZA	21.54
AR1205	MONTEVIDEO	09.05
AR1215	MONTEVIDEO	11.35
AR1285	MONTEVIDEO	12.55
AR1235	MONTEVIDEO	14.15
AR1245	MONTEVIDEO	16.39
AR1219	P. DEL ESTE	10.41
AR1229	P. DEL ESTE	13.31
AU2861	NEUQUEN	10.47
AU2865	NEUQUEN	13.55
AU2869	NEUQUEN	22.55
AU2551	POSADAS	09.32
AU2557	POSADAS	17.36
AU2559	POSADAS	22.52
AU2543	RESISTENCIA	14.00
AU2547	RESISTENCIA	23.02
AR1606	R. GALLEGOS	14.20
AR1626	R. GALLEGOS	23.42
AR1678	RIO GRANDE	19.22
AR1701	ROSARIO	09.13
AU2307	ROSARIO	16.00
AR1717	ROSARIO	18.15
AR1507	SALTA	11.28
AR1557	SALTA	18.24
AR1577	SALTA	23.48
AU2922	SAN JUAN	10.49
AU2924	SAN JUAN	16.58
AU2922	SAN LUIS	10.49
AU2924	SAN RAFAEL	16.58
AU2371	SANTA FE	09.27
AU2373	SANTA FE	12.25
AU2377	SANTA FE	20.05
AU2949	S. DEL ESTERO	14.57
AR1637	TRELEW	11.31
AR1639	TRELEW	23.31
AR1515	TUCUMAN	11.52
AR1545	TUCUMAN	15.35
AR1565	TUCUMAN	19.10
AR1606	USHUAIA	14.20
AR1617	USHUAIA	21.07
AR1643	V. GESELL	12.25

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfono: 334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Teléfono: 342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Teléfono: 334-2323 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

SE LANZA UNA NUEVA CAMPAÑA EN EL CASO CABEZAS

"Justicia para José Luis"

Con fastidio hacia la escasa profundidad de la investigación del crimen de Pinamar, el gremio de los fotógrafos diseñó una nueva campaña para reclamar que "no quede impune". Proponen que un fiscal extranjero audite la causa que conducen el juez Macchi y el comisario Fogelman.

Por Raúl Kollmann

"*No se olviden de Cabezas* debe pasar ahora a una segunda etapa: *Justicia para José Luis*. Y en eso vamos a trabajar, porque la investigación es una vergüenza. Uno de nuestros objetivos es conseguir respaldo en Europa y traer un fiscal, al estilo de los norteamericanos, que haga una auditoría de esa investigación que no ha ido a fondo en nada. Por ejemplo, no conocemos los negocios de Yabrán en la zona; no se esclareció el funcionamiento policial y todo está basado en la declaración de los cuatro hombres de Los Hornos." Osvaldo Baratucci, presidente de la Asociación de Reporteros Gráficos Argentinos (Argra), le anunció así a *Página/12* que la entidad lanzará una nueva campaña en búsqueda del esclarecimiento del asesinato de José Luis Cabezas.

En primer lugar, el abogado de Argra, Miguel Gaya, pedirá ser tenido como parte querellante en la causa, básicamente porque los reporteros gráficos argentinos "han sido damnificados por el asesinato, sobre todo porque hay un lógico estado de temor en nuestros asociados". De la misma manera que una organización no gubernamental puede actuar en causas en las que hay depredaciones ecológicas o violaciones a los derechos de las mujeres, "nosotros tenemos derecho a actuar en un caso en el que se ha afectado la vida del conjunto de los reporteros", señala Gaya.

La idea de avanzar de *No se olviden de Cabezas* a *Justicia para José Luis* es explicada por Baratucci: "Ya se logró que la sociedad no se olvide de Cabezas, pero ahora ha llegado el momento de denunciar que no hay justicia y que los poderes están frenando la investigación. Ahora el reclamo es por justicia y así debe ser presentado a la sociedad".

La Asociación de Reporteros quiere saber, entre otras cosas, por qué si se intervino a la Policía Bonaerense, entre otras cosas por el crimen de Cabezas, no se hizo siquiera una auditoría de la investigación. "Parece que el comisario Fogelman es intocable y nadie se fija si está capacitado o si le han puesto límites políticos. ¿No se les ocurrió, por ejemplo, poner un civil para ver qué es lo que se está haciendo?."

Entre las cuestiones que más se ha discutido en el seno de Argra, está la actitud frente a la investigación. Hay dos ejemplos –dicen– que muestran el camino a seguir: el de Martha Oyhanarte y el de Zulema Yoma. En ambos casos, no se quedaron esperando que la Policía o el Estado les traigan resultados sino que estuvieron permanentemente a la ofensiva, controlando, cuestionando y haciendo aportes a la pesquisa. En ese marco, la idea de Argra es conseguir apoyos en Europa para traer técnicos. "El ideal sería un fiscal, al estilo de los norteamericanos, que haga una revisión medular, de punta a punta. Queremos ser el sector independiente dentro de la investigación, porque sentimos que buena parte de los actores de la causa tienen compromisos políticos", explica el abogado Gaya.

Daniela Java



Los "camarazos", un símbolo del reclamo por el esclarecimiento del asesinato de José Luis Cabezas.
El gremio de los fotógrafos cuestiona a los investigadores y quiere auditar el expediente.

SANTIAGO TERAN, A CARGO DEL CASO TERESA RODRIGUEZ

Un fiscal en la cuerda floja

Por Elio Brat
Desde Neuquén

El Superior Tribunal de Justicia de esta provincia ordenó ayer que se realice un jury de enjuiciamiento a Santiago Terán, el fiscal de la causa que investiga el asesinato de Teresa Rodríguez, la joven empleada doméstica que cayó bajo balas policiales durante la rebelión popular de Cutral-Có, el 12 de abril del año pasado. Con esta decisión, la Corte neuquina atendió el reclamo de la familia Rodríguez, que acusa a Terán de "encubrimiento". Esta novedad en la causa vino acompañada de otra de igual trascendencia: una jueza dictó la prisión preventiva del policía Hugo Rudolf al que se acusa de haber efectuado el disparo fatal para Teresa Rodríguez.

En fuentes judiciales hubo incluso quienes arriesgaron una ligazón entre ambos hechos: cierto vínculo amistoso que habría tejido Terán con el ahora detenido Rudolf, cuando el policía fue asignado como custodio del fiscal, años atrás.

Esas mismas fuentes añaden que Rudolf tiene también el respaldo del comisario Hugo Bravo, comisario mayor de Cutral-Có, de quien fue secretario privado.

La detención y procesamiento de Rudolf tira abajo el argumento del gobierno provincial y de la jefatura policial, respecto de que lo de Teresa fue "un lamentable accidente".

Así lo entendió también el Superior Tribunal de Justicia neuquino, que envió sendas notas de protesta al funcionario a cargo del Ministerio de Gobierno y Justicia, Carlos Rosso, y al jefe máximo de la fuerza provincial, comisario mayor Marcelo Jaureguiberry, luego de que el comisario mayor Bravo "expresó juicios de valor acerca de la actuación de la Justicia".

El comisario Bravo, quien actualmente es el jefe de la Dirección de Seguridad Interior cutralquense, consideró hace unos diez días que las pruebas que pesan contra su subordinado Rudolf "no son contundentes", expresando "su sorpresa por la detención" y que "la jueza (Stanislavsky) debe tener algún fundamento como para detenerlo (al policía)".

En cambio, Fernando Diez, el abogado de la familia Rodríguez, dijo a **Página/12** que "luego de analizar detenidamente muchas imágenes fotográficas y videos que se lograron en el lugar de los hechos, en el informe que realizó nuestro perito de parte (Enrique) Prueger, se llega a la conclusión de que el policía Rudolf es quien le disparó a Teresa".

Alejandro Amdan



Pedro Pou, presidente del Banco Central de la República Argentina.
Bajo su mando la desnacionalización del sistema bancario se transformó en aluvión.

Quién hundió al Patricios

Por Julio Nudler

Unos 200 millones de pesos será lo que posiblemente pierdan los depositantes del Patricios cuando se haga el balance final del naufragio. Según los primeros cálculos del BCRA, el seguro desembolsará entre 130 y 140 millones. El resto de la plata, no cubierta por la garantía, hasta llegar a los 340 millones que detentaba la entidad, quedará enredada en los engranajes de la liquidación. Ante semejante desastre habría que saber, ante todo, quiénes son los responsables. Por ahora, la información oficial es aséptica. Habla de retiro de depósitos, de iliquidez. Nada hay que reprocharle a nadie. Pero si no se considera el hundimiento de un banco como un hecho normal, alguien debería responder por el siniestro.

En la lista de sospechados está Pedro Pou, presidente del Central, quien difícilmente lamente la caída del Patricios, siempre y cuando su hundimiento no genere ondas de pánico que amenacen a todo el circuito. Bajo su mando, iniciado en julio de 1996, la desnacionalización del sistema bancario se transformó en aluvión, hasta el extremo de convertir a los bancos todavía argentinos en una rareza, una anormalidad. Esa estrategia se apoya en dos grandes argumentos: la convertibilidad y el Tequila, que implican la necesidad de que fuertes bancos de otros países respalden a los locales, o los desalojen, ya que el BCRA no puede sostenerlos, y de reducir la vulnerabilidad del sistema ante eventuales corridas, disuadiéndolas de antemano.

En este proceso nadie se hace cargo de defender al ahorrista que mantiene su dinero fuera del círculo concentrado de la banca privilegiada. Cuando el miércoles se conoció la suspensión del Patricios, todos corrieron a ver sus números, publicados por el Central en un mamotreto mensual llamado Información de Entidades Financieras. Pero la última edición es de noviembre de 1997: tres meses de atraso que vuelven bastante inútiles los datos contenidos. Esa es la información a la que debería recurrir la gente para tomar sus decisiones. Para colmo, los bancos proporcionan muchas veces datos falsos, a punto tal que el Central les está cobrando alrededor de 700 mil pesos mensuales en multas por malinformar.

Lo que este episodio del Patricios dejó en claro es que ciertos depositantes grandes pudieron anticipar el derrumbe y ponerse a salvo, pero que nadie advirtió a los demás. Esta desigualdad de oportunidades es difícil de resolver, porque cualquier advertencia sobre la debilidad de un banco lo hundiría, convirtiéndose en una profecía autocumplida. No sólo el BCRA enfrenta este dilema. Cualquier periodista que se entera de la mala situación de un banco duda mucho en publicarla. Si lo hace pueden acusarlo de haber provocado una corrida contra la entidad.

Sin embargo, mientras el periodista no puede resolver la disyuntiva, al Central parece gustarle este darwinismo salvaje, en el que la especie de los bancos nacionales medianos y pequeños está –salvo excepciones– condenada a desaparecer. La extermina la política económica al debilitar a los sectores a los que esos bancos están naturalmente vinculados. Esos banqueros se extinguen como los monos por la deforestación. Pero a esto se añade la dificultad de resistir la competencia con la tecnología y la agresividad de los bancos internacionales.

Ante esta nueva dinámica, ni siquiera un banco que hoy goce de índices sanos será confiable si no puede sostener en el tiempo esa salud, lo que dependerá de la velocidad a la que incorpore tecnología y del ritmo de crecimiento de sus activos y sus depósitos, porque cada vez más banco chico equivale a banco débil. En este proceso van adueñándose del mercado unos pocos bancos extranjeros, que se lanzan sobre la franja de empresas grandes y medianas y de consumidores con ingresos medios y altos. El resto del entramado económico y social se queda atrás. Su caída y la de la pequeña banca nacional son la misma caída. Las grandes agencias de informes comerciales están recibiendo una lluvia de pedidos de los bancos, como resultado de la frenética lucha por agrandar su tajada. Quieren que los sabuesos peinen las listas de bancarizados buscando candidatos aptos para comprar algún nuevo producto o paquete financiero, o porque pretenden robarle clientes a otro banco o atraer a gente que nunca pisó uno, muchas veces adecuada para tomar préstamos a tasas usurarias a través de cadenas antes marginales y que hoy son apenas una división de algún banco grande y respetable.

Hace más de cuatro meses se habían instalado en el Patricios veedores de la Superintendencia de Entidades Financieras, que es un apéndice del BCRA. Sabiendo que el banco de los Spolski pendía de un hilo –por lo pesado de su cartera y por las crecientes pérdidas que arrojaba, lo cual no estimulaba a sus dueños a comprometer más capital, por mucho que se los presionara–, el Central no articuló ninguna solución. En el momento decisivo, Pou ordenó sacarlo del clearing y suspenderlo, lo cual vuelve automáticamente mucho más difícil el salvataje.

Otra gran cuestión en juego es cuánto les dolerá en su patrimonio a los Spolski la eventual quiebra de su banco, dado el perjuicio que sufrirán sus depositantes y sus trabajadores. Hasta ayer muchas fuentes de otros bancos coincidían en asegurar que en el Patricios "no hay nada raro", como sí lo había en el BCP. Pero se admite que su directorio cometió el gran error político de no haber extraído del Tequila, y de la estrategia impuesta por el BCRA, la conclusión obvia: que necesitaban un socio fuerte del exterior, o lisa y llanamente vender el banco. En lugar de eso, iniciaron una fuga hacia adelante, comprando gruesas porciones de dos bancos provinciales privatizados. El posterior intento de un acuerdo con la hispanosuiza Socimer fue tardío y fallido.

Pero el Grupo Spolski no se limita al Patricios. Abarca desde negocios futbolísticos hasta pistas de nieve, y habrá que ver cuánto de ese patrimonio será afectado para levantar el muerto del banco, o si permanecerá al margen, como ha sido tradición en la Argentina.

ENCENDIDO ATAQUE A LAS

Duhalde no

El gobernador prometió enviar a la Legislatura provincial un proyecto que impida el pase del Bapro a manos privadas, y otro al Congreso para proteger la propiedad estatal del Nación. Maccarone, con gobernadores del PJ.

El gobierno bonaerense enviará a la Legislatura provincial un proyecto de ley que incluirá una cláusula que impida la privatización del Banco Provincia. En una conferencia de prensa que ofreció luego de visitar ExpoChacra '98, en Arrecifes, el gobernador Eduardo Duhalde anticipó, en referencia al Banco Nación, que "también vamos a presentar un proyecto en el Congreso nacional en igual sentido". Por su parte, el presidente de dicha entidad, Roque Maccarone, inició otro capítulo de su disputa interna con Economía, al lanzar una convocatoria a gobernadores justicialistas que se oponen a la privatización del banco y cuyas provincias dependen de manera vital de la asistencia crediticia del mismo.

Duhalde justificó ambas iniciativas en que "es un clamor nacional la no privatización del Banco Nación y del Provincia", y agregó que "no es imprescindible en este tipo de política económica la privatización de los bancos oficiales". Advirtió, por otra parte, en alusión a la reciente suspensión al Patricios, que "en momentos en que vemos que los bancos privados se caen, no podemos decirle a la gente que elija entre bancos privados". El mandatario bonaerense señaló que el propósito de enviar el proyecto al Congreso por el Nación es "que no vuelvan las teorías privatizadoras que tienen que ver, a veces, con intereses de organismos internacionales".

El presidente del Provincia, Carlos Sánchez, medita en tanto la alternativa de abrir al capital privado el paquete accionario de la entidad,

EL PROVINCIA AMPLIO LINEAS DE CREDITO

Apoyo al agro

La emergencia agropecuaria en que se encuentran varios partidos de la provincia de Buenos Aires, a raíz de las lluvias ocasionadas por El Niño, motivó una línea especial de créditos del Banco Provincia. La asistencia financiera intenta atemperar la dramática situación por la que atraviesan miles de productores rurales. El programa, anunciado ayer en la muestra rural ExpoChacra '98, forma parte de un amplio espectro de programas de financiación para el agro, que el gobernador Eduardo Duhalde lanzó ayer como un fuerte gesto de impulso al campo.

La línea para zonas en emergencia prorroga los pagos de las deudas vencidas con el banco. Cuando finalice la actual situación, los deudores podrán refinanciar los créditos caídos, con una bonificación del 20 por ciento en la tasa de interés.

Roque Fernández participó ayer de la exposición. Allí destacó la cosecha record que se obtendrá este año, estimada en 63,1 millones de toneladas, aunque el logro se ve disminuido por la caída en el precio internacional de los granos. Eso llevará a que los ingresos por exportaciones del sector se mantengan en niveles similares a los del año pasado. El dato preocupa al equipo económico, dado que las ventas de commodities componen la base de las exportaciones. El estancamiento en los recursos aportados por el agro influye en el incremento del déficit comercial. En diálogo con **Página/12**, el viceministro de Economía, Carlos Rodríguez, reconoció el miércoles pasado que el desequilibrio trepará este año a 6800 millones de pesos, muy por encima de los 5000 pautados en el Presupuesto.

Sin embargo, Roque prefirió ayer pasar revista a datos más optimistas. Dijo que el sector agropecuario creció en la última década a un ritmo mayor que en los 50 años anteriores. Asimismo, indicó que entre 1990 y 1996 las ventas de tractores aumentaron un 64 por ciento, las de cosechadoras 293, la utilización de fertilizantes 444 y la incorporación de equipos de riego, 293.

Para los hombres de campo las novedades principales fueron aportadas por el Banco Provincia, que dio a conocer seis nuevos programas financieros para el sector:

◆ Créditos para silos: a raíz del crecimiento de la producción agrícola y para contrarrestar la falta de espacio para almacenaje, la entidad financiará la instalación de silos. Los préstamos cubren el 90 por ciento de las obras, sin límite de monto, a una tasa de 10,9 por ciento anual.

◆ Mejoras: para las instalaciones rurales, sin límites de monto, con una tasa de 10,5 por ciento anual.

◆ Compras: la adquisición de maquinaria agrícola, de montos superiores a 50 mil dólares, se financia a 9,5 por ciento, a un plazo de siete años.

◆ Maquinaria usada: los concesionarios adheridos al Sistema de Adjudicación Anticipada podrán vender camiones, tractores, cosechadoras, acoplados y maquinaria vial, con una antigüedad de cinco años, con un plan de financiación de cinco años. La tasa es de 9,5 por ciento.

◆ Para la siembra: los productores podrán solicitar asistencia crediticia para trabajos previos (barbecho), para retención de cereales y oleaginosas y para la implantación de verdeos.

PROPUESTAS DE PRIVATIZAR EL PROVINCIA Y EL NACION

se mueve del banco

pero manteniendo la mayoría y la gestión en manos de las autoridades oficiales. De hecho, los sectores privados ya participan en la conducción de la entidad a través de los asientos en el Directorio reservado para las asociaciones representativas de la industria, el agro y el comercio bonaerense.

Duhalde apuntó que "el presidente de la República (Carlos Menem) ha expresado que no está en su ánimo privatizar el Nación, pero uno tiene que sacarles el peso a las autoridades ejecutivas, con una ley clara que exprese el sentimiento del lugar donde reside la voluntad y la soberanía del pueblo, que es el Parlamento nacional". No obstante todo lo dicho, el gobernador manifestó en Arrecifes su voluntad de "no hablar de política".

Roque Maccarone, en tanto, se reunió en forma reservada con los titulares de las provincias de Mendoza, Santa Fe, Misiones, La Pampa, Salta y Entre Ríos. Todos ellos se han manifestado, en diferente grado, opuestos a la idea de privatizar el Banco Nación. Los gobernadores escucharon de boca del presidente de la institución un análisis sobre los números de la entidad y su punta de vista contrario al pase a manos privadas.

En apoyo de su posición, Maccarone expuso los resultados de la gestión del banco, que en el último ejercicio arrojaron ganancias por 120 millones de pesos. Desde Economía, el viceministro Carlos Rodríguez ya había comentado que la evaluación a partir de los resultados habría que tomarla con pinzas, por las "ventajas" con las que opera el Nación en relación con el resto del sistema y porque además sus ganancias están por debajo de las que obtienen las diez primeras entidades privadas del sector.

Maccarone explicitó sus roces con Economía cuando, desde el Palacio de Hacienda, se lanzó el proyecto de privatizar el Nación sin siquiera consultarlo sobre las diferentes alternativas. El titular del banco sostiene que la entidad no debería venderse por el momento, aunque sería más permeable a la posibilidad de abrir el capital a la participación privada, tal cual se especula que se propondría para el Provincia.

Enfático: *"Que no vuelvan las teorías privatizadoras que tienen que ver, a veces, con los intereses de los organismos internacionales".*


DyN

Eduardo Duhalde, gobernador de la provincia de Buenos Aires.
"Privatizar no es imprescindible para esta política económica."

Más que por sus efectos reales, la postura de Duhalde con sendos proyectos antiprivatistas valen como expresiones políticas. Una ley impidiendo las privatizaciones podría ser dejada de lado por una futura ordenando el pase a manos privadas. Por otra parte, es significativa la coincidencia de la voluntad política del gobernador lanzada ayer en ExpoChacra, con la movida del presidente del Banco Nación buscando la alianza, para la misma causa, de un puñado de gobernadores justicialistas.

CONTRABANDO

La Justicia ordenó el procesamiento y la detención de dos empresarios textiles de la provincia de San Luis, acusados de un millonario contrabando de productos del ramo. El volumen de la operación "es lo suficientemente importante como para que la población de San Luis se vistiera varias veces", afirmó Carlos Silvani, titular de la Administración Federal de Ingresos Públicos, en conferencia de prensa. El funcionario señaló que se comprobó el contrabando en 160 despachos de importación por artículos textiles provenientes de países del sudeste asiático, pero que ingresaban por el paso fronterizo de Fray Bentos (Entre Ríos) como si se tratara de productos oriundos de Brasil. Como resultado de los procedimientos respectivos, quedaron detenidos los empresarios Fernando Franchino y Yong Soo Kang. La detención se logró luego de tres meses de investigación, explicó Silvani, quien admitió además que "algún empleado en la Aduana de San Luis miró para el costado", aludiendo a una actitud permisiva para posibilitar la maniobra. También están involucrados en la causa los importadores Víctor Hugo Leguizamón y Claudio García, quienes "no tienen antecedentes financieros ni fiscales acordes al volumen de esta operación".

El testigo del caso Bru, detenido en una redada

Jorge Ruarte denunció hace diez días que la policía lo golpeó y que temía que le "plantaran" una causa. Ahora fue apresado en un operativo policial, acusado de robo, hurto y amenazas.

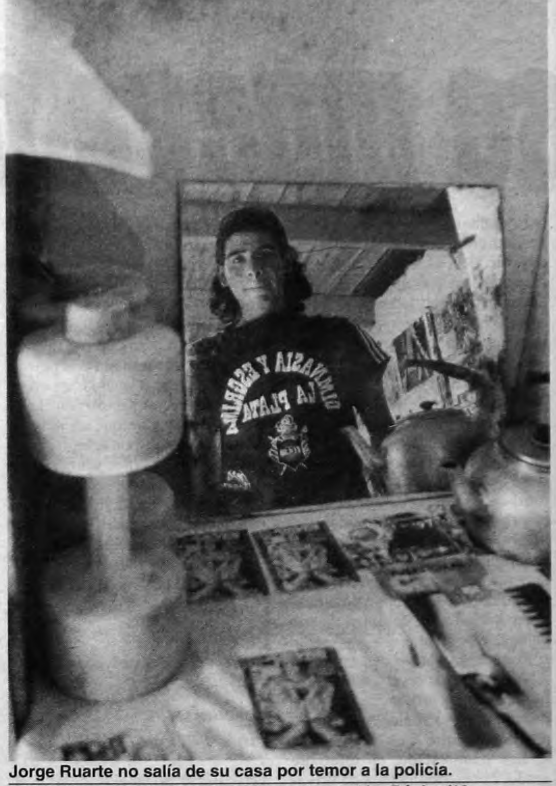
Por Horacio Cecchi

El viernes pasado, el juez platense César Melazo ordenó a la policía de Luis Lugones realizar un operativo en las villas de la zona de Berisso y Ensenada. Terminó con diecisiete detenidos, la Banda del Chavo íntegra, según la misma policía, acusada por robo y amenazas. No pasaría de ser una más de las acostumbradas redadas si no fuera por una serie de simples casualidades. Entre los diecisiete detenidos figura Jorge Ruarte. Ruarte no sólo está acusado de ser el mismísimo Chavo: también es el testigo clave de la tortura y muerte de Miguel Bru en la comisaría 9ª de La Plata. En un reportaje publicado por este diario el 4 de marzo, él mismo confesaba haber sido apaleado dos veces por la policía, y que le querían fabricar una causa. Pero en el caso Bru no terminan las casualidades: en el '96, un juez detuvo al segundo testigo clave del caso por falso testimonio y la Cámara le ordenó que no le correspondía competencia y derivó todo al juzgado que investigaba el caso. Adivina, adivinador, dime de qué juez se trataba.

Jorge Ruarte estaba detenido en la comisaría 9ª en la misma época en que Miguel Bru fue torturado hasta la muerte y luego arrastrado hacia afuera para no aparecer más. Ruarte y un compañero de celda vieron la escena completa desde una pequeña ventana que luego fue tapada con cemento, a la usanza de la ESMA. Los dos coincidieron en que habían visto a los policías torturar a Bru, que lo sometieron al submarino seco, que Bru gritaba que se moría y que luego de muerto lo arrastraron hacia afuera.

El caso Bru, mientras estuvo a cargo del juez Amílcar Vara –con un jury ya dispuesto para el 4 de mayo por irregularidades en veintisiete causas– rodó en una pendiente en dirección al archivo de la causa. Cuando pasó a manos del juez Ricardo Szelagowski, en agosto del '95, prácticamente quedaron cerradas todas las actuaciones, imputando a dos policías, el sargento Justo López y el subcomisario Walter Abrigo, por la muerte del estudiante; al sargento Ramón Cerecetto como responsable del fraguado del libro de ingresos a la comisaría; al oficial inspector Daniel Gorosito por haber realizado la primera instrucción de la causa, que no condujo a nada; y al comisario Juan Ojeda, a cargo de la 9ª, imputado por encubrimiento.

En julio del '96, la Cámara de Apelaciones de La Plata envió a la Suprema Corte bonaerense una denuncia de parcialidad contra un juez por ordenar la detención por falso testimonio de uno de los testigos del caso. La Cámara consideró que el tema era de competencia de Szelagowski. Meses después, en enero del '97, el mismo magistrado fue acusado por la entonces abogada de la familia Bru, Elba Témpera, de haber revelado datos confidenciales a la prensa: la información que trascendió fue que el ex policía Víctor Dos Santos –involucrado en el asesinato de Andrés Núñez– había declarado a Szelagowski que otro policía, Fabián Agostini, tuvo participación en el crimen de Bru. Témpera afirmaba que era como decirle a Agostini que preparara las valijas y se fugara. El juez que por dos veces fue mencionado en relación con la causa Bru que corresponde al juzgado de Szelagowski, está a cargo del juzgado de instrucción en lo Criminal y Correccional 16 de La Plata, se llama César Melazo, pero su nombre quedó inserto en las primeras planas por un tema tan corrosivo como deslumbrante para la opinión pública como lo es la persecución contra el juego clandestino.


Jorge Ruarte no salía de su casa por temor a la policía.
*Lo habían golpeado dos veces, según denunció a **Página/12**.*

Aclaración: ***"Ruarte no tiene pedido de captura ni hay ninguna causa en su contra. Dése una vueltita la semana que viene por si acaso".***

Cuando este diario entrevistó a Jorge Ruarte, el 3 de marzo, cuatro días después de que lo hubieran apaleado policías de la comisaría 4ª –donde afirmaban que Ruarte tenía pedido de captura, es decir, que no lo encontraban–, el testigo clave aseguró que tenía miedo de que le fabricaran una causa y que por eso se iba a presentar a los Tribunales para salirse de dudas. Allí lo tranquilizaron: "Ruarte, no tiene pedido de captura ni hay ninguna causa en su contra –le dijeron e inmediatamente le recomendaron–. Dése una vueltita la semana que viene por si acaso".

Aunque el plazo no se cumplió, no hizo falta que Ruarte se diera la vueltita por los tribunales, porque diez días después lo fueron a buscar. Hasta ayer estaba detenido en la Unidad 24 de Florencio Varela, la misma de donde el esposo de Celia Giménez, otra testigo clave del caso Bru, salió con lesiones graves por un apriete.

Dos semanas más de fuego en el Amazonas



El principal foco de los incendios que devastan miles de hectáreas de sabana y bosque en el estado amazónico de Roraima, en Brasil, tiene 42 kilómetros cuadrados de superficie y serán necesarios quince días y al menos trescientos bomberos para sofocarlo. "La situación ha cambiado en los últimos tres días, pues unos vientos fuertes soplan del Nordeste hacia el Sudeste y el Oeste y el fuego avanza rápido, y ahora se agrava en el bosque", aseguró el responsable del Instituto de Investigaciones de Amazonia. En tanto, dos helicópteros de la Fuerza Aérea Argentina serán trasladados mañana a la ciudad de Boa Vista para completar la dotación que partió el jueves para ayudar a combatir el incendio forestal.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 29, Secretaría Unica, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Don LUIS CARLOS CAMILLETTI. Buenos Aires, 25 de febrero de 1998. Fernando Jorge Cesari. Secretario.

VENDEDORES AMBULANTES EN LA MIRA POLICIAL

A la caza de nuevas víctimas

Más de la mitad de las contravenciones labradas esta semana por la Policía Federal son por obstrucción de la vía pública, contra comerciantes callejeros. Con el mismo argumento, también intentaron impedir una protesta de las Madres de Plaza de Mayo. 84 infracciones en cinco días.

Por Eduardo Videla

Desprovista de las antiguas figuras que le permitían perseguir a vagos, ebrios y prostitutas, la Policía Federal se ha dedicado, en los cinco días de vigencia del Código de Convivencia Urbano, a labrar actas de contravención a vendedores ambulantes e intentar hacer lo propio con una movilización de las Madres de Plaza de Mayo o la protesta semanal de los jubilados, revelaron fuentes de la Justicia Contravencional. Durante toda la semana, los comisarios porteños abrumaron a los fiscales del fuero con centenares de preguntas sobre la forma de aplicar el nuevo Código. Hicieron en total 84 actas, ninguna de las cuales terminó en arresto. En tanto, los fiscales preparan operativos sorpresa en estadios de fútbol, para detectar elementos para la violencia o artículos de pirotecnia, que los hinchas suelen almacenar con la connivencia de los dirigentes.



Para los fiscales, la venta ambulante no es una contravención sino una falta municipal.
"No queremos que ahora les pidan dinero para dejarlos trabajar", dijo una fuente judicial.

Más de la mitad de las actas elaboradas esta semana por la policía corresponden a supuestas infracciones al artículo 41, que sanciona la obstrucción de la vía pública. Pero muchas de ellas correspondían a vendedores ambulantes sin permiso municipal o a vehículos estacionados en la vereda en agencias de compra-venta de autos, paseadores de perros y hasta un metegol instalado en la vereda de un kiosco.

"La mayoría de esas infracciones no son contravenciones sino faltas administrativas y, por lo tanto, serán derivadas a la Justicia de Faltas. La obstrucción de la vía pública debe impedir el paso de transeúntes y vehículos y en estos casos eso no ocurre", dijo a **Página/12** el fiscal de la Cámara en lo Contravencional, Walter Fernández.

Los fiscales y los jueces de ese fuero no quieren que la policía haga con los vendedores ambulantes y con los comerciantes que utilizan parte de la vereda lo mismo que, durante la vigencia de los edictos, hacían con prostitutas y travestis.

"No queremos que ahora les pidan dinero a los vendedores ambulantes para permitirles trabajar. Tampoco tienen que invadir una jurisdicción que corresponde a los inspectores municipales", dijeron a este diario fuentes de la Justicia de la ciudad.

Los fiscales recibieron ayer una llamada del jefe de la comisaría 40ª, quien quería saber si debía aplicar el nuevo Código a la movilización que las Madres de Plaza de Mayo y otros organismos de derechos humanos realizaban ayer en el ex centro clandestino de detención El Olimpo, en Olivera y Ramón Falcón, en el barrio de Flores. "El Código no pena los casos en que se ejerza un derecho constitucional", explicó el fiscal Marcos Verzoub. "Pero también exige un previo pedido de autorización", replicó el comisario. "El pedido de autorización es tácito. Las Madres de Plaza de Mayo hace veinte años que hacen manifestaciones públicas", concluyó el fiscal.

Una situación similar se registró el jueves a la noche, frente a los tribunales de Comodoro Py, donde declaraba el ex dictador Emilio Massera. En esa ocasión, los fiscales también rechazaron la aplicación del Código de Convivencia y la policía terminó usando la figura de "resistencia a la autoridad" para reprimir y detener a los manifestantes. Algo parecido sucedió el miércoles con la tradicional marcha de los jubilados: la policía argumentaba que esa protesta no tenía autorización. Los fiscales respondieron que se trataba de la marcha número 311 y que, a esta altura, no era necesario permiso alguno.

Travestis sí, pero no en patota

El fiscal de Cámara Walter Fernández ordenó que se inicie de oficio una causa por "patoterismo" y "obstrucción de salida y entrada a un lugar privado", ante la denuncia que vecinos del barrio de Palermo efectuaron, en diversos medios de comunicación, sobre la actividad de travestis y prostitutas. Decidido a demostrar que el nuevo código no es tan incompleto como sugieren sus críticos, Fernández pidió que se convoque como testigos a los vecinos de ese barrio que en los últimos días hicieron declaraciones públicas.

El fiscal entiende que, según se desprende de las denuncias de los vecinos, si las trabajadoras sexuales utilizan como parada la puerta de una vivienda o provocan a los transeúntes, pueden incurrir en violaciones al Código de Convivencia.

"El código no permite sancionar a personas sino sus conductas. Y si hay conductas que constituyen contravenciones, deben ser denunciadas", dijo el fiscal a **Página/12**. Para el funcionario, "el problema ha sido sobredimensionado, ya que se reduce a un circuito restringido, pero la policía no está impedida de actuar en estos casos: si los vecinos denuncian ruidos molestos o exhibiciones obscenas, la fuerza de seguridad tiene la obligación de actuar, porque no ha perdido su facultad de mantener el orden público".

MULTA A UN CHICO DE 4 AÑOS

Documentos por favor, niño

La justicia municipal de Faltas de Viedma confirmó la infracción labrada en enero pasado a un niño de cuatro años por conducir un cuatriciclo en el balneario rionegrino El Cóndor e intimó a su padre a abonar una multa de 230 pesos.

El hecho ocurrió el pasado 28 de enero, cuando un inspector municipal detuvo la marcha del chico por conducir el rodado sin llevar puesto casco protector por la avenida costanera. También comprobó que no tenía la documentación ni la chapa patente, con lo que sin más vuelta procedió a labrar la correspondiente acta de infracción.

El juez municipal Jorge Bollero, que se expidió ante una recusación presentada por el padre del chico, expresó en su fallo que "corresponde el pago de la multa", debido a que el pequeño no tenía autorización para poder circular en este tipo de vehículo y que "no guardaba las normas de seguridad pertinentes".

El niño circulaba con el rodado por la vereda de su casa, en la avenida Moyano, una de las principales del balneario, ubicado a veinte kilómetros al sur de Comodoro Rivadavia.

Una banda detenida

Después de La Raya, asaltado el jueves pasado, ayer le tocó el turno a otro restaurante de Palermo: el local ubicado en la avenida Santa Fe al 4900. En realidad, el robo fue frustrado por la policía, que detuvo a dos personas luego de un largo tiroteo. Dueños, empleados y habitués de restaurantes pueden, pese a todo, quedarse un poco más tranquilos. Ayer fue desbaratada una poderosa banda que se dedicaba a ese rubro. Fueron detenidos los cinco integrantes del grupo, luego de varios allanamientos en el barrio de Lugano. Varios de los últimos asaltos a restaurantes porteños habrían sido cometidos por esa banda.

18 años por un homicidio

Un joven que asesinó de un balazo en el tórax a un repartidor de pizzas para robarle cinco grandes de muzzarella más 20 pesos fue condenado a dieciocho años de prisión, según decidió ayer el tribunal oral que lo juzgó. Diego Sánchez, de 20 años, fue encontrado culpable del homicidio de Jorge Maglio, ocurrido el 5 de agosto de 1996, en una vivienda de La Boca. La pena en realidad fue de catorce años, pero fue elevada a dieciocho porque el acusado tenía antecedentes.

Polígonos clausurados

Tres polígonos de tiro, entre ellos dos federales, fueron clausurados por falta de medidas de seguridad durante procedimientos que concretaron inspectores de la provincia de Buenos Aires. Por no cumplir con elementales normas de seguridad y poseer armamento no registrado, el Registro Provincial de Armas suspendió las actividades de los tiros federales de Olavarría y Luján y del Club de Caza y Pesca de Merlo. También fue secuestrado armamento de particulares que no estaba registrado.

EDICTO. El JUZGADO FEDERAL DE SALTA Nº 2, a cargo del Dr. MIGUEL ANTONIO MEDINA, Secretaría Nº 3 de la Dra. MARIELA ALEJANDRA GIMENEZ, hace saber que por Expte. Nº C-5/96 caratulado: "VALDEZ VELASQUEZ Paula s/Carta de Ciudadanía", hace saber que VALDEZ VELASQUEZ Paula, de nacionalidad boliviana, nacida el día 2 de marzo de 1952, DNI Nº 92.047.285, solicitó la Ciudadanía Argentina en los términos de la Ley Nº 346 y modificatorias. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que, a través del Ministerio Público, manifiesten los impedimentos o consideraciones que estimen pertinentes, y que pudieren obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos (2) veces en el término de quince (15) días, en un periódico del medio y en un diario de circulación nacional. Salta, 16 de Febrero de 1998. Mariela Alejandra Giménez. Secretaria.

LO QUE VIENE

ORIENTE MEDIO

Israel se aísla

Israel se dirige alegremente al aislamiento internacional más absoluto. Después de los incidentes con el canciller británico Robin Cook, que exasperó al hipersensible gobierno-fortaleza de Benjamin Netanyahu por el terrible acto de estrecharle la mano a un palestino en una zona de colonización judía, el vocero David Bar-Ilán sorprendió al mundo diciendo que "Europa no tiene nada que hacer en Oriente Medio". Ayer llegó la respuesta, y nada menos que de boca de la Unión Europea, tan imprudentemente "expulsada" de una región hambrienta de capitales e inversiones: "Consideramos que la colonización por parte de los israelíes en los territorios palestinos ocupados, incluido Jerusalén Este, es contraria al derecho (y) un obstáculo importante para el progreso del proceso de paz".

Israel se recontraísla

Pero la cosa no es sólo con Europa sino también con Estados Unidos, a donde el primer ministro Benjamin Netanyahu despachó a dos emisarios para tratar de que hagan abortar el enésimo plan con que Washington busca reflotar el proceso de paz. Ese plan de paz aún no ha sido presentado, pero estipula que Israel se retire del 13,1 por ciento de Cisjordania en un plazo de doce semanas, durante las cuales la Autoridad Palestina cumplirá sus obligaciones en materia de seguridad (léase aplastar al terrorismo fundamentalista) y ambas partes iniciarán las negociaciones sobre el estatuto definitivo de los territorios en que los palestinos aspiran a construir su futuro Estado. Y si las partes no aceptan, entonces será Estados Unidos quien imponga los términos del acuerdo. Netanyahu mandó a Washington a Natan Sharansky y Uzi Arad para que den un golpe diplomático preventivo contra el proyecto, posiblemente recabando el apoyo de la poderosa comunidad judía, pero en este caso hay un pequeño detalle molesto: el radicalismo de Netanyahu y sus concesiones a la ultraderecha religiosa han dividido a dicha comunidad judía, dentro de la cual hay incluso sectores que promueven el bloqueo a todo envío de dinero a Israel que sirva para expandir la colonización en tierras árabes.

Los hijos de Hitler agarraron la manija francesa

Antisemitas y xenófobos virulentos y terroristas se convirtieron en el fiel de la balanza ayer, Viernes Negro de la derecha.


AFP

Jean-Marie Le Pen con Bruno Mégret, líderes del FN.
También, los padres de la horrible criatura nacida ayer.

Página/12 en Francia

Por Eduardo Febbro
Desde París

Los partidos históricos de la derecha francesa capitularon ayer ante la más sucia y comprometida ideología de este siglo: la extrema derecha francesa y su partido Frente Nacional terminaron el viernes su largo y obstinado trabajo de fagocitación política del sector conservador gracias a un pacto inédito que permitió la elección de varios presidentes de los consejos regionales con los votos de los consejeros de extrema derecha. La situación es tanto más grave cuanto que la colaboración entre la derecha y la extrema derecha transformó el panorama electoral que surgió de la primera y única vuelta de las elecciones regionales del domingo pasado. La izquierda había ganado en porcentaje la elección y recuperado las regiones perdidas en la época en que ser socialista era un oprobio. Pero como los presidentes de los consejos son electos por las cámaras regionales, la intervención de la extrema derecha pervirtió la voluntad popular expresada en las urnas. La izquierda quedó en minoría y la derecha con el poder y las manos sucias.

La derecha consiguió trece presidencias de regiones, seis de ellas gracias a la contribución de los hombres del Frente Nacional. La disciplina partidaria fijada en París por las dos grandes formaciones conservadoras, los centristas liberales de la UDF y los neogaullistas del RPR, no fue respetada por la "base" de las regiones, donde sus líderes aceptaron el "programa mínimo" propuesto por la extrema derecha durante la semana. Se trata de una serie de principios de donde se excluyeron los aspectos más condenables del discurso extremista. Los únicos que se salvaron de la hecatombe son los gaullistas del RPR. Todos los presidentes electos con los votos negros pertenecen a la UDF, partido en cuyo seno gravitan liberales y centristas que a la hora de sentarse a cenar con el lobo se hicieron comer sin nostalgias. El estado mayor de la UDF decidió "suspender" a los pactistas mientras que el RPR, mucho menos ambiguo, expulsó a quienes, durante la ardua semana que precedió el voto de ayer, habían defendido la tesis de que la extrema derecha "es la derecha del mañana".

"Los diques contra el Frente Nacional se rompieron", dijo un líder frentista y sus palabras traducen muy bien el colapso que vive la democracia francesa. De ahora en más, con un 16 por ciento del electorado a su favor y la solidez de los pactos establecidos en las regiones, la extrema derecha tiene abiertas las puertas de las instituciones: nada la impedirá mañana –y así lo señalan muchos analistas– negociar acuerdos para formar mayorías a cambio de algunos puestos ministeriales. La estrategia de la serpiente cuya danza envenena a la democracia se selló con un éxito rotundo. El llamado "cordón sanitario", en torno de la extrema derecha ideado por el hoy presidente Jacques Chirac quedó en ruinas: la derecha tradicional tiene sus raíces contagiada por los extremistas. Francia vive un drama político de incalculables consecuencias. En vísperas del voto, el primer ministro socialista Lionel Jospin había pedido, en una solemne y poco común declaración, que se evitara el pacto y lo mismo hizo luego el presidente Chirac. Pero la base conservadora aceptó la ley y el programa del extremismo. La prensa habla de "derrota moral", de "fractura moral", de traición "a las ideas, a los valores y a la historia". El vespertino *Le Monde* en su última edición, se preguntaba "¿Qué nos pasa?", cómo es posible que el país que "en 1968 había dado el tono mayor de la revuelta de la juventud del mundo occidental" pueda ahora "legitimar al más potente, al menos inhibido de los movimientos de extrema derecha que se arraigaron en Europa después de 1989". Esta extrema derecha francesa es genuina: desciende de Hitler, del antisemitismo virulento, de los campos de la muerte, de la violencia y del desprecio del extranjero, del odio a todo aquello que no es "francés de pura cepa". Sus militantes han agredido y asesinado extranjeros, puestobombas en locales de inmigrados, sus líderes han proclamado la superioridad de la raza blanca al mismo tiempo que la ideología frentista y su corolario de odio y violencia ganaba de manera inapelable una gran mayoría de conciencias, incluida las socialistas. Nada detiene el inexorable avance del Frente Nacional. Este partido quería al mismo tiempo salvar a la derecha y hacerla explotar. Ambas ambiciones se materializaron el viernes con un solo movimiento: le dio a la derecha la mayoría necesaria para ganar presidencias regionales que las urnas le habían negado y... de paso escindió la galaxia conservadora. La coalición de izquierda se quedó apenas con tres consejos regionales de los diez que le estaban prometidos según la mayoría relativa. Pero el lobo feroz y las ambiciones feroces cambiaron el juego.

> **Descendientes:** *Esta extrema derecha desciende de Hitler, de los campos de la muerte, la violencia y el desprecio al extranjero. Sus militantes han matado y puesto bombas.*

La fractura que se operó el viernes revela lo que puede ser la derecha del mañana. Como lo expresó el número dos del Frente Nacional, Bruno Mégret, el artesano de los acuerdos regionales, el porvenir de la derecha tiene dos vertientes: "Habrá dos nuevos partidos, uno que se pondrá de acuerdo con la izquierda, otro negociará con el Frente Nacional". La profecía de Mégret es hoy una realidad. Anoche reinaba en Francia una confusión impensable en el seno de la derecha: parecía un baile de disfraces donde de pronto se empiezan a caer las máscaras y el horrible rostro desgastado por los años, el sinuoso brillo de la corrupción, de la mentira, las ambiciones y el cinismo sonríe al fin satisfecho de no tener que esconderse más. Los herederos del nazismo dirigen la orquesta.

DERECHOS HUMANOS Y RELIGION EN LA AGENDA PARA NIGERIA

Juan Pablo II en un país muy oscuro

Nigeria conoció sólo nueve años de democracia en 38 de vida independiente, pero hoy tiene una segunda visita de Juan Pablo II. El Papa llega invitado por la Conferencia de Obispos Católicos para la primera beatificación de un africano occidental, Cipriano Miguel Iwenw Tansi, aunque se espera que en sus entrevistas con el presidente de facto Sani Abacha obtenga la liberación de presos políticos y una reconsideración de la política de derechos humanos. Integrante de la OPEP, Nigeria es uno de los países más ricos de Africa Occidental y el más corrupto del mundo. Desde que Ken Saro Wiwa y otros opositores a la explotación petrolera indiscriminada y al genocidio de los Ogoni fueron ejecutados en 1995, Nigeria enfrenta sanciones y el ostracismo de la comunidad internacional. El Papa visita un país con un 45 por ciento de cristianos y 45 de musulmanes, clave para el encuentro de las religiones.

El viaje pastoral número 82 que el jefe de la Iglesia Católica emprende fuera de Italia se da en un momento crítico para los 104 millones de nigerianos. Es una de las muy pocas figuras internacionales que el país recibe desde que en 1993 llegó al poder el general Abacha, quien ha prometido recibirlo con los honores que la dignidad del sumo pontífice requiere. Se espera que el tema de los derechos humanos esté entre los primeros en la agenda de conversaciones del Papa con el gobierno nigeriano, con cuyo jefe se reunirá personalmente mañana sábado. Los obispos católicos nigerianos y grupos internacionales han pedido por la liberación de presos políticos, entre los que se cuentan Moshood Abiola, ganador en las elecciones de 1993 que fueron anuladas por el golpe de estado de los militares, y Frank Kokori, líder del sindicalismo. Observadores internacionales comparan esta visita a Nigeria con la que el Papa realizó hace poco a Cuba, y esperan de Abacha los mismos gestos de buena voluntad que tuvo en su momento el presidente Fidel Castro.

> **Visita:** *Observadores internacionales comparan esta visita a Nigeria con la que el Papa realizó hace poco a Cuba, y esperan de Abacha los mismos gestos de buena voluntad.*

Más allá de las expectativas de los grupos de derechos humanos internacionales, el tema central de la agenda del Papa serán las relaciones religiosas entre cristianos y musulmanes, y el encuentro con los líderes de la comunidad islámica. Según John Onayckan, obispo de Abuja, la nueva capital nacional donde el régimen de Abacha emprendió un pretencioso programa edilicio, el Papa visitará "la Nigeria de los cristianos devotos". Dentro de éstos, los católicos son una minoría de 12 millones en un país donde más de 5.000 personas murieron en conflictos religiosos desde la década del 80. Los cristianos temen un estado islámico, mientras que sus rivales ven al cristianismo como la "religión de los colonizadores". El domingo, el presidente norteamericano Bill Clinton también emprenderá un viaje por Africa, pero evitará Nigeria.

ESTADOS UNIDOS FLEXIBILIZO EL EMBARGO

Clinton dio un guiño a Cuba

Luego de la visita del Papa a la isla, los cubanos residentes en Norteamérica podrán viajar y enviar dinero a La Habana.

Las presiones del Papa y los deseos íntimos de Bill Clinton surtieron efecto: el vocero de la Casa Blanca, Mike McCurry, anunció ayer diversas medidas de flexibilización del embargo económico contra Cuba, que ya lleva 36 años. Entre las determinaciones del presidente norteamericano figuran la reanudación de los vuelos humanitarios directos a Cuba, el levantamiento de la prohibición de envío de dinero de exiliados cubanos a sus familiares y la aceleración de trámites administrativos para la entrega de permisos necesarios para el envío de medicamentos. Mientras tanto, el Departamento de Estado norteamericano está estudiando otras decisiones, como la de facilitar el ingreso de combustible a la isla. Fidel Castro consideró anteayer como "realmente positivas y constructivas" las medidas, pero en su gabinete señalaron "no nos interesan las migajas", como dijo ayer en Ginebra el canciller cubano, Roberto Robaina. Por su parte, la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, se dio el lujo de citar al poeta cubano José Martí para desmentir un cambio de actitud frente a Cuba: "La fraternidad y la solidaridad jamás son una concesión".

"Las medidas que hoy he anunciado están diseñadas para construir sobre esa visita (del Papa), para apoyar al pueblo cubano en las dificultades y penurias que les quedan por delante –dijo Clinton luego del anuncio de su vocero–, para contribuir al crecimiento de una sociedad civil y para ayudar a preparar una transición pacífica a la democracia." Efectivamente, luego de la visita del Papa a Cuba hace dos meses, de sus declaraciones contra el embargo y de la reunión que la misma Albright tuvo con Juan Pablo II en Roma diez días atrás, se podía prever alguna noticia proveniente de Washington al respecto. Pero el Papa no es el único factor decisivo en esta historia.

En 1996, una misión norteamericana llegó a La Habana para negociar una eventual flexibilización del embargo; entre ellos estaba el actual embajador estadounidense ante la ONU, Bill Richardson. Si bien el mismo Clinton había suscripto la ley Helms-Burton, también es cierto que ella obedece a la mayoría republicana en el Congreso y que algunos de sus artículos, como el que pretende sancionar a las empresas extranjeras que hagan negocios con Cuba, provocan demasiados problemas con la Unión Europea y están siendo sistemáticamente suspendidos en su aplicación por el presidente norteamericano.

En ese momento, un incidente cortó las negociaciones: un avión Mig de la Fuerza Aérea Cubana derribó con misiles aire-aire dos aviones del grupo de exilio Hermanos al Rescate que habían violado el espacio aéreo de la isla. En el ataque murieron cuatro personas. A partir de ese momento quedaron suspendidos los vuelos humanitarios directos hacia Cuba, y el gobierno demócrata debió enfriar las conversaciones, hasta que Juan Pablo II entregó la excusa perfecta cuando realizó la histórica visita a Cuba en la que cambió el rechazo del embargo por un giro de Castro hacia el catolicismo: el líder cubano llegó incluso a criticar el aborto.

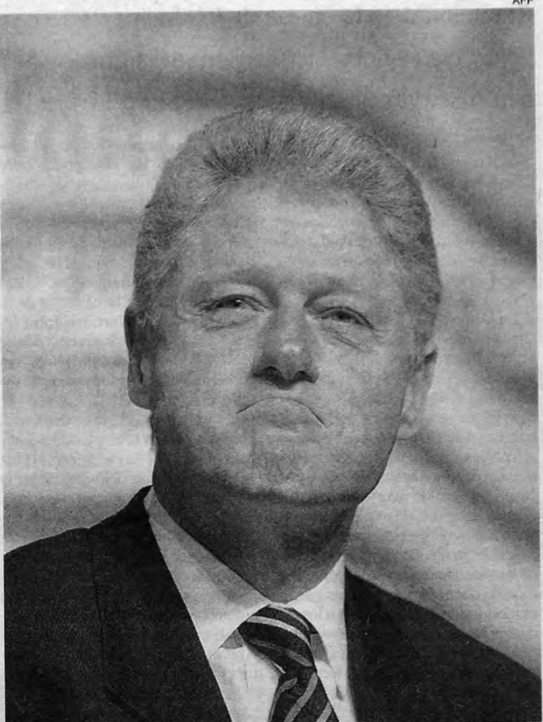
Entre las medidas anunciadas oficialmente ayer, también figura el envío al Congreso de cambios en la ley Helms-Burton que permitan la venta de ciertos alimentos a la isla. En cuanto a la autorización de envío de dinero de hasta 1200 dólares anuales por familia, que seguramente provocará cambios en la economía cubana, representa una legalización de los casi 800 millones de dólares anuales que los cubanos residentes en

> **Misión:** ***El Papa no es el único factor decisivo en esta historia: en 1996, una misión norteamericana había ido a Cuba para hacer más suave el embargo.***

Estados Unidos ya están girando a su país natal.

Las medidas "van a ayudar a un mejor clima en las relaciones entre Estados Unidos y Cuba", dijo Castro en un gesto calculado: en lugar de hablar con la televisión nacional cubana, formuló estas declaraciones a la cadena norteamericana CNN, la misma a la que acusó reiteradamente de "imperialista". De todas maneras, dejó un espacio para seguir hablando del tema, al comentar que estas medidas "hay que estudiarlas completas para emitir una opinión definitiva". Pero desde La Habana, el vicepresidente del Consejo de Ministros, José Ramón Fernández, ya había llegado a una conclusión terminante: "No queremos limosnas, lo que exigimos es que nos dejen hacer lo que queremos, como soberanamente nos corresponde como pueblo". Y desde Ginebra, mientras un funcionario de la ONU denunciaba que el gobierno cubano usaba al embargo como "pretexto" para continuar con el "modelo de represión emprendido por las fuerzas de seguridad", Robaina también fue lapidario: "No nos dejaremos engañar por una supuesta política de flexibilidad".

AFP



Clinton está contento: ni él ni el Papa querían un embargo tan fuerte.
Fidel Castro también se alegró con los anuncios, pero su gabinete no.

FREI ANUNCIO QUE PODRA REFORMARSE LA CONSTITUCION

Un plebiscito contra Pinochet

El general, o el senador, Augusto Pinochet recibió ayer un motivo importante para preocuparse: el presidente chileno, Eduardo Frei, anunció ayer por la noche que propondrá un plebiscito al Congreso Nacional para eventuales reformas constitucionales. El objetivo de estas reformas apuntarían a los dos pilares de la "democracia controlada" chilena: la existencia de senadores designados como el ex dictador y el sistema electoral binominal por el cual la derecha tiene asegurada una participación parlamentaria mayor a la que emerge de las urnas.

"En el orden de las reformas constitucionales, donde se ha producido un verdadero inmovilismo por la intransigencia de algunos sectores de la oposición, propondré al Congreso Nacional una solución democrática, cual es ampliamente el plebiscito, para resolver dichas discrepancias", anunció el presidente en un mensaje televisivo destinado a describir los pasos de los dos años de gobierno que le quedan. "Si no podemos arribar a acuerdos, como ha sucedido hasta ahora, entonces dejemos que el pueblo decida", dijo, para luego apartarse de la hoja y mirando a la cámara sentenciar que "en un debate serio y transparente como debe ser" debe ser tratado el tema de "reformar la Constitución política".

Este anuncio se hizo el mismo día en que Pinochet recibiera una orden de arraigo por la cual no puede salir del país sin permiso previo de la Cámara de Diputados, donde se está desarrollando un juicio político contra su persona. La medida no estaba fuera de los carriles normales del proceso, que de hecho es casi seguro que no prosperará, ya que aunque las acusaciones –dañar la imagen internacional de Chile, pretender quebrantar el estado de derecho y ofender a las víctimas de violaciones de derechos humanos– sean aprobadas por los diputados, es la Cámara de Senadores la que debe fallar al respecto. Y se trata de una Cámara con mayoría derechista.

Previendo este panorama, el Movimiento por la Dignidad Nacional -movimiento pluripartidario encabezado por el senador oficialista Jorge Lavandero– y el Partido Comunista habían impulsado el plebiscito. Ni el oficialismo ni los que dentro de él impulsaban la acusación se pronunciaban al respecto, pero el clima de violencia que generó la asunción de Pinochet como senador puede haber estado en la balanza de Frei para hacer un anuncio semejante. En Chile se sabe que el gobierno no lanzaría efectivamente una consulta popular en el corto plazo -fundamentalmente para no exasperar los ánimos ya inflamados– pero el anuncio sin dudas pone al descubierto una voluntad política disimulada en los últimos tiempos por el gabinete de la Concertación por la Democracia: la de convertir "una democracia tutelada" en una democracia.

KOSOVO

Serbia sin sanciones

Gracias a la defensa de los rusos, los serbios respiran: el Grupo de Contacto aplazó las sanciones ayer en Bruselas. Pero sólo hasta el miércoles, cuando los integrantes del Grupo (Estados Unidos, Rusia, Alemania, Italia, Gran Bretaña y Francia) se reunirán en Bonn para decidir si el presidente yugoslavo Slobodan Milosevic ha hecho lo suficiente en su diálogo con los albaneses étnicos y ha retirado sus fuerzas especiales de represión de la provincia, tal como le habían exigido en el ultimátum del 9 de marzo que venció ayer. El presidente serbio Milan Milutonovic había hecho el miércoles una invitación a un diálogo "sin condiciones" a la comunidad albanesa, pero que en realidad limitaba la autonomía de Kosovo al marco constitucional de Serbia. Milosevic designó el jueves a un representante personal para el diálogo, el viceprimer ministro federal Vladan Kutlesic, pero aún ayer rechazaba cualquier mediación internacional, en la que están interesados Estados Unidos, Europa y los albano-kosovares.

Lebed y la guerra civil

La guerra civil y el fin político de Milosevic están demasiado cerca, según el general retirado y ex consejero nacional de seguridad ruso Alexander Lebed. Rusos y serbios eran los líderes de países que se desintegraron al mismo tiempo: por eso se entienden tan bien, dijo ayer en Washington ante el Senado norteamericano refiriéndose a los procesos paralelos de Yugoslavia y la URSS. Lebed fue a pedir inversiones públicas y privadas para Siberia y a hacer un llamamiento por un mayor protagonismo internacional de Moscú. Para el presidente ruso Boris Yeltsin, cuya resistencia física no es la que querría, Lebed es un saludable oponente en las elecciones presidenciales programadas para el año 2000. La sucesión de Yeltsin es fundamental para Rusia, ya que "nada ha cambiado", y la "vieja nomenclatura burocrática sigue en el poder", concluyó el general nacionalista, que fue quien negoció la paz con los separatistas chechenios.

NOTICIERO

Balbo. El delantero argentino de la Roma, Abel Balbo, anunció en una conferencia de prensa que deseaba "seguir en el equipo". Balbo confesó haberle pedido disculpas al entrenador checo Zdenek Zeman, tras haberlo insultado durante el partido entre la Roma y el Vicenza. Balbo tiene contrato con el club italiano hasta fines de 1999 y su intención es "cumplir" su contrato.

Boxeo. El púgil argentino Carlos Salazar defenderá hoy por quinta vez el título de los moscas, versión Organización Mundial de Boxeo, ante el puertorriqueño José López. El combate, que se llevará a cabo en Chaco, tierra natal de Salazar, se iniciará a las 23 y se televisará en directo por Canal 9. Además, el mendocino Pablo Chacón defenderá el título pluma del mundo hispano ante el salteño Vicente Brugo, en un combate que se celebrará en la Federación Argentina de Box.

Tenis. La tenista argentina Mariana Díaz Oliva cayó 6-3 y 6-0 ante la croata Mirjana Lucic, en la primera ronda del torneo de tenis de Key Biscayne.

Ferrari. El alemán Michael Schumacher dedicó la jornada de ayer a probar un nuevo sistema de escapes y de neumáticos en su Ferrari F-300. Lo hizo en el circuito italiano de Mugello.

A Diego le sacaron el paraguas y se va a mojar

Casación dejó la causa de los balines en la justicia penal y el juez Bonadío habilitó a la AFA para que lo sancione por doping.

Diego Maradona quedó a un paso de ir a la cárcel y es casi imposible que pueda volver a jugar al fútbol profesionalmente, a raíz de dos decisiones judiciales conocidas ayer. La derrota del astro en los tribunales quedó atenuada con el fallo favorable recibido en Italia.

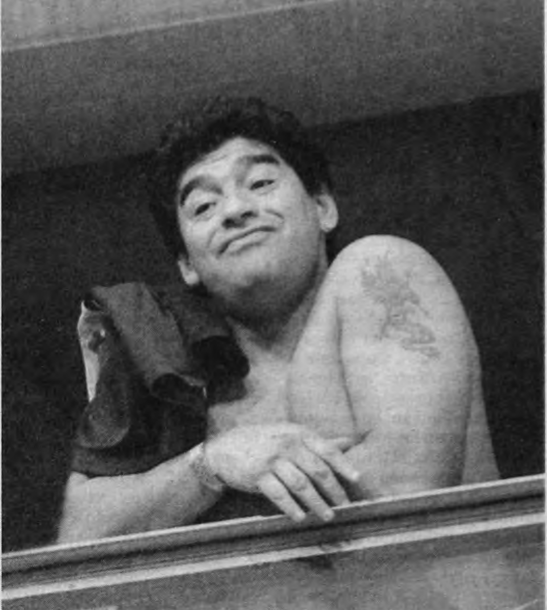
La Cámara de Casación Penal rechazó el recurso extraordinario presentado por los abogados del futbolista para lograr que la Corte Suprema pase al fuero federal la causa abierta por la agresión a periodistas en febrero de 1994. Esto significa que el juez penal de Mercedes, Dante Pietrafesa, deberá dictar sentencia en el caso. Aunque el magistrado es renuente a dar información de la causa, distintas fuentes coinciden en que antes de fin de año había terminado de sustanciar el expediente y que demoró la decisión habida cuenta de la maraña judicial provocada por los recursos presentados por los abogados de Maradona. El fiscal Alejandro Caridi pidió cuatro años de prisión efectiva al acusar a Maradona de "coación agravada, amenazas calificadas por el uso de armas, lesiones leves reiteradas, agresión y daños". El abogado del astro, Hugo Wortman Jofre había pedido el beneficio de la probation –trabajos comunitarios– pero le fue negado tres veces. Luego recurrió a Casación para que a Maradona lo juzgase un tribunal federal y no el juez penal, trámite que quedó definido ayer con la negativa de la Cámara. Ahora, Wortman Jofre recurrirá a la Corte Suprema, donde presentará un recurso de queja para que el máximo organismo de Justicia decida el entuerto.

Casi a la misma hora en que Casación depositaba la causa de los balinazos en manos de Pietrafesa, el juez Claudio Bonadío dejó sin efecto la medida cautelar para que el ex capitán de la selección no fuera sancionado por doping por el tribunal de disciplina de la AFA, mientras investigaba la contradenuncia de Maradona. El ex jugador dijo haber recibido amenazas y sospechaba que los frascos de orina del partido entre Boca y Argentinos del pasado torneo Apertura habían sido cambiados.

En la investigación de Bonadío no se pudo determinar que haya existido manipulación de las muestras o sustitución de los frascos. Por lo tanto, el magistrado llegó a la conclusión de que no hubo irregularidades en el control y con su decisión liberó a la AFA para tomar las sanciones deportivas. El reglamento indica que a Maradona podría caberle una suspensión de hasta dos años, aunque anoche, en los pasillos de la AFA, se aseguraba que el Tribunal no iba a ser tan severo.

El jueves iba a quedar concretado el ingreso de Maradona en All Boys pero su apoderado Guillermo Coppola nunca concurrió a la reunión con Pablo Brey, presidente del club de Floresta. "No es el momento de que Diego vuelva al fútbol" fue la frase que utilizó Coppola en el programa de Mauro Viale para explicar la renuncia de Maradona. En realidad, el empresario ya sabía que ayer se iban a conocer las decisiones de la Cámara de Casación y de Bonadío.

En cambio, desde Italia llegó una buena noticia para Maradona. Fue absuelto en el juicio por presunta falta de pago de unos 250.000 dólares de la pensión que debe pasarle a Cristiana Sinagra para la mantención de Diego Junior. La justicia italiana determinó que el chico es hijo natural de ambos, pese a que Maradona nunca quiso someterse a los exámenes para confirmar su paternidad.



DyN

Diego Maradona con un futuro complicado.
Dos reveses judiciales en el mismo día.

Montoya sin la ayudita

El pedido de Carlos Fernando Navarro Montoya para actuar por la selección argentina fue revocado por la Cámara Civil de la Capital Federal. Con el fallo expedido en primera instancia y dado a conocer ayer se inhabilita al arquero colombiano nacionalizado argentino a jugar representando a este país. El futbolista está inhibido por la FIFA para integrar la selección argentina porque jugó para Colombia un partido de las eliminatorias del Mundial '86. Ningún futbolista puede actuar para dos selecciones nacionales. Navarro Montoya se presentó a la justicia argentina reclamando la libertad de trabajo que supone le es vedada por los reglamentos de la FIFA y de la AFA, que sigue las normas de la entidad madre. El reclamo del arquero no fue escuchado y ahora Navarro Montoya anunció que apelará la decisión de primera instancia.

LOPEZ EN EL AUTODROMO

¡Qué Ortelli tiene el TC!

Guillermo Ortelli (Chevrolet) resultó el más rápido en los entrenamientos libres del Turismo Carretera desarrollados ayer en el autódromo Roberto Mouras de la ciudad de La Plata, con vistas a la cuarta fecha del certamen que se disputará mañana. En tanto, en el autodrómo de Buenos Aires, Osvaldo "Cocho" López (Alfa Romeo) consiguió el mejor registro en la primera jornada de pruebas del Turismo Sudamericano que este fin de semana comienza su segunda temporada. Ambas especialidades clasifican hoy.

Detrás de Ortelli, que marcó 1m38s669, se encolumnaron Fabián Acuña (Chevrolet, a 407/1000), Luis Minervino (Chevrolet, a 576/1000), el actual campeón, Juan María Traverso (Ford), y uno de los líderes del torneo, Miguel Etchegaray (Ford). El otro puntero, Emilio Satriano (Chevrolet), se ubicó en séptima posición.

Los ensayos se llevaron a cabo sin la presencia de Vicente Pernía, quien en la semana había anunciado que abandonó la categoría por discrepancias con la conducción de la Asociación Corredores Turismo Carretera (ACTC). Mañana, a partir de las 13.35, se disputarán la pruebas clasificatorias, divididas en dos tandas de tres series cada una.

En Buenos Aires López marcó 1m24s870, y le sacó 329 milésimas al campeón, Oscar Larrauri (BMW 320). "Tito" Bessone (Chrysler-Stratus) quedó tercero. Seis marcas ocuparon los primeros seis lugares. Se clasifica hoy desde las 13.30.

VELEZ APENAS EMPATO Y QUEDO A TIRO DE LANUS

Tantos delanteros, ningún gol

En un partido con mucha imprecisión y varios protagonistas borrados, Argentinos estuvo un poquito más cerca del triunfo que el puntero.

0 ARGENTINOS
Pontiroli; Marra, Schiavi, Cocca, Garfagnoli; Vespa, Markic, Zermatten; Brizuela; Scotto, Arcamone. **DT:** Osvaldo Sosa.

0 VELEZ
Chilavert; Méndez, Domínguez, Cardozo; C. Husain, Compagnucci, Cordone; Pandolfi; Posse, Camps, D. Husain. **DT:** Marcelo Bielsa.

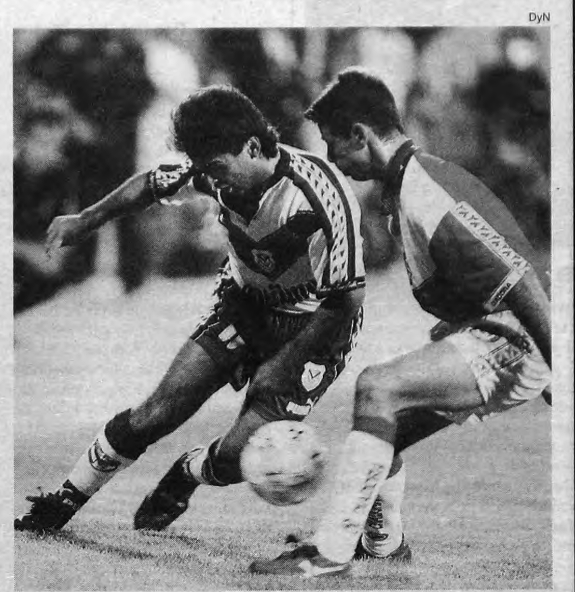
Cambios: En el segundo tiempo, 12m Héctor González por Arcamone (AJ); 22m Pablo Rodríguez por Zermatten (AJ); 24m Zárate por Pandolfi (VS); 28m Cubero por Darío Husain(VS).
Cancha: Ferro (local, Argentinos).
Arbitro: Francisco Lamolina.

El puntero inauguró la fecha con una apuesta fuerte e inusual: ante el mal de ausencias que le provocaban los agujeros en el medio –lesionados y suspendidos varios–, optó por rellenar hacia adelante, poniendo más delanteros y apostando, con esa superpoblación, a tener la pelota en posiciones ofensivas. Eran cinco: Pandolfi, Cordone, Camps, Posse, Darío Usain. El problema podía presentarse si ese pretendido control se interrumpía, pues la capacidad de recuperación de pelota de Vélez estaba muy disminuida. Sólo Compagnucci y el otro Husain estaban para esa tarea. Y algo de eso sucedió, ya que Argentinos salió con muchas ganas y jugándose en todas, con velocidad y decisión.

Durante el primer cuarto de hora –el mejor momento de los de Sosa– Vespa, Markic y Zermatten pudieron más. Sin embargo, las imprecisiones de ambos impidieron que se concretaran las pocas situaciones de gol que generaron. Posse, el mejor de Vélez del medio para arriba, que superaba a Garfagnoli con cierta facilidad, fue el que generó las mejores aproximaciones. Un derechazo suyo desde el borde del área se fue por arriba y un desborde por derecha que terminó en centro paralelo que Darío Husain tocó, hostigado, afuera. Mientras, del lado de Argentinos, sólo hubo una media vuelta de Scotto que levantó Chilavert muy atento sobre el travesaño. Eso y nada más en todo un período que, con relación a las expectativas, resultó decepcionante.

El segundo tuvo algo más que ofrecer en cuanto a emociones, pero los rendimientos colectivos siguieron siendo deficitarios. Sin embargo, claramente fue Argentinos el que mejoró. Sobre todo a través de la movilidad del paraguayo Brizuela, hábil, que se mostró mucho más; de la prodigalidad de Liber Vespa y del manejo del ingresado Pablo Rodríguez. Y lo tuvo para sacar diferencia tres veces, y las tres a través de Vespa: un toque a colocar en el palo, un extraordinario manotazo, anticipándolo, de Chilavert, y un remate desviado. Por el lado de Vélez, excepto algunas desatenciones ocasionales, los tres del fondo –Federico Domínguez jugó de libre– cumplieron bien, y Compagnucci hizo lo suyo con generosidad. Las ausencias, sin aviso, estuvieron arriba: ni Camps ni Darío Husain –bien reemplazado por el criterioso Zárate– ni Pandolfi aportaron lo que podía esperarse de ellos. Posse fue, con buenas y malas, el que más intentó, y fue el que tuvo la única clara, clarísima, cuando levantó sobre el travesaño, solo frente a Pontiroli a los cuarenta minutos, una habilitación perfecta de Zárate. Podría haber sido. A esa altura no hubiera sido justo.

DyN



Posse maniobra frente a Diego Cocca durante la primera etapa.
El delantero estuvo cerca de desnivelar sobre el final.

EL 225 TIENE PARADA EN LA BOCA

Serna va lesionado en avión a Medellín

La famosa lesión de Mauricio Serna, que le impide jugar mañana ante Independiente y que le permitió a Boca solicitar la aplicación del Decreto 225 de la AFA, aún continúa provocando polémicas. Un nuevo detalle para el asombro es que el volante habría tenido reservado un boleto desde Bogotá hasta Medellín –donde concentra la selección de Colombia– para el miércoles, un día después del encuentro entre Boca y los colombianos, jugado en Bogotá. Serna finalmente no viajó, debido al compromiso adquirido con una empresa para realizar una publicidad televisiva, pero estaba todo acordado para su traslado. La pregunta que se hace el mundillo futbolístico es: ¿si Serna no se lesionaba, se quedaba de todas maneras en su país, o regresaba a la Argentina con el resto del plantel?

A instancias de Héctor Veira, Boca recurrió al artículo 225 para poder utilizar así al defensor Jorge Bermúdez en lugar de Mauricio Serna, quien aparentemente se habría lesionado jugando para su selección. Por ese motivo, el entrenador de Boca puede contar con uno de sus jugadores preferidos –Bermúdez– ya que Néstor Fabbri no sólo se encuentra lesionado, sino que además cumplirá con una fecha de suspensión, al haber acumulado cuatro tarjetas amarillas. Bermúdez sorprendió ayer al afirmar que "aceptaría" lesionarse "si es para bien del equipo". La declaración agrega más sombras al tema de la presunta lesión de su compatriota.

Ayer por la tarde, la AFA aprobó la aplicación del 225 en el caso Serna, ya que recibió un fax en el que la Federación Colombiana de Fútbol informaba la lesión de Serna. En ese mismo momento, el volante decía: "no tengo nada que ocultar". Luego agregó que sufre de "una contractura en los isquiotibiales de la pierna izquierda. Todavía tengo molestias y de una molestia mínima, después puede venir algo peor. Eso me pasó en las eliminatorias, y ahora no quiero arriesgar".

Tabla de posiciones

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
VELEZ	17	7	5	2	0	11	3
LANUS	14	6	4	2	0	16	4
GIMNASIA (J)	13	6	4	1	1	10	7
INDEPENDIENTE	12	6	3	3	0	13	5
GIMNASIA (LP)	11	6	3	2	1	13	9
RIVER PLATE	10	6	3	1	2	16	12
SAN LORENZO	9	6	3	0	3	13	8
FERRO	9	6	2	3	1	13	10
PLATENSE	9	6	2	3	1	8	6
CENTRAL	8	6	2	2	2	7	9
ESTUDIANTES	8	6	2	2	2	5	9
COLON	7	6	1	4	1	8	8
RACING	7	6	2	1	3	5	6
BOCA	7	6	2	1	3	10	12
ARGENTINOS	7	7	1	4	2	6	8
UNION	5	6	1	2	3	8	12
NEWELL'S	4	6	1	1	4	8	12
ESPAÑOL	2	6	0	2	4	5	15
GIMNASIA Y TIRO	2	6	0	2	4	4	14
HURACAN	2	6	0	2	4	2	12

Huracán reza en Rosario

Sin presidente ni vice, con una crisis fenomenal a cuestas y sólo dos puntos en seis partidos, Huracán visitará hoy a Rosario Central, a partir de las 21.10, con arbitraje de Angel Sánchez y con televisación de TyC Max. Central jugará con Sessa; Carbonari, Gerbaudo, Loeschbor; Coudet, Daniele, Palma, Cuberas, Rochi; Maceratesi, Armentano. DT: Miguel Angel Russo. Huracán formará con Cristante; Germano, Cotera, Magnín, Graieb; Roger Morales, Ferreyra, Orsi, Daniel Montenegro, Peralta; Romay o Barijho. DT: Omar Larrosa.

Nueva etapa en la "B"

Chacarita-Talleres de Córdoba es el partido más destacado de los cuatro que se jugarán hoy por la Zona Campeonato de la Primera Nacional B. El encuentro se jugará desde las 19.00 y será televisado por América 2. También se jugarán Estudiantes-Atlético Rafaela, All Boys-Central Córdoba (ambos a las 16.30) y Belgrano-Los Andes (a las 18.00). Por la Zona Permanencia se disputarán los encuentros Aldosivi-Chaco For Ever (a las 16.30), Huracán Corrientes-Olimpo (a las 18.00) y Douglas Haig-Godoy Cruz (a las 18.30).

Toresani y la inyección

"Ganarle a Boca sería una inyección anímica importante", anticipó el volante de Independiente Julio César Toresani, palpitando el partido de mañana y en función de la conquista del Torneo Clausura. "El partido será difícil como todos los clásicos, pero, sobre todo, porque Boca no anda de la mejor manera y seguramente va a querer revertir la situación", agregó.

Un remedio para el Coco

El entrenador de San Lorenzo, Alfio Basile, consideró como "una necesidad" conseguir una victoria mañana frente a Newell's Old Boys, para que su equipo se acerque a los punteros del Torneo Clausura. "Tenemos que seguir sumando para arrimarnos un poco más", manifestó Basile, ilusionado con que su equipo le descuente algunos puntos al líder Vélez. El técnico explicó que los dos triunfos consecutivos logrados desde su asunción (Boca y Platense) fueron fundamentales para fortalecer la moral del grupo.

ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras **P-R-R-V**)

1	1866	11	9334
2	6723	12	1805
3	1820	13	0551
4	3147	14	6382
5	1863	15	4728
6	4511	16	4748
7	1230	17	1495
8	4175	18	5027
9	4870	19	8908
10	5410	20	9515

Nacional (Vespertina-Letras **B-N-P-R**)

1	9634	11	0938
2	5206	12	7630
3	1771	13	0992
4	8684	14	8652
5	1076	15	4948
6	0446	16	4207
7	5406	17	1157
8	9503	18	7086
9	6071	19	1155
10	0108	20	0422

Bonaerense (Vespertina)

1	558	11	628
2	038	12	535
3	476	13	627
4	257	14	234
5	135	15	713
6	480	16	179
7	691	17	485
8	819	18	487
9	180	19	934
10	014	20	663

Nacional (Nocturna-Letras **B-F-V-X**)

1	9995	11	7427
2	9342	12	9076
3	0400	13	1896
4	0804	14	0239
5	3216	15	9131
6	6910	16	3721
7	5099	17	4739
8	5520	18	9092
9	3142	19	6802
10	0522	20	0429

Bonaerense (Nocturna)

1	372	11	596
2	383	12	401
3	115	13	348
4	367	14	623
5	523	15	066
6	498	16	006
7	687	17	960
8	334	18	138
9	809	19	561
10	773	20	307

ENTREVISTA EN LA HABANA A JUAN FORMELL,

"En Cuba no bailamos



Una máquina de hacer gozar

El show de los Van Van está dividido, como en todo número musical para bailar que se precia de tal, en dos partes, igualmente contundentes y contagiantes para el público. Conducido desde la base por el contrabajo de Formell –quien es autor de todas las composiciones y sus correspondientes arreglos–, el combo se lanza en velocidad instrumental, moviéndose cómodamente por los terrenos del son cubano más puro que se combina con elementos propios de una orquestación rockera y jazzera. Los Van Van son una máquina de salsa (o *timba*, como ellos gustan denominar al estilo) y en esa estructura resaltan con brillo propio los tres carismáticos cantantes que, ordenadamente, van tomando protagonismo a su debido momento. Pedro Calvo, Mario Rivera y Roberto Fernández son tres personajes de impactante presencia escénica y prodigiosas condiciones vocales.

En su estilo se funden las raíces africanas, un depurado estilo vocal por momentos cercano al *gospel* y una prodigiosa cintura que los hace moverse y mover con gracia. Por momentos, hasta coquetean con una forma *chévere* del rap y en ese terreno también se desenvuelven con maestría. En vivo, las canciones del grupo se estiran hasta los diez minutos o más y cada una, llevada adelante por tres maestros de ceremonia de su altura, logra envolver al público en una vorágine sonora que, realmente, pocas veces se ha visto en Buenos Aires. Alguna vez Tito Puente dijo "nosotros podremos seguir tocando salsa hasta que lleguen los cubanos, después... tendremos que verlos a ellos". A juzgar por lo que se vio en La Habana y lo que se verá en Buenos Aires, razón no le falta al rey del timbal.

Por Esteban Pintos
Desde La Habana

"Diciembre 4 de 1969". Juan Formell, leyenda viviente de la música popular cubana y próximo visitante de la Argentina, recita la fecha con un brillo de picardía en los ojos. Falta un par de horas para un show de Los Van Van –la criatura que cobró vida en esa fecha, mencionada con la exactitud de un parto de verdad– y Formell se siente como en su casa en el lobby del hotel Riviera de La Habana. En un rato, la banda más caliente de la isla subirá al escenario de "El Palacio de la salsa", un club que sobrevive al paso del tiempo con su escenografía entre *kitsch* y lujosa de cabaret de los cincuenta, cuando La Habana era el recreo favorito de gangsters y turistas norteamericanos. Hoy las cosas han cambiado bastante (los turistas son europeos en su mayoría), aunque los autos –la mayoría modelos que datan de esa década– y el gusto de los cubanos por la música, algo que evidentemente lleva impreso en su código genético, definitivamente no. Al contrario.

Desde hace 29 años Formell –un hombre de aspecto común, lejos del estereotipo de *salsero* que puede hacerse el público porteño amante del género– lleva adelante el colectivo musical más importante y famoso de Cuba, a esta altura toda una institución en el contradictorio país de las morochas, los habanos y Fidel. Los Van Van editan sus discos en

Los días 23, 24, 25 y 26 de abril, en La Trastienda, debutará en la Argentina un grupo mítico de la Cuba revolucionaria, lleno de ritmo y canciones con doble sentido. No hacen salsa, eso es un invento de EE.UU.

Cuba desde aquel '69, primero con la compañía discográfica nacional, después con el sello Island Records –el mismo de Bob Marley y U2– y ahora, por un reciente contrato que gestionó una empresa radicada en la isla de capitales españoles, con la multinacional EMI en su división latina. En todos los casos, no dejan de fabricar éxitos instantáneos cada temporada. Ahora es el turno del "Te pone la cabeza mala", canción que da título al último disco de la banda y que, sin mencionar a Los Van Van, cada habitante de la capital conoce. Como los habanos, la Revolución, Silvio Rodríguez y Pablo Milanés, el boxeador Félix Savon, el súper atleta Javier Sotomayor, el reciente ganador del Grammy Chucho Valdez o el ballet nacional que dirige Alicia Alonso, Los Van Van son producto de exportación de Cuba y motivo de or-



Juan Formell, el líder del combo, parte de la postal cubano.
"Quiero vivir en Cuba para siempre: aquí nací, aquí moriré"

EL LEGENDARIO LIDER DE LOS VAN VAN

salsa, bailamos timba, chico"

gullo para sus habitantes. Basta caminar por una de las intrincadas calles de la ciudad, repletas de turistas y de nativos de la isla que intentan atraer su atención en busca de algún beneficio, para comprobarlo.

Es tiempo de exportación del fenómeno Van Van y, como tal, la proyección internacional del grupo es una realidad. Al menos en Europa, Centroamérica, el lejano Oriente y, desde hace dos años, también en los Estados Unidos, después de varios intentos de ingreso (otorgamiento de visa, mejor dicho) fallidos. "Respetando nuestras raíces pero acercándonos a los sonoridades modernas de la música para bailar. Y lo logramos, vaya si lo logramos", repasa Formell al momento de definir en la entrevista con **Página/12** por qué nacieron Los Van Van. Desde hace muchos años, turistas y visitantes en plan de *tour revolucionario* vuelven de Cuba con el sabor de su música en los oídos y en el corazón. Más vale tarde que nunca llega el turno de comprobarlo en vivo en Buenos Aires –23, 24, 25 y 26 de abril en La Trastienda– y será una oportunidad notable para que los no iniciados descubran uno de los fenómenos musicales más ricos e interesantes del Tercer Mundo.



Los Van Van viven de gira en gira y tienen un público fanático en los Estados Unidos.
En Cuba son mucho más populares que Silvio Rodríguez o cualquiera de los músicos de la Nueva Trova.

Formell es cuarta generación de músicos ("autodidactas todos", aclara orgulloso) y hoy vive en una situación acomodada y tranquila en La Habana, privilegio que contrasta con la realidad de sus compatriotas. Es una estrella o lo que puede entenderse por tal en Cuba, aunque supervisa personalmente todos los aspectos del negocio que lleva adelante su agrupación. "Es una responsabilidad que asumo pero que resuelvo fácilmente", dice. Es vecino de un barrio elegante de

Claro: ***"Somos un grupo para bailar. Para dejar un mensaje hay otros, lo nuestro es ritmo y descripción de situaciones cotidianas en clave humorística".***

la capital, maneja un auto importado y puede viajar por el mundo, condiciones añoradas pero prácticamente imposibles de concretar alguna vez para el público que, literalmente, explota en cada presentación de esta máquina incandescente del ritmo. La aparente contradicción queda inmediatamente destruida apenas suenan los primeros acordes de una afinada orquesta que combina secciones de percusión, vientos y canto con una base monolítica –comandada por el mismo Formell– y que ofrece como agregado la presencia de un violín. La mixtura es irresistible y en la noche del "Palacio de la Salsa" los turistas, los invitados (invitadas, debe decirse en realidad) de los turistas, no pueden parar de, aunque más no sea, mover sus pies. Con tono pausado pero firme, Formell hace de la sencillez una declaración de principios. "Somos un grupo para bailar. Para dejar un mensaje hay otros, lo nuestro es ritmo y descripción de situaciones cotidianas en clave humorística, la gente lo va a bailar. Soy un cronista urbano pero en broma, me gusta caminar por las calles de mi ciudad, hablar con la gente, observarlo todo y trasladarlo a mis canciones con el doble sentido típico de los cubanos."

–Dos de sus hijos se fueron a vivir a los Estados Unidos. ¿Usted, por qué no lo hizo?

–Por muchas razones, nací aquí y quiero vivir aquí siempre. El público se identifica conmigo porque me ven aquí. Año por año pasan cosas diferentes en este país, el proceso va evolucionando de diferentes formas todo el tiempo y, por qué no aceptarlo, tengo un status de vida cómodo. No tengo por qué irme.

–Alguna vez usted declaró, en referencia al gobierno y a la censura, "conmigo nunca se han metido".s ¿Es así?

–Ha habido censuras en la radio, pero nunca por problemas políticos. Siempre ha sido por alguna palabra o expresión que para alguna comisión que se encarga de eso, han tenido una carga sexual perjudicial para el oyente. Jamás he debido detener un concierto porque alguien lo haya ordenado.

–El término "salsa" dentro del cual se los encuadra en todo el mundo no parece caerle muy simpático. ¿Por qué?

–Porque tuvimos que asumirlo. Estábamos a la defensiva porque los dueños de ese mercado estaban en Nueva York, después de la creación del sello Fania. Ahora los músicos cubanos populares, NG La Banda, La Charanga Habanera, Manolín "El médico de la salsa", hemos tomado la decisión de revertir de alguna manera esto. Y empezamos a llamarlo como siempre lo hemos llamado: la timba cubana. No es ni la salsa, ni el son, es la timba cubana. Es lo que baila el pueblo cubano, cualquiera que llegue aquí puede comprobarlo. Queremos aprovechar de nuestra popularidad y de la proyección internacional que por suerte tenemos, para difundirla por todo el mundo.

La historia con EE.UU.

En diciembre de 1996 Los Van Van pisaron por primera vez un escenario de los Estados Unidos. Ocurrió en el Centro Lehman para las Artes Escénicas del Bronx, en Nueva York, aunque antes ya habían pasado por Puerto Rico. Detrás de la llegada de la banda que por años esperaron los latinos de la Gran Manzana, hay una historia secreta para contar, que tiene que ver directamente con los problemas políticos entre Estados Unidos y el gobierno cubano. La primera vez que les fue negada la visa de ingreso fue en 1979, cuando estaban invitados a participar de la inauguración de los Juegos Panamericanos en San Juan de Puerto Rico. Diez años después, volvieron a fallar cuando habían sido invitados para una gira por Nueva York, Washington, Boston, Chicago y Atlanta. Lo mismo sucedió en 1993, cuando fueron invitados nuevamente a Puerto Rico, esta vez para tocar en los actos culturales de los Juegos Centroamericanos y del Caribe. En 1995 empezaron a cambiar las cosas: según una funcionaria del Departamento de Estado, "los artistas cubanos no pueden recibir visas de trabajo, pero sí de tipo cultural". Eso es lo que sucedió en ese año, mediante una invitación del Instituto de Cultura Puertorriqueña y con la ayuda de instituciones culturales de los Estados Unidos. "Lo logramos finalmente y respetando la ley. Lo que nos pagaron sirvió para cubrir los gastos. Con eso estamos hechos", dice Formell. El efecto cascada de la primera visita de los Van Van a los Estados Unidos fue inmediato. Desde 1996 hasta hoy, han girado dos veces más por territorio norteamericano y ya tienen proyectado un tercer tour para agosto de este año. "El público latino de los Estados Unidos nos estuvo esperando por años y eso se notaba en el ambiente de esos conciertos."

Temporada en el paraíso (o en platea, si le alcanza)

Orquestas, solistas y directores de primer nivel. Obras poco o nada escuchadas y también algunos tapados. Las sociedades privadas de conciertos proponen para 1998 una programación de altísimo nivel.

Por Diego Fischerman

Toda programación implica una ideología estética. O, dicho de otra manera, qué es lo que podrá escucharse (y, desde ya, lo que no). Y este año Buenos Aires será una ciudad privilegiada: cuatro de las mejores orquestas del mundo, con sus directores titulares, algunos de los solistas más importantes del momento y unas cuantas obras interesantes hacen que lo previsto para 1998 por las sociedades de conciertos privadas (Harmonia, el ciclo de la Fundación Cultural Coliseum, Festivales Musicales, Mozarteum Argentino y Wagneriana), sumado a algunas producciones relativamente independientes y a las programaciones de las orquestas locales, esté entre lo de mayor calidad de los últimos años en el ámbito de la música clásica.



Riccardo Chailly estará al frente de la Orquesta del Concertgebouw.
Tocarán la Sinfonía Nº 2 de Rachmaninov y la Quinta de Mahler.





John Eliot Gardiner dirigirá la Philharmonia de Londres.
Abajo: la violinista Anne-Sophie Mutter, una de las mejores.

Uno de los atractivos mayores será la London Philharmonia, conducida por la máxima estrella entre los directores surgidos últimamente, el inglés John Eliot Gardiner. Elegido por la crítica inglesa como músico del año en 1996, Gardiner acaba de ganar el Premio Grammophone por su versión del Oratorio *La Creación* de Haydn y sus últimas grabaciones editadas, la *Leonora* de Beethoven (primera versión de *Fidelio*) y *Romeo y Julieta* de Berlioz, son memorables. La orquesta del Concertgebouw de Amsterdam –para muchos la mejor del mundo– dirigida por Riccardo Chailly, la de Philadelphia con Wolfgang Sawallisch en el podio y la de Montreal con Charles Dutoit, a quienes deben agregarse el grupo de cantantes e instrumentistas especializados en música antigua agrupados en Les Arts Florissants (que dirige William Christie) y la muy buena Filarmónica de San Petersburgo que conduce Yuri Termikanov, la acompañan en un pelotón de característica verdaderamente excepcionales. Michel Dalberto, Gerhard Oppitz y Gianluca Cascioli entre los pianistas, Anne-Sophie Mutter (acompañada por el excelente pianista Lamert Orkis, que estuvo en Buenos Aires como partenaire de Mstislav Rostropovich) y Boris Belkin entre los violinistas, el Cuarteto de Tokio junto al pianista Barry Douglas, el Trío Debussy y el trío de Gérard Caussé en viola, Paul Meyer en clarinete y Eric Le Sage en piano, completan lo más significativo de la oferta.

Entre las composiciones que podrán escucharse –y que no forman parte del repertorio habitual de los músicos en gira– estarán la *Sinfonía Nº 2* de Rachmaninov (por la orquesta del Concertgebouw) y *El pájaro de fuego* de Stravinsky (por la de Montréal). La Filarmónica de Buenos Aires junto al Trío de Moscú interpretará el *Triple Concierto* del checo Bohuslav Martinú y con Haydée Schvartz en el piano hará el Concierto de Witold Lutoslawski. La Sinfónica Nacional pondrá la frutilla de la torta con la *Sinfonía Turangalila* de Olivier Messiaen. Habrá también una novedad: la sociedad Festivales Musicales, que se caracterizó hasta el momento por su difusión de la música antigua en esta ciudad, este año encaró un abono a tres conciertos dedicado exclusivamente a música de este siglo, a cargo del Quinteto del Ceamc, uno de los mejores grupos de cámara del país (ver *Sin el filtro de la historia*). En el campo de la música barroca, Les Arts Florissants interpretará la ópera *Acis y Galatea* de Handel, en versión de concierto, y vendrán el trío de Barthold Kuijken en flauta travesera barroca, su hermano Wieland en viola da gamba y el clavecinista Robert Kohnen (tres de los solistas más destacados entre los especializados en ese período), el excelente Rare Fruits Council, donde revistan los argentinos Manfredo Kraemer y Pablo Valetti en violines y el grupo Elyma, dirigido por el también argentino Gabriel Garrido que interpretará en la Iglesia de La Merced una versión de la recientemente descubierta *San Ignacio*, una ópera escrita por Domenico Zipoli y Martín Schmid en las misiones jesuíticas y donde entre otros elementos característicos del barroco latinoamericano aparece un grupo de ángeles arcabuceros.

EL SIGLO XX LLEGA A LOS ABONOS TRADICIONALES

Sin el filtro de la historia

Por D. F.

Los grupos de cámara estables, en la Argentina, son pocos. Los que se dedican exclusivamente al repertorio de este siglo, son aún menos. Pero las particularidades del Quinteto Ceamc (una sigla que identifica al Centro de Altos Estudios en Música Contemporánea) no se agotan allí. Conformado por cinco de los instrumentistas más importantes del medio local, además de hacer obras que nadie o casi nadie se anima a tocar y de hacerlo con un nivel de interpretación poco corriente para las composiciones del siglo XX, tiene entre sus reglas no escritas pero absolutamente consensuadas, la prohibición de lo que en la jerga profesional se llaman *cambios*. Es decir que, cuando a alguno de los músicos le sale algún trabajo más rentable (o rentable a secas) manda otro en su lugar. Hasta el punto de que, como cuenta la flautista Patricia Da Dalt –una de las fundadoras del grupo– "el día de nuestro primer concierto se casaba la hermana del clarinetista (Guillermo Sánchez) y nos planteamos seriamente no tocar si él no podía ser parte del grupo. Finalmente, la hermana pudo cambiar la fecha de su casamiento".

La pianista Haydée Schvartz, otra de las alma mater del quinteto que, en un hecho inédito, formará parte del programa de una de las sociedades de conciertos que se ocupan de traer artistas extranjeros, asegura que "se trata de reivindicar la interpretación de cámara, con todo lo que tiene de complejo, de interrelación grupal, de elaboración de equipo; de salir un poco de la realidad de los músicos, con los mil trabajos y curritos que tenemos para poder sobrevivir". Y, un poco en chiste, un poco en serio, relata el origen de este grupo: "Hace años que con Patricia teníamos ganas de hacer algo juntas, así que le hablé y le dije '¿tenés ganas de formar el mejor grupo de música contemporánea de la Argentina?'". Da Dalt agrega, entonces, un detalle que dice bastante acerca de las características de este emprendimiento. "No pensamos en una formación determinada, en tantos violines o en tal instrumento de viento. Pensamos en las personas, en buscar a quienes pudieran y quisieran ser compañeros en esta aventura. Después nos pondríamos en campaña para ver qué obras tocar según quiénes fuéramos." Así es como resulta habitual que en sus conciertos haya una buena proporción de solos, dúos, tríos y cuartetos, ya que para la conformación con la que el grupo quedó integrado (violín, a cargo de Elías Gurevich, clarinete, flauta, violoncello, tocado por Jorge Pérez Tedesco, y piano) no son tantas las obras existentes.

Las decisiones acerca del repertorio, igual que las que atañen a los lugares en los que tocan, y cantidad y modalidad de ensayos, son, desde ya, compartidas. "La idea fue armar un grupo sin director, ni artístico ni administrativo, donde cada uno de los integrantes tome decisiones, tanto las musicales como las otras, y dedicarnos a lo compuesto en este siglo. En la música anterior está el filtro de la historia –explica Da Dalt–; hay una legitimación previa, el público ya sabe que se trata de obras maestras. En este caso hay un compromiso estético por parte del grupo. El hecho de tocar música que por ahí nunca antes fue escuchada aquí ya representa, de por sí, un compromiso. No estamos en la posición cómoda del que sabe que va a tocar algo que quien oye ya sabe cómo es. Aquí hay riesgo y ese placer es irreemplazable. Estamos dando cuenta de los actos creativos de este momento, no de los del pasado."

EN MAR DEL PLATA SE PREESTRENO "CHE... ERNESTO"

Destino de revolucionario

El atípico documental de Miguel Pereira sobre la juventud de Guevara impactó al público de la muestra Proyección '98.

Por Horacio Bernades
Desde Mar del Plata

"Recuerdo que nuestra primera discusión versó sobre política internacional... A las pocas horas de la misma noche, en la madrugada, era yo uno de los futuros expedicionarios. Me ligaba desde el principio un lazo de romántica simpatía aventurera y la consideración de que valía la pena morir en una playa extranjera por un ideal puro." La fecha: junio de 1955. El que escribe: Ernesto Guevara de la Serna, por entonces un médico rosarino de veintipico de años, quien así contaba su primer encuentro con Fidel Castro en México. Un par de años antes, Fidel y sus muchachos habían intentado tomar por asalto el cuartel Moncada, y luego de fracasar en el intento tuvieron que emigrar a México. Ahora preparaban el regreso a Cuba, y un argentino que a partir de entonces sería conocido como El Che acababa de tomar la heroica decisión de sumárseles. Su historia personal, la del continente y la del mundo entero estaban por pegar un viraje violento. A partir del primer día de 1959, ya nada volvería a ser lo mismo.

Aquella carta que el futuro Che envió a su madre en 1955 es evocada sobre el final de *Che... Ernesto*, atípico film documental de Miguel Pereira, recordado realizador de *La deuda interna*. Filmada a lo largo de 1997 con apoyo de la Secretaría de Cultura de la Nación y producción de Aleph Producciones, *Che... Ernesto* reconstruye el viaje iniciático que Guevara emprendió en 1953 por América latina. El jueves, el público tuvo ocasión de asistir a su preestreno nacional, en el marco de la muestra Proyección '98, que la Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina viene llevando a cabo en esta ciudad desde el lunes y hasta mañana. En dos ocasiones durante la proyección de *Che... Ernesto*, la sala del Teatro Colón de Mar del Plata estalló en aplausos. La primera de ellas, luego de que un trabajador guatemalteco hace un análisis sorprendentemente lúcido y articulado sobre las relaciones actuales entre Estados Unidos y América latina. La segunda, cuando el rostro de un todavía barbilampiño Guevara se sobreimprime sobre las aguas del mar Caribe, anunciando el final del film.

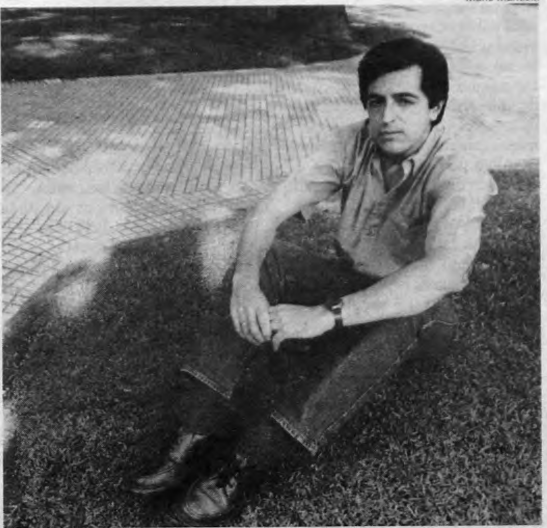
Che... Ernesto luce no una sino varias originalidades. En primer lugar, no evoca al Guevara más mítico y trillado –el Che héroe, el de los posters y murales; el de barba, uniforme y habano– sino al Ernesto veinteañero. Quien, recién recibido de médico, emprendió un viaje aventurero desde La Quiaca hasta México, en compañía de un amigo. En 1956, al final del viaje y ya a bordo del *Granma*, este hincha de Rosario Central no sólo habrá abandonado la soltería. En lugar de la medicina, su destino de allí en más será la revolución.

> **Recepción:** ***En dos ocasiones durante la proyección de "Che...Ernesto", la sala del Teatro Colón de Mar del Plata estalló en aplausos.***

La segunda de las originalidades de *Che... Ernesto* es que esta evocación de los orígenes del Che no está apoyada en material de archivo y una voz en off, como ocurriría en nueve de cada diez documentales. Por el contrario, el viaje del proto-Che se reconstruye aquí en el más literal de los sentidos: un día de abril de 1997, dos argentinos parten con sus bolsos, siguiendo las huellas de aquel viaje al corazón de América que cuarenta y pico de años antes emprendieron aquellos dos compatriotas. La cámara sigue a los nuevos viajeros de Bolivia a Perú y de allí a Ecuador, Guatemala, Panamá, México... Si la América que encuentran es la misma u otra que la que sus antecesores pisaron, es una de las preguntas que animan al documental de Pereira. Tampoco son los mismos los viajeros. De hecho, los protagonistas de *Che... Ernesto* representan a dos generaciones que parecen no tener nada en común, y cuya relación con la figura del Che no podrá ser más opuesta.

Por un lado, Envar El Kadri, que a sus cincuenta y pico es sobreviviente paradigmático de lo que podría denominarse "generación del Che". Como que, en el mismo año en que Guevara cala en Bolivia, El Kadri tomaba las armas en la Argentina, junto a un puñado de compañeros en lo que fue una de las primerísimas experiencias guerrilleras en el país. Su contrafigura en el film de Pereira es Gerardo Klein, 25 años, representante de la "generación MTV". Trabaja en un canal de cable, que aunque no es la MTV se le parece. Según palabras del propio realizador, "treinta años de edad y una generación desaparecida separan a nuestros viajeros; la visión del mundo y de las cosas que ha forjado cada una agiganta esa brecha todavía más". Ya en la introducción del film quedan expuestas las diferencias. El Kadri se presenta a sí mismo (y a su largo historial de militante) con la elocuencia y convicción del orador de barricada. Klein, por el contrario, apenas alcanza a esbozar un tímido "lo único que sé del Che es que era argentino". A lo largo de noventa minutos y miles de kilómetros, esas certezas y esas dudas se confrontarán, confrontando a su vez las realidades del presente con las utopías del pasado. Y la realidad de cada uno, también, con aquellos sueños de libertad continental. Al fondo, el imponente paisaje americano –espléndidamente captado por las cámaras de Pereira– los mira. Los observan también los rostros oscuros de sus pobladores. Como habrá contemplado, cuarenta y cinco años atrás, a otros viajeros porteños. Seguramente sin saber que uno de ellos estaba a punto de finalizar un viaje e iniciar otro, que tal vez no haya concluido.

Mario Manusia



Miguel Pereira narra la madre de las historias del Che Guevara.
Su visión es original, audaz y básicamente emocionante.

El no del guionista

Simon Beaufoy, guionista de la película *Todo o nada (The Full Monty)*, rechazó reunirse con el primer ministro británico Tony Blair, causando un escandalete en Inglaterra, ya que su gesto de desaire se produjo cuando la entrevista estaba ya pautada. En un reportaje que concedió al diario conservador *Daily Telegraph*, Beaufoy señaló: "No quiero ser fotografiado con un hombre que recorta fondos para incentivar la cultura". La película está nominada para cuatro Oscar, fue distinguida en Berlín y en la Argentina es una de las sensaciones del año. Con esta negativa, el guionista de 31 años se suma a músicos y otros artistas británicos que critican a Blair públicamente por ahorrar en el ámbito de la cultura. "El gobierno se presenta en los medios como interesado en la cultura, pero esto no es así", explicó Beaufoy. El guionista teme que haya nuevos recortes para el instituto que fomenta el cine británico, que posibilitó a muchos directores y escritores el inicio de una carrera.

ALAIN DELON ANUNCIO SU RETIRO

"C'est tout, mes amies"

El actor Alain Delon anunció sorpresivamente, como un futbolista en decadencia, el final de su carrera cinematográfica. El veterano carilindo, una figura central del cine francés, con 75 films rodados bajo la dirección de realizadores de la talla de Ren Clément, Jean-Luc Godard y Luchino Visconti, eligió una entrevista televisiva para formular su anuncio. "Creo que ya lo he dicho todo en cine, ya no tengo ganas de decir más cosas y prefiero retirarme", afirmó el actor, de 64 años.

Delon concedió la entrevista para hablar de su última película, *Une chance sur deux*, pero el diálogo terminó siendo la crónica de su retiro. El conductor de la entrevista, Patrick Poivre d'Arvor, quedó tan sorprendido con la revelación que en principio no atinó a decir una palabra. Luego, confesó: "Delon me había mencionado de antemano que quería decir algo importante al final de la entrevista. Pero era tan extraña la forma en que lo planteó, que no le pregunté nada más".

En el film que acaba de rodar, dirigido por Patrice Leconte, Delon comparte cartel con otra gran figura y galán del cine francés, Jean Paul Belmondo, a quienes se suma la joven actriz y cantante Vanesa Paradis. La película, que se estrenará en Francia la semana que viene, levantó bastantes críticas de parte de una porción de la prensa, que luego de las funciones privadas, se burló y tildó a los actores de "viejos ridículos". Delon no confesó si decidió su despedida abrumado por estas críticas, pero reconoció sentirse altamente decepcionado por la indiferencia del público ante sus anteriores tres películas, fracasos de taquilla.







TV

12.00
2-DIBUJOS ANIMADOS.
7-S.O.S. VIDA.
9-LA ISLA MISTERIOSA.
13.00
2-A PLENO SABADO.
7-LA FUERZA DEL CAMPO.
9-A TODO MOTOR.
11-PACIFIC BLUE.
13-XENA, PRINCESA GUERRERA.
14.00
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
9-CAMINO AL SUR.
11-LAS NUEVAS AVENTURAS DE SUPERMAN.
13-CENTINELA.
15.00
7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.
9-CODIGO DE HONOR.
11-TARZAN.
13-SEPTIMO CIELO.
16.00
7-IDOLOS.
9-CINE: "Final feliz".
11-CAMALEON.
13-CINE PLUS: "Frankenstein, los años dorados".
17.00
7-MAGAZINE DE SALUD.
11-CINE DEL SABADO: "El regreso del Jedi".



"El regreso del Jedi", la tercera y última parte de la trilogía de George Lucas. A las 17 por Telefé.

18.00
7-EL MUNDO DE ANTE GARMAZ.
9-CONTRATAQUE.
13-CINE SHAMPOO: "Dr. Hollywood".
19.00
2-TORNEO NACIONAL: Chacarita-Talleres de Córdoba.
7-RELACIONES DIPLOMATICAS.
9-SPIN CITY.
11-AFECTOS ESPECIALES.
20.00
7-MOSAICO.
9-C.N.L. LO QUE SE VIENE.
11-LISTOS YA.
13-TELESHOW.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LOS ESPECTACULARES DE ATC: Gran gala de Maximiliano Guerra.
9-LO DIJO PAPA.
22.00
2-CINE: "Asuntos Internos".
9-LA NOCHE MAXIMA: "Actos de obsesión".
11-CODIGO X.
13-EL PELICULON: "Temblores".
22.30
7-CICLO DE TEATRO.
23.00
11-MILLENIUM.
23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.
00.00
2-DE A 2.
7-REENCUENTRO.
9-KNOCK OUT 9.
13-EL SHOW CREATIVO.

DE 120 EDITORAS QUEDAN QUINCE Y DE 8 MIL VIDEOCLUBES

La TV como enemiga número

El auge de los sistemas de cable y la oferta interminable de fútbol televisado originan un panorama desolador, sin solución a la vista.

La vida tiene estas paradojas: para poder ver una película en video se hace necesario, obviamente, un aparato de televisión. Pero ese mismo aparato está provocando una crisis considerable en la industria del video, a la que esperan meses aciagos. Nacido en la primera mitad de la década del 80, ese sector creció en Argentina en forma sostenida hasta principios de los 90, cuando diversos factores originaron una caída que parece haberse acentuado en el último año, excepción hecha de la poderosa cadena Blockbuster. La expansión del cable, las renovadas ofertas de la televisión abierta y el bombardeo futbolístico por TV son causas principales del fin del esplendor del negocio del video. Para colmo, se viene el Mundial Francia 1998.

Las cifras oficiales que maneja el sector hablan a las claras: en 1991 existían a nivel nacional cerca de 8 mil videoclubes, mientras que hoy sólo quedan unos 3.300. Para colmo, según reconoce José

> **Panorama:** *Ya desaparecieron más del 50 por ciento de los videoclubes, y los que quedan están inmersos en una lucha dominada por cadenas como Blockbuster.*

Luis Villegas, gerente de AVH, "estas cifras están un poco infladas al incluir, por ejemplo, a los puestos y kioscos callejeros en donde se consiguen videos". A pesar del consenso, los directivos de editoras y propietarios de videoclubes no coinciden en un punto central del problema: la incidencia de la piratería, que alcanzaría el 50 por ciento del mercado.

De acuerdo con Villegas, el brutal descenso tiene su aspecto positivo, ya que gracias a él se inició una campaña "antipiratería" y "logramos que los locales con materiales piratas cierren sus puertas".

Además, el video tuvo que vérselas con grandes colosos como las cadenas de cine de los cables. "El desarrollo del cable es sin duda uno de los motivos de la baja", señaló Villegas. "Somos el tercer país del mundo en estaciones de cable, con más de cinco millones de abonados. Pero también influyó la programación de la televisión abierta que, comparada con otros países, tiene una oferta muy grande y una dosis enorme de emisiones deportivas", sostuvo.

La disminución de las firmas editoras es otro dato a tener en cuenta: si a principios de la década ascendían a 120, hoy quedan quince, y sólo cuatro de gran envergadura: LK-TEL, Gativideo, Transeuropa y AVH. "En los años de esplendor del video hubo mucha gente que se metió sin conocer el mercado: compraba películas y las comercializaba. Pero cuando el negocio se fue volviendo más profesional y hacía falta conocer lo que estaba pasando, muchos se fueron retirando", destacó el gerente de AVH. "Antes, los 8000 videoclubes compraban a las editoras y alquilaban las películas. Ahora existe la venta directa: nosotros, por ejemplo, vendemos a los hipermercados", añadió, en alusión a otro cambio de la actividad.

De todas formas, si ya desaparecieron más del 50 por ciento de los videoclubes, los que quedan están inmersos en una lucha dominada por cadenas como Blockbuster, que resultan una competencia fortísima al absorber a los videos barriales. Blockbuster es quizás la única firma cuya actividad no ha decaído. "Los alquileres están un 8 por ciento más arriba que el año pasado", admitió Daniel Pal, gerente general de la cadena, en disenso con todos los propietarios de videoclubes barriales consultados. Para Pal la cuestión se ciñe a un problema específico. "El principal inconveniente es la inseguridad jurídica y el incumplimiento de le-

> **Pelota:** *"Estamos bombardeados por el fútbol, prácticamente hay un partido por día y eso nos quita alquileres", dice un propietario de videoclub.*

yes. Como la industria del video representa poco para el Ministerio de Economía, no se invierten recursos suficientes para controlar la evasión y la piratería", opinó.

Otra de las consecuencias del decaimiento general es que la temporada fuerte para los alquileres se está acortando. Según Juan Carlos Desole, propietario de tres sucursales de la cadena La Mirage, del barrio de Palermo, "los meses de mayor trabajo disminuyen año a año". "Si en el '96 la temporada alta fue de marzo a octubre, en el '97 se cayó todo en setiembre. El pico siempre se da durante el tri-

El cine influye, los miércoles

El aumento del número de espectadores a las salas cinematográficas que se viene registrando en los últimos tiempos no parece ser un factor decisivo en la crisis del video hogareño. Salvo los miércoles, día en que el cine se ofrece a un 50 por ciento menos, rebaja que lleva a que muchos locales de videoclub directamente cierren sus puertas un par de horas antes por la falta de actividad. Sin embargo, Daniel Pal, de Blockbuster, afirma que "el cine nos hace mucha promoción porque invierte gran cantidad de dinero en publicitar los títulos que al poco tiempo van a estar en video". Y marca un repunte en el área de producciones nacionales: "Las películas argentinas realizadas en los últimos cinco años tuvieron una buena aceptación, se alquilan mucho y por eso tratamos de tener muchas copias de cada una", afirmó.

Si bien las películas más elegidas suelen ser producciones hollywoodenses, desde el año pasado realizaciones locales convertidas en éxitos de taquilla o galardonadas en el exterior comienzan a ser alquiladas en forma creciente. "Tradicionalmente, en el barrio de Palermo, el cine argentino no tenía la misma salida que en otras zonas de la Capital. Pero en los últimos meses, esta tendencia se está revirtiendo con títulos como *Cenizas del paraíso* y *La furia*", admite Juan Carlos Desole.

A su vez, Héctor Coronel, propietario de un local de San Telmo, advierte que "en los diez años que llevo en el barrio, las películas argentinas nunca tuvieron mucha aceptación. Pero desde el año pasado, *Cenizas del paraíso*, *Martín (Hache)*, *La furia* y *La vida según Muriel* se alquilan bastante bien". Y de acuerdo con Edith de Macedo, dueña del videoclub Africa, de Villa Ortúzar, aunque las preferencias corren por los carriles de la acción y el romance, los títulos nacionales recogen cada vez más adeptos, "sobre todo cuando vienen con premios del exterior".

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



FAHRENHEIT 451,
de François Truffaut.
A las 15 por USA Network.

La versión cinematográfica de la famosa novela de Ray Bradbury fue una puerta de ingreso al reconocimiento internacional para uno de los máximos exponentes de la *Nueva ola* del cine francés. Realizada en 1966, ésta es una película peculiar en su filmografía: el guión no es suyo y está hablada en inglés. Con mínimos recursos, Truffaut contó la historia de Guy Montag, el bombero de un futuro en que los libros se mandan a la hoguera y la resistencia cultural consiste en aprenderlos de memoria. Un tema de múltiples resonancias políticas.



GENERACION X,
de Ben Stiller.
A las 18.35 por Cinecanal.

Sin relación alguna con el libro de Douglas Coupland, ya que el título lo inventó la distribuidora argentina, el film del actor y director Stiller se titula en inglés *Reality bites* (algo así como "la realidad muerde"). A través de cinco historias vividas por cinco personajes distintos, se perfilan algunas de las características comunes a la vida de los veiteañeros de los '90, aunque sin la originalidad de la novela que instaló este tipo de historias. Actúan las estrellas Ethan Hawke, Winona Ryder y la comediante Jeanne Garofalo, entre otros.



CODIGO: FLECHA ROTA,
de John Woo.
A las 22 por Cinecanal.

La segunda película hollywoodense del director honkonés más famoso fue definida en la época de su estreno como "un western atómico": en ella, John Travolta y Christian Slater luchan por dos cabezas nucleares perdidas en medio del desierto. El título del film proviene de la jerga militar norteamericana, donde el extravío de material nuclear es llamado "flecha rota". Ralentis, piruetas con disparos y otras especialidades de Woo hacen las delicias de esta película. A Travolta le sienta bien el malvado, que compone casi en tono paródico.



MISTERIOSO ASESINATO EN MANHATTAN,
de Woody Allen.
A las 22 por Cinemax.

Con un poco de película de suspenso *alla* Hitchcock y mucho de comedia, Woody Allen y Diane Keaton protagonizan el que fue un éxito importante de la carrera de ambos, en 1993. Woody reconoció que la idea original era de 1977, cuando junto a su guionista Marshall Brickman escribía *Annie Hall*. De hecho, los personajes son los mismos, pero con diferentes nombres. La anécdota es buena: Allen dice que primero descartó la historia por trivial pero que años más tarde decidió filmarla para sacársela de encima.

SOLO UNOS 3300

uno del video

mestre de junio, julio y agosto", aseguró. De acuerdo con Desole, ya no se puede atribuir masivamente la culpa de la baja de alquileres al crecimiento del cable. "Actualmente, ya casi no hay grandes estrenos por cable. Si uno se pierdeun estreno de cine, puede verlo antes en video que por cable. Al circuito cerrado, las películas llegan con más de un año de retraso", aseguró. "A mi entender, la mayor competencia que tenemos es la televisión abierta y, sobre todo, los programas de fútbol. Estamos bombardeados por el fútbol, prácticamente hay un partido por día y esto nos está quitando alquileres", concluyó.

Héctor Coronel, propietario de un videoclub ubicado en la "zona fuerte" de San Telmo, cuenta que "desde el año pasado los alquileres decayeron un 40 por ciento, y de los treinta videoclubes que en la época dorada había en San Telmo y Monserrat, sólo quedan cuatro". A su entender, la situación económica es la principal responsable de la caída de la actividad, además de las transmisiones de fútbol que "casi todas las noches capturan a las familias". Las cosas, además, presentan un panorama negro: la cercanía del Mundial de Francia '98, con su profusión de partidos que atraen a un público futbolero por excelencia como el argentino, significará un golpe mortal a esos "meses pico", augurando largas horas de inactividad detrás del mostrador.



Gabo quiere a Milanés

En un encuentro realizado en Madrid, el escritor Gabriel García Márquez y el músico Pablo Milanés dieron el primer paso para una obra conjunta. El Premio Nobel de Literatura 1982 escribiría el guión de un documental sobre el regreso del músico cubano a Chile –después de veintiséis años–, en donde ofrecerá cinco recitales en el mes de abril. Si bien la realización del video está todavía en tratativas –falta por ejemplo el director–, García Márquez le expresó al músico su firme interés en darle forma al guión. La historia contemporánea del país trasandino es una obsesión para el colombiano, autor del libro "Miguel Littin, clandestino en Chile"

Bart quiere más dinero

A las puertas de su décima temporada, los productores de "The Simpsons" se toparon con un problema similar al que sufrieron en NBC con Jerry Seinfeld: la ambición de sus estrellas. O, como en este caso, con la voz detrás de los protagonistas. Nancy Cartwright (responsable de la voz de Bart), Dan Castellaneta (Homero), Julie Kavner (Marge), Yeardley Smith (Lisa), Hank Azaria (Moe) y Harry Shearer (Ned Flanders) pidieron un aumento sustancial en sus ingresos, que hasta ahora eran de 35 mil dólares por capítulo. Los actores pidieron cobrar a partir de la nueva temporada 100 mil, una suma nada despreciable si se tiene en cuenta que grabar las voces de un capítulo insume dos días de trabajo. Mientras los ejecutivos de Fox preparan una contraoferta, la producción de la exitosa serie se encuentra detenida.

LA PANTALLA CHICA SE PREPARA PARA LOS OSCAR

Un fin de semana a todo Hollywood

La septuagésima ceremonia de entrega de los premios Oscar, cada año el show más visto alrededor del mundo, podrá ser seguida el lunes por la señal argentina de cable Volver, pero para los ansiosos hay una serie de opciones importantes en el resto de los canales, sin contar con que el tema será centro de la agenda de buena parte de los programas informativos de aire. Entre otros especiales, la señal de dibujos animados Cartoon Network emitirá un programa con una selección de los cortos de animación premiados entre los 30 y los 60. También CNN realizará un informe especial con la historia de los Oscar, y TNT concluirá un ciclo que desarrolla desde febrero con filmes premiados por la Academia de Hollywood.

Este año, por primera vez en la historia de las televisaciones nacionales de los premios, será un canal de cable y no uno de aire el encargado de cubrir la entrega del máximo galardón de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood. El desafío quedó en manos del canal Volver, que ensayará una transmisión "distinta" empezando por el conductor: Eduardo de la Puente, responsable del programa de cine "El acomodador". La transmisión comenzará a las 22 del lunes, una hora antes del inicio de la ceremonia. En ese lapso se realizarán entrevistas a cineastas como Luis Puenzo –director de la única película argentina ganadora de un Oscar–, a los argentinos que participaron en la filmación de *Titanic* y a críticos de cine. Los que cuenten con un televisor equipado con SAP (Second Audio Program, un segundo canal de sonido) podrán escuchar el parlamento de la transmisión original, ya que el canal lo emitirá en el segundo canal de audio paralelamente a la traducción simultánea.

El mismo lunes desde las 19, y hasta la hora de la ceremonia, Cartoon Network repasará los cortos de la MGM, la Warner Bros y la King Features que fueran premiados con la estatuilla: clásicos de Tom y Jerry, Droopy, Porky, el correcaminos y Popeye, entre otros. El domingo a las 22, la Turner Network Television cerrará su ciclo *Rumbo a los premios de la Academia* con la proyección de *Mediterráneo*, del italiano Gabriele Salvatore, ganadora del Oscar a la mejor película extranjera en 1992. Para ir introduciéndose en el tema, hoy a las 21 el programa del mundo del espectáculo "Showbiz Today", de la cadena noticiosa Cable News Network, repasará los setenta años de historia de los premios de la Academia hollywoodense. Habrá una investigación sobre la industria cinematográfica norteamericana, un especial con la evolución de los efectos especiales y hasta un seguimiento de la moda en los vestidos que las estrellas usaron en las distintas ceremonias. Además, la dirección de Internet *oscar.com* ofrece información actualizada sobre todos los detalles de la ceremonia, incluyendo el listado completo de presentadores y participantes.

AFP

Hollywood en la recta final.
Aquí, varias ofertas televisivas.

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

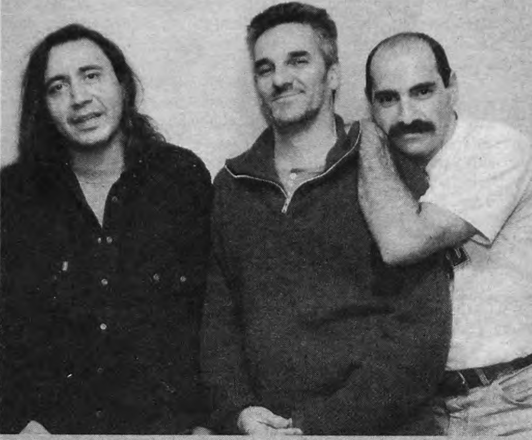
MUSICA



George Benson. *El virtuoso guitarrista norteamericano de jazz llega a Buenos Aires para presentar* That's right, *su más reciente trabajo discográfico. En el Teatro Gran Rex, Corrientes 839. Mañana a las 22.*

■ **Salgán-De Lío, Quinteto Real, Néstor Marconi Trío y Nelly Omar** en el Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a las 22.
■ **Los Jaivas** en el Teatro Astral, Corrientes 1639. Hoy a las 21.30.
■ **Cuarteto Derecho Viejo.** Piano y arreglos de Pedro Ochoa y cantor invitado: Walter Yonsky. En el Café Tortoni, Av. de Mayo 829, hoy a las 21.
■ **Bernardo Baraj** en La Petrolera, Uriburu 1687. Hoy a las 24.
■ **Los Visitantes** en Cemento, Estados Unidos 1234. Hoy a las 23.
■ **Julia Zenko** en La Casona del Conde de Palermo, Honduras 3852. Hoy a las 24.
■ **Raúl Carnota, Mono Izaurralde y Rodolfo Sánchez** en Evenos, B. Mitre 1552. Hoy a las 24.
■ **Lidia Barroso** en la Casa J. Hernández, México 524. Hoy a las 21.
■ **Phil Guy** en el Blues Special Club, Almirante Brown 102. Hoy a las 21.
■ **Willy Crook** en el Teatro Luz y Fuerza, Perú 823. Hoy a las 24.
■ **La Banda Sinfónica de la Ciudad de Buenos Aires** en la glorieta de Barrancas de Belgrano, Juramento y Luis María Campos (hoy a las 19) y en Av. Sarmiento y Figueroa Alcorta (mañana a las 10,30). Entrada libre.





Lalo de los Santos, Rubén Goldín y Adrián Abonizio, *de lo mejor de Rosario. Sin Jorge Fandermole, pero con invitados sorpresa. En Oliverio Always, Callao 360. Hoy a las 22.*

■ **Alejandro Santos Cuarteto** en el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 21.
■ **Adelma Gómez** en San Juan Bautista, Alsina y Piedras. Hoy a las 19.
■ **Eso en mi barrio es pelea** (murga) en el anfiteatro de Parque Chacabuco, Asamblea al 1200. Mañana a las 18. Entrada libre.
■ **Guillermo Zarba Cuarteto, Marcelino González y Rubén Ferro Ensamble** en el auditorio Jorge Luis Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. Hoy desde las 20.30.
■ **Eduardo Cogorno** (a las 20,30) y **Adrián Iaes Trío** (a las 23) hoy en La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371.
■ **El Instituto Superior del Teatro Colón** representa *La finta giardinera* de W.A. Mozart en el Museo de Arte Español Enrique Larreta, Vuelta de Obligado 2139. Hoy a las 21. Entrada libre.
■ **La Opera y la Camerata de la Universidad de Buenos Aires** en el C. C. Ricardo Rojas, Corrientes 2038. Hoy a las 20.
■ **Cellosonics y Carlos Shaw/Frecuencia Infinita** en el Museo de Arte Moderno, San Juan 350. Hoy a las 20.
■ **Enrique Bumbury** en La Trastienda, Balcarce 460. Mañana a las 21.
■ **Pasión quemera** (murga) en el Parque Patricios. Mañana a las 16. Entrada libre.
■ **Cienfuegos** y **Tintoreros** en La Casa del P., Defensa 740. Hoy a las 23.30.
■ **La Orquesta Filarmónica de Buenos Aires** reinaugura el ciclo *El Colón por un peso* con obras de Beethoven, Prokofiev y Ravel.
■ **La Catalina del Riachuelo** en El Galpón de Catalinas, Av. Benito Pérez Galdós 93. Hoy a las 21.
■ **Neil Landstrumm, DJ Trincado y otros** en el baile de otoño de la revista Inrockuptibles en El Observatorio, Urquiza 124. Hoy a las 23.

TEATRO



La mujer sentada. *Traslación a la escena de la célebre tira humorística del argentino Copi (Raúl Damonte Taborda), publicada durante diez años en la revista francesa* Le Nouvel Observateur. *Con Marilú Marini y AlfredoArias, también adaptador y director.* **Estreno** *en la Sala Casacuberta del Teatro San Martín, Corrientes 1530, hoy a las 21,30 y mañana a las 20,30.*

■ **Cegada de amor.** Por la compañía catalana La Cubana. Con Estrellita Verdiales y elenco. Dirección de Jordi Milán. **Espectáculo en gira.** En el Teatro Avenida, Av. de Mayo 1222, hoy a las 20 y 23.30 y mañana a las 20.
■ **El cuarto de huéspedes**, de Loleh Bellon. Traducción, adaptación y dirección de Kado Kostzer. Con Rosa Rosen, Beatriz Galán, Mariana Torres, Carlos Nessi y Gabriel Conlazo. **Preestrenos** en la Sala Plateada del Tabarís, Corrientes 831, hoy a las 20 y 22, y mañana a las 19.30.
■ **Me gusta, pero prefiero...** (Un dilema musical). Con Eduardo Cogorno (intérprete), Jorge Biscardi (guitarra) y Enrique Prémoli (piano). Obras de Walsh, Yupanqui, Ginastera, García Lorca y Piazzolla. Idea y dirección de Eduardo Cogorno. **Estreno** en La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371 (Defensa al 800), hoy a las 20.30.
■ **Qué porquería es el glóbulo.** Recreación de la puesta original de Los Volatineros basada en el libro homónimo de J.M.Firpo. Dirección de Roberto Saiz. **Estreno** en el Teatro Concert, Corrientes 1218, hoy a las 20.
■ **Idipus Tyránnos: La conspiración de las mujeres.** Versión de Iánnis Zómbolas de la tragedia de Sófocles. Dirección de Jerry Brignone. **Estreno** en La Manzana de las Luces, Perú 272, hoy a las 21.30.
■ **Instrucciones para el manejo de las marionetas**, de Héctor Levy Daniel. Dirección de Clara Pando. **Estreno** en el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.
■ **Prohibido no fumar.** Espectáculo estrenado en el Primer Festival Humor sobre Tablas. Libro de Marcelo Griess (actor de la obra) y Pablo Silva, su director. **Reposición** en El Vitral, Rodríguez Peña 344, hoy a las 23.
■ **Mintió el corazón... Astor** (Una cita frustrada). Libro y dirección de Santiago Calvo. **Reestreno** en Corrientes 1983, hoy a las 22.30. **Entrada a la gorra.**
■ **Los siete locos.** Por el Grupo Sísifo. Versión sobre la novela de Roberto Arlt. Dirección de Yamil Ostrovsky. **Reposición** en la Sala El Aleph del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930, hoy a las 23.30. **Entrada libre y gratuita.**
■ **La última cerveza de Bukowski.** Unipersonal sobre textos de Charles Bukowski seleccionados por Carlos Polimeni. Con Daniel Ritto, dirigido por Pablo Silva. En la Fundación Banco Patricios, Callao 312, hoy a las 0.15.

PIBES



El gran circo, *de Ariel Bufano. Espectáculo del Grupo de Titiriteros del Teatro Municipal General San Martín, que dirige Adelaida Mangani. En el TMGSM, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 15.*

■ **Gulliver**, de Jonathan Swift. Adaptación de Luis Rivera López (también actor). Dirección de Sergio Rower. Reposición en el Teatro Nacional Cervantes, Córdoba y Libertad, hoy y mañana a las 16.
■ **Cuentos de la fantasía.** Títeres para los más chicos. Por el Grupo Kukla. Con Pablo Drigo y Antoaneta Madjarova. Dirección de A.Madjarova. En Liberarte, Corrientes 1555, mañana a las 18.15.
■ **De duendes y payasos** (Fábula para niños con grandes muñecos). Con Patricia Astrada y Gabriel Vaudagna. Dirección de Patricia Astrada. En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930, hoy y mañana a las 16 y las 18. **Entrada a la gorra.**
■ **La barca de la alegría**, de Jorge Gusmán. Canciones de María Elena Walsh. En La Manzana de las Luces, Perú 272, hoy y mañana a las 17.30. En el mismo lugar y otras salas: **Comedia con títeres**, hoy y mañana a las 17; **En busca de la sonrisa perdida**, de Néstor Hidalgo, hoy y mañana a las 18; **Un amor superhelado**, de Marta Silva, hoy y mañana 17.30 y **La vuelta de Caperucita Roja**, hoy y mañana a las 19.
■ **Titiritero cuentacuentero.** Espectáculo de títeres realizado por Pepe Jiménez, basado en textos de Javier Villafañe. En Liberarte, Corrientes 1555. Hoy a las 18, mañana a las 17 y a las 18.15.
■ **La calle de los títeres.** Hoy a las 18 y mañana a las 17: *Bichos y duendes* (por el grupo Son de Duendes). Mañana a las 18: grupo El Triángulo de Carlos Martínez. En Caseros 1750, con entrada libre y a la gorra. *En Quilmes Oeste:* el grupo Trova Fantoche (hoy), Los Titiriti de Pepetua (mañana). A las 16.30 en Av. La Plata y Laprida.





El oro de Ulises *(Víctor Núñez, 1997) La nobleza esencial de un personaje golpeado por la vida, en una actuación cumbre del olvidado Peter Fonda (Atlas Santa Fe, Cinemark 8, Monumental, Patio Bullrich, Belgrano).*

Tinta roja *(Carmen Guarini y Marcelo Céspedes, 1998) La redacción de Crónica por dentro, vista sin prejuicios por los máximos referentes del cine documental argentino (Complejo Tita Merello, Cosmos).*



CINE



En busca del destino *(Gus Van Sant, 1997) La realización de un director que edificó su reputación desde los bordes de Hollywood* –Drugstore cowboy, Mi mundo privado– *sorprende aquí desde los convencionalismos. Con guión de la estrella naciente Matt Damon (candidato al Oscar por su protagónico) y una sobria actuación de Robin Williams (Ambassador, Cinemark 8, Gaumont, Grand Splendid, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Belgrano, Gral. Paz, Solar de la Abadía).*

■ **Mejor... imposible** (James L. Brooks, 1997) Obra maestra de las comedias "dramáticas como la vida misma", con un escritor insoportable (Nicholson) y una camarera condescendiente con ese carácter (Helen Hunt) como personajes centrales de una historia de amor sui generis (Alto Palermo, Capitol, Cinemark 8, Gaumont, Monumental, Patio Bullrich, Atlas Belgrano, Gral. Paz, Belgrano)

■ **¡Todo o nada!** (Peter Cattaneo, 1997) Los desempleados más *sexys* de Inglaterra, inventando nuevas formas de supervivencia en una comedia con marcado trasfondo social. El strip-tease oficia de punta de iceberg para una crónica dura y rigurosa de los años del neoliberalismo en las tierras de su majestad real (Cinemark 8, Gaumont, Ocean, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Santa Fe, Atlas Belgrano, Belgrano).

■ **Titanic** (James Cameron, 1997) Desde los excesos, su grandeza. Una épica romántica que surge por encima de la tragedia del transatlántico y que ha tocado el corazón del público y de los Oscar: 14 nominaciones (Alto Palermo, América, Atlas Lavalle, Cinemark 8, Ocean, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Santa Fe, Belgrano, Solar de la Abadía, Gral. Paz).

■ **Kids-Golpe a golpe** (Larry Clark, 1995) Cine crudo y pragmático, con chicos que practican el sexo y hablan de él, consumen drogas y pasan del peligro del sida, en una suerte de docu-drama que se estructura a través de la turbulenta vida de estos adolescentes norteamericanos. Actores sin ninguna experiencia profesional, sustentan una película que escapa del estereotipo de "jóvenes rebeldes" (Losuar).

■ **El cuarto poder** (Costa-Gavras, 1997) Una fábula moral sobre el poder de manipulación de los medios. Un ambicioso periodista televisivo (Dustin Hoffman) y un guardia de seguridad de un museo (John Travolta), envueltos en una situación límite de la vida real convertida en espectáculo mediático (Premier, Trocadero).

■ **Pizza, birra, faso** (Adrián Caetano y Bruno Stagnaro, 1997) Historias de la Buenos Aires marginal de los noventa, que esquiva el habitual vicio del cine argentino por los largos parlamentos y los ensayos cuasisociológicos. Aquí, sin vueltas, el lenguaje de la calle convertido al formato cinematográfico (Complejo Tita Merello).

■ **007, el mañana nunca muere** (Roger Spottiswoode, 1997) El señor Bond regresa, en un film chispeante y dinámico que lo muestra en excelente forma, en la piel de Pierce Brosnan. Aquí el enemigo es un magnate de los medios de comunicación (¿Ted Turner?), quien se interesa en la posibilidad del inicio de una tercera guerra mundial (Metro).

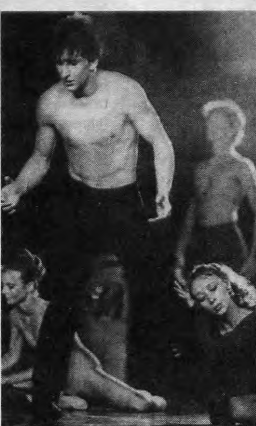
■ **Sé lo que hicieron el verano pasado** (Jim Gillespie, 1997) El cine de terror que vuelve, después del impacto de *Scream*. Justamente el guionista de aquélla, escribió esta historia de adolescentes perseguidos por unasesino de enigmático aspecto. Con todas las convenciones del género (Trocadero).

■ **Bean, la película del desastre** (Mel Smith, 1997) El exitoso personaje televisivo de Rowan Atkinson, llevado al cine en una comedia repleta de gags y morisquetas que alcanzan para cubrir algunos saltos en el guión. La anécdota es más bien sencilla: el Dr. Bean llega a Estados Unidos para proteger una valiosa obra de arte (Premier).

DISCOS



Madonna. Ray of light *(Warner Music, 1998) El regreso de la diva después de sus experiencia ¿feliz? como Evita pone en claro de quién se trata. Con el revestimiento tecnológico adecuado, en manos del reputado productor dance William Orbit, la ex chica material –hoy madre y cerca de los cuarenta– da cuenta de sus estados de ánimo, frustraciones y pequeñas satisfacciones de vida más allá del glamour del estrellato, y lo hace sobre ritmos bailables, tenues y acelerados, pero placenteros a los oídos.*



Julio Bocca *baila malambo, dentro de la "Fiesta de la Cultura Nacional". En la Facultad de Derecho, F. Alcorta 2263. Hoy a las 21. Entrada libre.*

■ **Nine Inch Nails. Further down the spiral** (Universal, 1995) Oportuna edición nacional de un disco de versiones remixadas sobre las oscuras canciones de una de la bandas líderes en la experimentación de fusión entre el rock duro y las máquinas. Trent Reznor, suerte de niño prodigio del género, da rienda suelta aquí, en compañía de los productores Rick Rubin y Richard D. James (a) *Aphex Twin*, a su lado más perverso a la hora de retorcer sus composiciones. Inquietante y original.

VIDEOS



El funeral *(Abel Ferrara, 1996) En su primer film de gangsters ambientado en los años 30, Ferrara centra la trama en torno a los tres hermanos que integran la familia Tempio (Christopher Walken, Chris Penn y Vincent Gallo), a partir del momento en que Johnny, el menor, es asesinado. Su funeral es el punto de partida para un recorrido por la historia familiar, dejando al descubierto los verdaderos vínculos entre los hermanos y sus esposas, interpretadas por las eficientes Isabella Rossellini y Anabella Sciorra (LK-Tel).*

■ **Bajo un mismo techo** (Marcelo Mosenson, 1996) Este realizador argentino explora, en un trabajo de formato documental, las relaciones entre patrones y mucamas. A través de alegatos a favor o en contra del uso de uniforme para trabajar y del tratamientos de temas más íntimos como un embarazo, se intenta revelar algunas de las complejidades de este vínculo. La naturalidad de los entrevistados, que parecen no advertir la presencia de la cámara, y la mirada libre de prejuicios que ejercita el autor alejan a este film de los estereotipos **(Blakman)**.

LIBROS



William Faulkner. "Requiem para una mujer". *(Editorial Emecé, 252 páginas) Un poderoso drama que transcurre, como otras historias de Faulkner, en el imaginario estado sureño de Yoknapatawpha. Nancy Mannigoe ha sido acusada de haber asesinado a la pequeña hija de seis meses de su ama, y Temple Drake intentará salvar a su fiel criada negra, aunque para ello deba revelar su oscuro pasado. Una novela que gira alrededor de la noción de culpa, perdón y castigo.*

■ **María Rosa Lojo. "La princesa federal"**. (Editorial Planeta, 230 páginas) ¿Quién era y qué quería Manuela Rosas? ¿Fue víctima o cómplice de su padre? ¿Qué significa el poder para las mujeres? Lojo, escritora e investigadora del CONICET, plantea estas preguntas en una novela de prosa atrapante que descubre, con lirismo e ironía, los conflictos y contradicciones de un período clave de la historia argentina, a través de las pasiones de sus protagonistas.

OTRO CINE



Cine Cosmos. *Hoy: sala 1,* El juego del placer, *de Claude Chabrol (a las 0.30); sala 2,* Cuerno de cabra, *de Metodi Andonov (a las 23.30).*

■ **Cineclub IRCA.** Hoy: *Tentación prohibida*, de Albert Lattuada. A las 19.15 en Moldes 2155.

■ **Sala Leopoldo Lugones.** Ciclo de cine norteamericano clase B. Hoy: *La casa de cristal* (1972), de Tom Gries. Mañana: *Bésame mortalmente* (1955), de Robert Aldrich. A las 14.30, 17, 19.30 y 22 en Corrientes 1530.

■ **Cineclub TEA.** Mañana: *Desesperación* (1977), de Rainer Werner Fassbinder. En Casa Cultural del Uruguay, Scalabrini Ortiz 532. A las 20.

■ **Centro Shuren.** El lunes: *La otra mujer* (1988), de Woody Allen. A las 20 en Vuelta de Obligado 2545.

■ **Cineclub Núcleo.** Ciclo retrospectivo de documentales. El lunes: *Cabra, marcado para morir* (1984), de Eduardo Coutinho. A las 19 en el cine Cosmos, Corrientes 2046.

■ **Filmoteca Buenos Aires.** Ciclo Bette Davis. Hoy: *Perfidia de mujer* (1949), de King Vidor. A las 13 en el cine Maxi, Carlos Pellegrini 657.

■ **Museo de Arte Moderno** *Oscar Bony, fuera de las formas del cine*; exposición, proyección y reconstrucción de obras exhibidas en el Instituto Torcuato Di Tella. Sábados y domingos de 11 a 20 y martes a viernes de 10 a 20 hasta el 12 de abril.

ETC

■ **Clase abierta de origami** en el Jardín Japonés, Av. Casares y Figueroa Alcorta. Entrada libre.

■ **Radio: creatividad y conducción**, reuniones abiertas de orientación en Agüero 1923. Confirmar asistencia al 822-7377 desde las 10. Hoy a las 17.

■ **Exposición plástica de Víctor Florido y Miguel Candelari**, de lunes a lunes de 14 a 20. Visita guiada mañana a las 17.

■ **Abracadabra, Patadecabra**, instalación gráfica de Carlos Bechara en Costanera Sur y Brasil. Hoy y mañana de 13,30 a 17,30. Entrada libre.



cine

007: EL MAÑANA NUNCA MUERE
P/M/13. Dir.: Roger Spottiswoode. Con Pierce Brosnan.
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

AMISTAD
P/M/13. Dir.: Steven Spielberg. Con Morgan Freeman y Anthony Hopkins.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.45, 18.45 y 21.45.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.45, 14.45 y 18.20.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.10, 16.10, 19.15 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

ANASTASIA
APTA. Dir.: Don Bluth y Gary Goldman.
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20 y 18.30.-

BEAN, LA PELICULA DEL DESASTRE
APTA. Dir.: Mel Smith. Con Rowan Atkinson.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16 y 18.30.-

DULCE AMISTAD
P/M/16. Dir.: Hettie MacDonald.
Cineplex Lavalle 3.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15.-
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL ABOGADO DEL DIABLO
P/M/16. Dir.: Taylor Hackford. Con Al Pacino y Keanu Reeves.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15, 17.30, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.20, 17, 19.40 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-
Maxi 2.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15.40, 18.20 y 21.10. Sáb. trasn.: 0.10.-
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 16.45, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL CHACAL
P/M/13. Dir.: Michael Caton-Jones. Con Bruce Willis y Richard Gere.
Trocadero 1.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.05, 15.35, 18.05, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL CUARTO PODER
P/M/13. Dir.: Costa Gavras. Con Dustin Hoffman y John Travolta.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 20.30 y 22.40.-
Trocadero 5.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.25.-

EL DULCE PORVENIR
P/M/16. Dir.: Atom Egoyan. Con Maury Chaykin y Peter Donaldson.
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.20, 18.20, 20.40 y 22.50.-

EL ORO DE ULISES
P/M/13. Dir.: Víctor Núñez. Con Peter Fonda.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.45, 15.25, 17.45, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008.. A las 11.50, 14.10, 16.30, 18.50, 21.10 y 23.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.50.-
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.30, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.25.-

EN BUSCA DEL DESTINO
P/M/13. Dir.: Gus Van Sant. Con Matt Damon y Robin Williams.
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40.
Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 12.45, 15.20, 17.55, 20.30 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.55, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.45.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 12.40, 14.50, 17.20, 20 y 22.45.
Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

GEORGE DE LA SELVA
APTA. Dir.: Sam Weisman. Con Brendan Fraser y Leslie Mann.
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.30 y 22.30.-
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 0.50.-

INVASION
P/M/13. Dir.: Paul Verhoeven. Con Casper Van Diern y Patrick Muldoon.
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

KIDS (GOLPE A GOLPE)
P/M/13. Dir.: Larry Clark. Con Leo Fitzpatrick y Justin Pierce.
Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14, 15.40, 17.30, 19.20, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA BELLEZA DE LAS COSAS
P/M/16. Dir.: Bo Widerberg. Con Marika Lagercrantz y Tomas von Bromssen.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.15, 17.50, 20.20 y 22.50.-

LA PARENTELA
P/M/13. Dir.: Nikita Mijalkov.
Cosmos 2.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 23.50: "CUERNO DE CABRA".-

LOS ANGELES: AL DESNUDO
P/M/16. Dir.: Curtis Hanson. Con Kevin Spacey y Kim Basinger.
Losuar 2.
Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.15, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.20.-

MEJOR...IMPOSIBLE
P/M/13. Dir.: James L. Brooks. Con Jack Nicholson y Helen Hunt.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 14, 16.45, 19.35 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.10.-
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.50, 16.40, 19.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.15, 14.10, 16.10, 17.05, 19.05, 20, 22.20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15 y 1.50.-
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13.20, 16, 19.10 y 22.30.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.40, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

MI POBRE ANGELITO 3
APTA. Dir.: Raja Gosnell. Con Alex D. Linz y Haviland Morris.
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.-

MORTAL KOMBAT 2 (LA ANIQUILACION)
P/M/13. Dir.: John R. Leonetti. Con Talisa Soto y Robin Shou.
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

MR. MAGOO
APTA. Dir.: Stanley Tong. Con Leslie Nielsen y Kelly Lynch.
Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

PIZZA, BIRRA, FASO
P/M/16. Dir.: Bruno Stagnaro y Andrés Caetano.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15.-

SE LO QUE HICIERON EL VERANO PASADO
P/M/16. Dir.: Jim Gillespie. Con Jennifer Love Hewitt y Sarah Michelle Gellar.
Trocadero 4.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

en cartel





EL CUARTO PODER
De Constantin Costa-Gavras
(EE.UU.)

Un ambicioso periodista televisivo (Dustin Hoffman) queda atrapado dentro de un museo en una tragicómica situación de rehenes causada por un guardia de seguridad despedido que quiere recuperar su empleo (John Travolta). Hoffman sabrá cómo preservar la vida de la comitiva de escolares que Travolta tiene como rehenes y a la vez explotar la situación laboralmente. Pero la distancia entre el periodista y la noticia se desdibujará lentamente hasta hacer incontrolable la situación. ***(Premier 3 y Trocadero 5.)***

DULCE AMISTAD
De Hettie Macdonald
(Inglaterra)

Un joven gay, su amigo golpeado por el padre y una joven negra fanática de la líder de The Mamas and the Papas Mama Cass son los tres protagonistas de la ópera prima de Hettie Macdonald, adaptación de la obra teatral del famoso dramaturgo inglés Jonathan Harvey y rodada en su pueblo natal Thamstead, al sur de Londres. Dulce amistad *es la historia de dos habitantes adolescentes que se enamoran y acaban por asumir su sexualidad* ***(Cineplex Lavalle 3 y Lorca 1.)***

SOBRE LA TIERRA
P/M/13. Dir.: Nicolás Sarquís. Con Graciela Borges, Germán Palacios y Lito Cruz.
Cineplex Lavalle 1.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40.-
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.20, 16.10, 19 y 21.50.-
De la Comedia.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. A las 13.20, 16.10, 19 y 21.50.-
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17, 20 y 22.30.-

SPAWN
P/M/13. Dir.: Mark A. Z. Dippé. Con Michael Jai White y Martin Sheen.
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

SPICE WORLD
APTA. Con Victoria, Emma, Mel B., Geri y Mel C.
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 16.30, 20.50 y 23.-
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.40 y 15.40.-

TINTA ROJA
P/M/13. Dir.: Carmen Guarini y Marcelo Céspedes.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20.-
Cosmos 1.
Av. Corrientes 2046. 953-5405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30: "EL JUEGO DEL PLACER".-

TITANIC
P/M/13. Dir.: James Cameron. Con Leonardo DiCaprio y Kate Winslet.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 17.45 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.-
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 13.40, 17.40 y 21.25. Sáb. trasn.: 1.30.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 13.20, 17.40 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.40.-
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 11.20, 14.50, 18.25 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.30, 17.35 y 21.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 17.15 y 21.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 17.20 y 21.20. Sáb. trasn.: 1.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.50, 18 y 21.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

TOCANDO EL VIENTO
P/M/13. Dir.: Mark Herman. Con Pete Postlethwaite y Tara Fitzgerald.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.15, 15.35, 17.55, 20.25 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cineplex Lavalle 2.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05.-

¡TODO O NADA!
P/M/13. Dir.: Peter Cattaneo. Con Robert Carlyle y Tom Wilkinson.
Cinemark 8 - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 315-3008. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.15, 17.50, 20.05 y 22.50.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 15.40, 18.30, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

TORMENTA DE FUEGO
P/M/13. Dir.: Dean Semler. Con Howie Long y Scott Glenn.
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 815-8328. A las 12.50, 15, 17.50, 20.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

UN RATONCITO DURO DE CAZAR
APTA. Dir.: Nathan Lane y Lee Evans.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23;.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16.10 y 18.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

barrios

BELGRANO

EL ABOGADO DEL DIABLO
P/M/16. **Savoy 4.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

EL ORO DE ULISES
P/M/13. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EN BUSCA DEL DESTINO
P/M/13. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.40, 19.25 y 22.30.
Sáb. trasn.: 1.10.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 12.10, 14.45, 17.20, 20 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-

LOS ANGELES: AL DESNUDO
P/M/16. **Savoy 3.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.40, 16.40, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.-

MEJOR...IMPOSIBLE
P/M/13. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
General Paz 4.
Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.40, 16.30, 19.25 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.30, 16.40, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

SOBRE LA TIERRA
P/M/13. **Savoy 1.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.50, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

TITANIC
P/M/13. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 17.50 y 21.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 1.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.50, 17.40 y 21.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 13.40, 17.30 y 21.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

TOCANDO EL VIENTO
P/M/13. **Savoy 2.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14, 16.10, 18.30, 20.40 y 23.
Sáb. trasn.: 1.20.-

¡TODO O NADA!
P/M/13. **Atlas Belgrano 2.**
Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Belgrano 6.
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

TORMENTA DE FUEGO
P/M/13. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 783-2186. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

CABALLITO

EL ABOGADO DEL DIABLO
P/M/16. **Lyon 1.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

TOCANDO EL VIENTO
P/M/13. **Lyon 2.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

UN RATONCITO DURO DE CAZAR
APTA. **Lyon 1.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 13.45, 15.45 y 17.45.-

FLORES

CAMINO SIN RETORNO
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 13.30, 17.20 y 21.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL ORO DE ULISES
P/M/13. **Coliseo 2.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13, 15.10, 17.35, 19.45 y 22.25. Sáb. trasn.: 0.50.-

EN BUSCA DEL DESTINO
P/M/13. **Rivera Indarte 4.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.35, 14.55, 17.25, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

FLUBBER (EL INVENTO DEL SIGLO)
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. A las 16.20 y 19.30.-

LA COLONIA
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 15.45 y 19.35. Sáb. trasn.: 0.-

LA SIRENITA
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. Cont. 14.45 y 18.-

MEJOR...IMPOSIBLE
P/M/13. **Coliseo 1.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.30, 16.20, 19.30 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-
Rivera Indarte 1.
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.10.-

TITANIC
P/M/13. **Flores 1.**
Rivadavia 6661. 631-3701. A las 13.20, 17.25 y 21.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-

¡TODO O NADA!
P/M/13. **Rivera Indarte 3.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-
Flores 2.
Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 0.15.-

TORMENTA DE FUEGO
P/M/13. **Rivera Indarte 5.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.15, 15.20, 17.30, 19.45 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.50.-

FLORESTA

EL ABOGADO DEL DIABLO
P/M/16. **Gran Rivadavia 1.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14, 16.30, 19 y 21.30.-

SOBRE LA TIERRA
P/M/13. **Gran Rivadavia 2.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 17, 19.30 y 22.-

LINIERS

TITANIC
P/M/13. **Nuevo Liniers 1.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.40, 18.20 y 21.50. Sáb. trasn.: 0.30.-
Nuevo Liniers 2.
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 13.50, 17.20 y 20.50. Sáb. trasn.: 0.30.-

VILLA DEL PARQUE

UN RATONCITO DURO DE CAZAR
APTA. **Bernasconi.**
Marcos Sastre 3195. 501-6452. A las 15.30, 17.20, 19.10 y 21.-

ciclos

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. Refrig. Cine norteamericano clase "B". A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **La casa de cristal**
Dir.: Tom Gries. Con Vic Morrow y Alan Alda. $ 3.-

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-5414/16. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).-
SABADO 21 a las 20.30: Func. Extr. Opera **DON PASQUALE**
de Donizetti. Con M. Padilla, M. Capra, L. M. Bragato y O. Carrión. Régie: M. Cambiasso. Esc. y vest.: G. Galán. Coro Est. del T. Colón. Dir.: J. Carciófolo. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: R. E. Censabella. Loc. en vta. dde. $ 5 hasta $ 25.-
SABADO 21 a las 21 (en el Museo Enrique Larreta, Obligado 2139, Belgrano). Con entrada libre y gratuita. Opera **LA FINTA GIARDINIERA**
de Mozart. C. Sampedro, S. Laso, M. Bugallo, L. Mauro, M. Sotelano, C. Layseca, A. Mastrángelo, S. Cattáneo, P. Pollitzer y F. Hirschfeldt. Régie: J. De Lassaleta. Esc. y vest.: J. M. Cornide. Dir. mus.: M. de Rose. Piano: Iván Vombergar; clave: Gustavo Aciar. Las entradas podrán retirarse 2 horas antes de la función, en el Museo.-
DOMINGO 22 a las 17: Func. Extr. Opera **DON PASQUALE**
de Donizetti. E. Ayas, M. Philibert, R. Yost y L. Gaeta. Régie: M. Cambiasso. Esc. y vest.: G. Galán. Coro Est. del T. Colón. Dir.: J. Carciófolo. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: R. E. Censabella.
Loc. en vta. dde. $ 5 hasta $ 25. Dur. 2.30 hs. aprox. (Func. subsig. 24/3 en vta. dde. 19/3).-
LUNES 23 a las 20.30: 1ª func. del ciclo **"El Colón x $ 1"**
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: Juan Pablo Izquierdo. Ricardo Sciammarella, violoncelista. Beethoven: Obertura Egmont; Sinfonía Nº 8; Prokofiev: Sinfonía concertante para violoncelo y orquesta; Ravel: La valse. Loc. en vta. (máx. 4 loc. por persona).-
MARTES 24 a las 20.30: Func. Extr. Opera **DON PASQUALE**
de Donizetti. M. Padilla, M. Capra, L. M. Bragato y O. Carrión. Régie: M. Cambiasso. Esc. y vest.: G. Galán. Coro Est. del T. Colón. Dir.: J. Carciófolo. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: R. E. Censabella. Loc. en vta. dde. $ 5 hasta $ 25.-
RENOVACION DE ABONO LIRICO: La renovación se llevará a cabo de acuerdo al siguiente cronograma: Lunes: palcos. Martes: plateas par. Miércoles: plateas impar. Jueves: cazuela, tertulia y galería par. Viernes: cazuela, tertulia y galería impar.-
Abono Nocturno
del 23 al 27 de marzo: Palcos $ 7920. Platea $ 1320. Cazuela $ 660. Tertulia $ 500. Galería $ 390. Paraíso $ 220.-
Abono Vespertino
del 30 de marzo al 3 de abril: Palcos $ 7260. Platea $ 1210. Cazuela $ 600. Tertulia $ 450. Galería $ 350. Paraíso $ 200.-
Los abonados tendrán opción a planes de pago con tarjeta en 3 cuotas. Horario de renovación: de 10 a 14.-
RENOVACION DE ABONOS DE LA ORQUESTA FILARMONICA. Se llevará a cabo de acuerdo al siguiente cronograma: Lunes 13 de abril: plateas y plateas balcón par. Martes 14: plateas y plateas balcón impar. Miércoles 15: palcos, palcos cazuela y cazuela. Jueves 16: tertulia. Viernes 17: galería y paraíso. Precios de loc. centrales: palcos bajo y balcón: $ 4.200; alto: $ 3.780; platea: $ 700; cazuela: $ 420; tertulia: $ 310; galería: $ 240; y paraíso: $ 140.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA: Miér. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30:
"La mujer sentada"
de Copi. Vers. esc. y dir.: Alfredo Arias. Con Marilú Marini y Alfredo Arias. $ 8. Miér. $ 4.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 374-6076. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **HECHO DE ANGELES**
Musical. $ 8. Jub. y est. $ 5.-

ANDAMIO '90.
Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Res. telef. Vier. a las 21. Sáb. a las 20: Edda Díaz y su unipersonal:
"La reina del hogar"
de Beatriz Mosquera y Néstor Sabatini. Dir.: Julio Ordano. $ 10.- Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30:
"Angeles en América:
(Parte 1: "El Milenio se aproxima"), de Tony Kushner. Dir.: Alejandra Boero y Julio Baccaro. $ 15 y $ 10.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Domingo 29 despedida: Mar. a Juev. a las 21. Dgos. a las 19.30:
POR LAS CALLES DE MADRID 98
6 años de éxitos. Jorge Luis, Conchita España y su Ballet. Cantan: L. Alberto, A. Rolla y M. Tomas. Act. de J. C. Puppo y Ballet Iberodanza. Coros, 40 artistas en escena. Desc. a jub. Estac. c/desc.-
Hoy a las 22: único recital de **LOS JAIVAS**
Con sus éxitos de siempre. Loc. en vta. dde. $ 10.-

ASTROS.
Corrientes 746. 325-5541. Cía. de Zarzuela presenta:
LUISA FERNANDA
de F. Moreno Torroba. Dir.: Dionisio Riol. 40 artistas en escena. Coro, bailarines y cantantes. Orquesta en vivo. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 18 y 20.30. Desc. a jub.-

AVENIDA.
Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Por primera vez en Buenos Aires:
LA CUBANA
la más divertida Cía. de teatro española, presenta "CEGADA DE AMOR". Miér. y Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.-

B A C (BRITISH ARTS CENTRE).
Suipacha 1333. 393-0969. Juev. ($ 8) a las 20. Vier. y Sáb. ($ 12) a las 21:
"A tango for two women"
de Chris Longo, presentada en inglés por The Americas Theatre Group.-

BABILONIA.
Guardia Vieja 3360. 862-0683. Sáb. a las 23:
"Kapelusz!"
Aut. y dir. gral.: Alberto Muñoz. Con A. Muñoz, C. Tomás, G. de Luque, A. Nuin, C. Bisurgi, R. Roverano y O. Giammarco.- Sáb. y Dgos. (50% desc. a men. de 25 años y jub.) a las 21: **"Reconstrucción del hecho"**
de Daniel Veronese y Rafael Spregelburd. Dir.: Rubén Szuchmacher. Con Andrea Garrote. $ 10.-

BAUEN AUDITORIUM.
Callao 360. 372-6906. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: Virginia Lago y María Leal en **ESA RELACION TAN DELICADA**
de Loleh Bellon y Jaime Semprun. Dir.: Manuel Iedvabni. Bolet. de 13 a 22.-

CALLEJON DE LOS DESEOS.
Humahuaca 3759. 862-1167. Sáb. a las 21:
"Un cuento alemán"
Aut. y dir.: Alejandro Tantanián. Con Rubén Szuchmacher y Javier Lorenzo. $ 10. A las 23:
"Máquina Hamlet"
de Heiner Müller, por el Periférico de Objetos. Dir.: Daniel Veronese, Ana Alvarado y Emilio García Wehbi. $ 12.- Dgos. a las 21:
"Hilo delicado"
Dir.: Bernardo Cappa.-

CENTRO CULTURAL BORGES.
Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Sáb. a las 21:
Raúl Carnota
presenta: "Ciclo de ritmos folklóricos argentinos":
Alejandro Santos Cuarteto
$ 8. Jub. Pens. y Est. $ 6.- Dgo. a las 20.30:
"VII Encuentro Coreográfico"
con las coreog. de Valentina Bordenave, Mariana Blutrach, Andrea Servera y Andrea Fernández. $ 6.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930. 803-1040. Patio del Tanque: Vier. a Dgos. a las 20.30:
"En el aire"
de Gustavo Silva, por Acróbatas, compañía de circo contemporáneo. $ 5.-

COLONIAL.
Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Res. telef. Bolet. dde. las 16. Desc. a jub. Vier. a las 21. Sáb. a las 22.30: **"Hamlet"**
de W. Shakespeare. Con M. Gentile, A. Soto y elenco. Es Hamlet y dir. gral.: A. Di Stéfano. Sáb. a las 21:
"Norberto Campás: Galas de España. Canto y baile"
con C. Arrone, M. Alvarez, V. Enciso, F. Rivera y Taccone. Part. y dir. gral.: N. Campas. Dgos. a las 20:
"La mágica zarzuela III"
(con Romerías Españolas). Con N. Lara, R. Barcena y elenco. Dir. mus.: C. Rolla. Dir. gral.: E. Blanca.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.
Chacabuco 875. 300-2448. Res. telef. SALA MARGARITA XIRGU: Vier. a las 20.30. Sáb. a las 21. Dgos. a las 19:
RAREN BICHO RARO
Con Mónica Villa. Dir.: Silvia Kanter. Con copa de champagne $ 15 (Sáb. $ 20).- SALA ANGEL GUIMERA: Sáb. a las 21:
"Uno por uno"
Aut. y dir.: Rubén Sibilia. $ 7. Est. y jub. $ 5.-

DE LA COMEDIA.
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Vier. y Sáb. a las 23: presenta:
TEATRO ZEN
con Marcelo Mazzarello, José Luis Oliver y Mariana Prommel. $ 15. Jub. 50% desc.-

DEL CENTRO.
Sarmiento 1249. 978-7097. Refrigeración. 12º año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano**
en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Loc. numer. $ 5.-

DEL PUEBLO.
Diag. Norte 943. 326-3606. Refrig. Bolet. dde. las 15.30. Res. telef. $ 10. Est. y jub. con desc.-
Sala Carlos Somigliana
Norma Pons en **"Cocinando con Elisa"**
de L. Laragione. Con Ana Yovino. Esc.: T. Egurza. Dir.: V. Cosse. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.-
Sala Teatro Abierto
Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21:
"Dibujo sobre un vidrio empañado"
de P. Sedlinsky. Con G. Rodríguez, J. Graciosi, F. Markoff y C. Silva. Dir.: Francisco Javier.-

DEL SUR.
Venezuela 1286. 383-5702. Amb. climat. Res. telef. $ 10. Coproducciones con el TGSM: Sáb. a las 21:
"Lulú ha desaparecido"
Dgo. a las 20:
"La pasajera"
(4º año en cartel). A las 22:
"Tango Varsoviano"
10º año en cartel. Todas de Alberto Félix Alberto.-

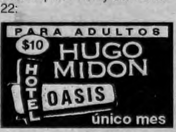
EL OJO.
Perón 2115. 953-1181. Refrig. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30:
"Nuestra Suma"
de D. Stevens. Con L. Agustoni, M. Calasso, J. Martí y A. Fernández. Dir.: P. Sánchez. $ 5.-

EL TEATRON.
Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Dgos. a las 20:
"Los árboles mueren de pie"
de A. Casona. Part. y dir. gral.: A. Di Stéfano. Con M. Gentile, E. Aznar y J. Laureiro.-

EL VITRAL.
Rodríguez Peña 344. 371-0948. $ 10. Desc. a est. y jub. Sala 2: Dgo. a las 20:
"Potestad"
de Eduardo Pavlovsky. Dir. gral.: Elio Galipoli.- Sala 3: Vier. y Sáb. a las 23:
Prohibido no fumar
Libro y dir.: Pablo Silva. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30:
Hay que deshacer la casa
de Sebastián Yunyent. Dir.: Osvaldo Pérez.-

EMPIRE.
H. Irigoyen 1934. 953-8254. Bolet. dde. las 16. Refrigeración. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.15:
LA CANTANTE CALVA
de Eugene Ionesco. Dir.: Carlos Mathus. $ 12. Est. y jub. $ 6.- Vier. a las 23. Sáb. a las 0. Dgos. a las 22: 25 años ininterrumpidos. 9000 funciones:
LA LECCION DE ANATOMIA
Dir.: Carlos Mathus. Pl. $ 15. Est. y jub. $ 7.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS.
Callao 312. 373-0656. Res. telef. Sala 2º piso (Auditorio): Vier. y Sáb. a las 0:
"Pará, fanático!!"
de y por C. Belloso. Dir.: E. Federman. $ 10.- Sala 3º piso: Vier. y Sáb. a las 22:



"Hotel Oasis"
Aut. y dir.: H. Midón. Con R. Catarineu, C. March, O. Calicchio, A. Radano y D. Reinhold. $ 10.- Sala 6º Piso: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. (est. y jub. $ 10) a las 20.30: **"Kvetch"**
de S. Berkoff. Con G. Baamonde, A. Beitia, M. J. Gabin, J. Sassi y J. Suárez. Dir.: L. Jelin. $ 15.- Sáb. a las 0.15:
"La última cerveza de Bukowski"
de C. Polimeni. Con D. Ritto. Dir.: P. Silva. 6 únicas funciones. $ 10.-

I.F.T.
Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Jub. y est. $ 5. Sala Dos: Sáb. a las 21: Residencia 1997 de la Esc. Nac. de Arte Dramático pta.:
"Soles y lunas"
s/textos de F. García Lorca. Dir.: Alfredo Alcón. $ 8.- Vier. a las 21. Sáb. a las 22.30:
"Memorias de Praga"
Premio Faiga 1997. Aut. y dir.: Héctor Levy-Daniel. $ 8. Jub. y est. $ 5.- Sala Tres: Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 20:
"Instrucciones para el manejo de las marionetas"
de Héctor Levy-Daniel. Dir.: Clara Pando. $ 10.- Debut: Sábado 28: Vier. a las 21.30. Sáb. a las 23:
"De víctimas y salvadores"
de Aaron Korz. Dir.: Juan Freund. $ 10.-

en cartel





CUENTOS DE LA FANTASIA
Títeres búlgaros
Dir.: Antoaneta Madjarova

Tres historias protagonizadas por personajes tan disímiles como un tractor, el tigre Sem, el ratón Charly y el cuervo Albert. Egresada del Teatro de la Universidad de Cine y Teatro de Sofía (Bulgaria), Madjarova recrea con sutileza y humor cuentos breves para los más chicos, los grandes olvidados de la cartelera actual de espectáculos en Buenos Aires. La acompaña Pablo Drigo en la manipulación de los títeres, confeccionados por Krasimir Gospodinov. ***En Liberarte, Corrientes 1555, los sábados a las 18.15.***

RAREM BICHO RARO
Unipersonal de
Mónica Villa

Espectáculo de humor disparatado, especie de "ciencia ficción criolla" –según Villa y Silvia Kanter, autoras del libreto– con mutantes y seres típicos de la fauna argentina. La puesta lleva música de Sergio Aschero y Alejandro Goldemberg, escenografía de Analía Levy y Margdalena Boggiano, vestuario de Alberto López y producción general de Lino Patalano. La entrada incluye una copa de champagne. ***Teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 875, jueves y viernes a las 20, sábado a las 21 y domingo a las 19.***

LA CARBONERA.
Balcarce 998. 362-2651. $ 5. Vier. y Sáb. a las 21:
"Merezco que me maten a palos"
Dir.: Nelson Valente. Dgos. a las 19: **"Qué dónde"**
de Samuel Becket. Dir.: Leandra Rodríguez. $ 5.-

LA OTRA ORILLA.
Tucumán 3527. 862-7718. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30: Una producción Grupo Teatro Libre:
"Cinco puertas"
Aut. y dir.: Omar Pacheco. Música original: Lito Vitale. Gral. $ 10. Auspicia: Página/12.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda: Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 21.15:
INODORO PEREYRA
de Roberto Fontanarrosa; con Hugo Varela, Héctor Presa y elenco. Dir. gral.: Manuel González Gil.- Juev. (popular) a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23:
LA MESA DE LOS GALANES
de Roberto Fontanarrosa. Con G. Goity, P. Bristol, A. Veronelli, G. Urtizberea y D. Aráoz. Dir. gral.: Julio Ordano. Ultimas semanas.-
Sala Pablo Picasso
Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 21:
EL VESTIDOR
de Ronald Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez, Mónica Galán, Nancy Duplaa, Jorge Ochoa y Elvira Onetto. Dir.: Miguel Cavia. Ultimos días.-

LA RANCHERIA.
México 1152. 383-7887. Refrig. Res. telef. dde. las 18. Vier. y Sáb. a las 21:
"Dominó en casa"
Aut. y dir.: L. Goloboff. Con S. Lerner, M. Rosón, N. Skinner y B. do Santos.-

LA SCALA DE SAN TELMO.
Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Amb. climat. Sáb. a las 20.30:
"Me gusta, pero...prefiero"
E. Cogorno, J. Biscardi y E. Prémoli. Obras de Walsh, Ginastera, Yupanqui y Serrat entre otros. Idea y dir. gral.: E. Cogorno. A las 23:
"Adrián Iaies Trío"
Jazz con A. Iaies, P. Weth y O. Giunta.- Dgo. a las 19:
"Zarzuela, canciones y bailes españoles"
E. de Marco, M. de L. Zumárraga, E. Ambros, A. Vieiros, Ballet Soles de España y N. C. García.-

LA TRASTIENDA.
Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. con antic. Sáb. a las 21 y 23:
GLORIAS PORTEÑAS
Noche de tango y sonrisas. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, C. Viggiano, S. Cattáneo y R. Solano. $ 15. Vier. dde. la 1:
"Salsa"
$ 8. Sáb. dde. la 1:
"Salsa & Pop"
$ 10.-

LIBERARTE.
Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 23:
"Mondo Merpin"
Extraño pero real. $ 6.-

LOLA MEMBRIVES.
Corrientes 1280. 381-0076. Luis Aguilé presenta
ESCANDALO EN EL GRAND HOTEL - ALEGRIAS DE ESPAÑA 3
con María Lozano, Helga Line, Eduardo Silvera, Jorge Contegni y Lara Mauro. Dir. gral.: Luis Aguilé. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 19 y 22. Dgos. a las 20. Loc. en vta. c/5 días de antic. dde. $ 10.-

MAIPO.
Esmeralda 433. 322-4882/8238. Vta. telef. Refrig. Presenta a **Enrique Pinti**
en **PINTI CANTA LAS 40 Y EL MAIPO CUMPLE 90**
con la presentación de Laura Fidalgo y gran elenco. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 21. Pl. $ 30. Pull. $ 15.-

MANZANA DE LAS LUCES.
Perú 294. 342-9930. Patio de los Representantes (Al aire libre). $ 6. Desc. a jub.: Sáb. a las 21.30:
"Idipus Tyrannos"
La conspiración de las mujeres, de Sófocles. Dir.: J. Brignone. Dgo. a las 21: Grupo Oxo Teatro:
"Levántate holgazán"
Dir.: C. Schiafone.-

METROPOLITAN.
Corrientes 1343. 371-0816. Miér., Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20: Soledad Silveyra, Beatriz Taibo y Juan Manuel Tenuta en **PERLA**
Con Pablo Rago. Dir. gral.: Mauro Rasi. Loc. en vta.-

MOROCCO.
H. Yrigoyen 851. 342-6046. 343-5353. Dgos., Lun. y Juev. a las 21.30:
ALEJANDRO URDAPILLETA y HUMBERTO TORTONESE
en **"La moribunda"**
Bolet. de 9 a 21. Dgos. y Lun. $ 15. Juev. $ 20 (c/cena $ 40). Vier.:
Los Amados
Sáb. **La comparsa de Morocco**
Menú a la carta cons. mín. $ 30.-

OPERA PRIMA.
Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Sáb. a las 20.30:
"Humor Bovo"
el unipersonal de Ana María Bovo que le garantiza el placer de oscilar entre la sonrisa y la carcajada, con una copa de champagne en la mano. A las 23.30:
Canticus Meos presenta
"Tres hombres...víctimas del amor"
con Hugo Jaurena (tenor), Enrique Gibert Mella (barítono) y Edgardo Zecca (bajo). Dir. mus.: Inés Barriusso. Aut. y dir.: Enrique Gibert Mella.-

PAYRO.
San Martín 766. 312-5922. Res. telef. Refrig. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21.30:
"Casino esto es una guerra"
de J. Daulte. Con M. Pozzi, N. Sánchez, J. Niklison, P. Ferraro, C. Quinteros, L. Montana, C. Kaspar y E. Mihalik. Dir.: D. Kogan. Loc. en vta. dde. $ 10.- Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Mauricio Dayub y Vando Villamil en **"El amateur"**
Mús.: Jaime Ros. Esc. y vest.: Graciela Galán. Dir.: Luis Romero. $ 15.-

PICADILLY TEATRO.
Corrientes 1524. 373-1900. Refrig. Juev. y Dgos. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21.30:
LIGADOS
de E. O'Neill. Con Jorge Schubert, Noemí Frenkel, Antonio Ugo, Cecilia Biagini y elenco. Pta. en esc. y dir. gral.: Roberto Villanueva. Jub. y est. 50% desc. Vta. telef. c/tarj.-

TABARIS (SALA DORADA).
Corrientes 831. 322-8509. El estreno cómico picante del '98!: Susana Romero, María Fernanda Callejón, Paula Volpe, Karen Reichardt, Beto César, Carlos Sánchez y Pepe Parada en:
CHUPAME LOS HUESITOS
Dir.: Emilio Disi. Libro: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 22. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. 1. Dgos. a las 21.30. P/M/18 años.-

TEATRO CONCERT.
Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Res. telef. Sala climat. Vier. y Sáb. a las 20:
QUE PORQUERIA ES EL GLOBULO
$ 10.- Vier. y Sáb. a las 22: Jean Francois Casanovas, W. Soares y el grupo Caviar presentan **CAVIAR BIKINI**
$ 15 c/copa de champagne incluida.-

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgo. a las 15:
"El gran circo"
de Ariel Bufano. Dir. y repos.: Adelaida Mangani. $ 4.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224. Venta telefónica: 379-7930. SALA MARIA GUERRERO: Sáb. y Dgos. a las 16:
"Gulliver"
de Jonathan Swift. Grupo Libertablas, con Luis Rivera López. Dir.: Sergio Rower. $ 5.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO.
Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgos. a las 16: Los Títeres de Don Floresto presentan:
"Picadito, con muchos títeres" $ 5.-

COLONIAL.
Paseo Colón 413. 342-7958. Sáb. y Dgo. a las 18:
"Rescate en la isla de los piratas"
de G. Fehling. Con R. Lizzio y D. R. Viera. Res. telef.-

EL TEATRON.
Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Res. telef. Sáb. y Dgo. a las 17:
"Rescate en la isla de los piratas"
de G. Fehling. Con D. R. Viera y R. Lizzio.-

LA GALERA.
Humboldt 1591. 771-9295. Sáb. y Dgo. a las 16:
"El payaso de Oz"
Vers. libre y dir.: Héctor Presa. Con H. Presa, L. Lastra y M. Richaudeau. $ 6.-

LA PLAZA.
Corrientes 1660. 370-5350. Sala Pablo Neruda. Sáb. a las 16. Dgos. a las 15 y 17: Hugo Midón presenta un espectáculo de película:
"Stan y Oliver"
con O. Calicchio, G. Monje, M. Albamonte y elenco. Libro y dir.: H. Midón.-

LIBERARTE.
Corrientes 1555. 375-2341. $ 5. Sáb. a las 17 y 18.15:
"Titiritero cuentacuentero"
por Pepe Jiménez. Textos de Javier Villafañe. Dgo. a las 17:
"La comedia de las equivocaciones"
por la Cía. La Cabeza del Jabalí; 18.15:
"Cuentos de la fantasía"
(títeres búlgaros), por el Grupo Kukla.-

MANZANA DE LAS LUCES.
Perú 294. 342-9930. $ 5. Sáb. y Dgos. a las 17: **"Comedias con títeres"**
A las 18:
"En busca de la sonrisa perdida"
A las 19:
"La vuelta de Caperucita Roja"
Aut., dir. y pta. en esc.: Néstor Hidalgo.- Sáb. y Dgos. a las 17.30:
"Un amor súper helado"
de M. Silva. A las 18.30:
"La barca de la alegría"
de J. Gusmán.-

concert

BAR SUR.
Estados Unidos 299. 362-6086. Res. telef. Tango arte pasión. Ricardo Montesino: "30 años con el tango y la cultura" presenta **"Tango danza show 1998"**
Elenco típico y artistas premiados en la Feria del Tango. Cont. de 20 a 4. $ 15 c/pizza libre. Copa champagne $ 5. Anexo salón p/fiestas y eventos.-

CAFE TORTONI.
Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Sáb. a las 21:
"Cuarteto Derecho Viejo"
S. Cainzos, F. Cernuda, P. Ochoa y F. Giglio. Cantante inv.: W. Yonsky. Pareja de baile. A las 23.30: **"Tango que me hiciste bien"**
por el grupo "Tango Testimonial" (L. Orsi, F. Capdevila y C. Carballeda). Cantante invitado y pareja de baile.- Dgo. a las 20.30:
María Silvia Varela
"Interpretangos". Pta. en esc.: Chuli Rossi. A las 22.30:
"París Tango"
Tango y música francesa con Lydia Orsi y Carlos Carballeda. Inv.: Fabio Capdevila. Pareja de baile.-
Sala La Bodega
Vier. a las 23:
"Creole Jazz Band"
presentando "Creole Touch". 15 años de éxitos consecutivos. Jazz, blues, humor y premios. Sáb. a las 23.15: 21ª temporada:
"Fénix Jazz Band"
Los clásicos shows de jazz tradicional y blues. E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, R. Yoia, E. Pallejá y F. Méndez.-

CASABLANCA.
Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23:
LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca
"Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CLUB DEL VINO.
Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Sáb. a las 22:
"Encuentro a todo tango"
Nelly Omar y su cuarteto de guitarra; Néstor Marconi Trío, con L. Marconi y O. Giunta; Salgán-De Lío; y el "Nuevo Quinteto Real" (con arreglos de Salgán): H. Salgán, U. De Lío, N. Marconi, O. Giunta y J. Peresini. $ 30.-

EL VIEJO ALMACEN.
Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Mar. a Vier. y Dgos. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Alberto del Solar, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo**
Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CARBONERA.
Balcarce 998. 362-2651. Sáb. a las 23:
Bernardo Baraj
Quinteto acústico. $ 12.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.
Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Sábado: actuación exclusiva de **Copani**
Sonríe, el conde te ama.-

LA CUMPARSITA.
Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con J. C. Granelli, R. Ayala, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, C. Garcés, R. Morán y M. A. Maidana. Quinteto y Trío La Cumparsita. Parejas de baile. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

MICHELANGELO.
Balcarce 433. 328-2646. 331-9662. Amb. climat. Res. telef. Michelángelo presenta
SUPERTANGO
Gran éxito. Con Gloria y Eduardo, Pollo Mactas, Orquesta Norberto Ramos, Kanna Rivera - Diego Hernán. 12 primeros bailarines. Cena show a partir de las 20.30 con la gastronomía de Francis Mallmann. Show bebidas free a las 22.15.-

OLIVERIO ALLWAYS.
Callao 360. 370-1688. Res. telef. Sáb. a las 20.30:
"Las chicas del montón"
con Mariana Ciuffo y Laura Suárez. A las 22.30:
"Rosarinos"
vuelven J. Fandermole, A. Abonizio, R. Goldín y L. de los Santos. A la 1:
"Mono Fontana Trío"
presenta "Ciruelo", su nuevo CD.-

SHORTHORN HALL.
Guido 1965. 804-4562/9464. Vier. y Sáb. a las 21.30:
"Tangos en Recoleta"
Cena-show-baile. Con A. "Toto" Fontán, N. Gloria, M. Monteleone y L. Filipelli. Dir. mus.: C. Corti y C. Fernández. Parejas de baile. Cond.: R. Orlando. Amb. climat.-

etc

MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS DEL CTRO CULT RECOLETA.
Junín 1930. 806-3456. 807-3260. Sigue el 2x1 (entran dos y paga uno). $ 5. Visitas guiadas para grupos $ 3 con reserva previa. Donde está **Prohibido no Tocar**
Su sitio en internet: http://www.mpc.giga.com.ar. Lun. a Vier. de 9 a 16. Sáb. y Dgos. de 16 a 20.-

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".
Belisario Roldán y Sarmiento. 772-9265. Espectáculo de divulgación astronómica: "CONTEMPLANDO EL PASADO" -Para mayores de 7 años- Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18. $ 4.-

costa

MAR DEL PLATA

teatros

CORRIENTES.
Corrientes 1760. 93-7918. Juev. y Vier. a las 21.45. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 21.45: E. Disi, Tristán, M. Balli, C. Miró, C. Oviedo, F. Gianola y F. de la Vega en "Más pinas que las gallutas". Libro y dir.: H. Sofovich.-

Página/12

Gaspar el Revolú

por Rep

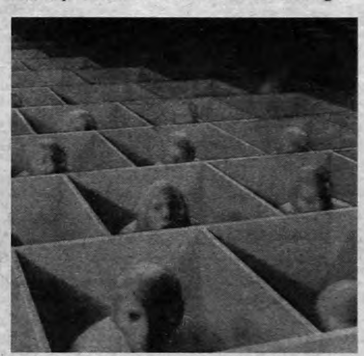


PERFILES

Carrera

"No sé de qué se trata. Esto es un absurdo total. Es una maniobra para perjudicar mi carrera política", dijo el sorprendido Gustavo Green, en plena City porteña, entre varios agentes de Seguridad Bancaria de la Federal que decididamente lo llevaron al Departamento de Policía de la calle Moreno. No sólo se verá perjudicada la carrera política del ex secretario de Estado del gobierno menemista, ex concejal, ex intendente de Merlo y ex diputado, sino que el perjuicio ayudará a engordar el prontuario que fue labrándose desde otras gestiones. Como el que ya lucía al ser convocado por Carlos Menem para suceder a Alberto Lestelle en la Secretaría de Prevención de la Drogadicción y Lucha contra el Narcotráfico, en octubre de 1995, cuando integraba la comisión sobre el tema en Diputados. Este ex cafierista, apadrinado por Alberto Kohan, duró apenas unos meses en el cargo a raíz de que le fue reabierta una causa por "privación ilegítima de la libertad agravada por abuso de armas" en perjuicio de dos jóvenes, Pedro Encina y Carlos Pachila, cuando hacían una pegatina a favor de su enemigo de "pago chico", el intendente de Merlo, Raúl Othacehé. La jueza en lo criminal, Raquel Morris Douglas, logró que la Comisión de Asuntos Constitucionales de la Cámara de Diputados retirase los fueros de Green para juzgarlo por la intimidación, hecho que sólo tenía un antecedente en el período democrático iniciado en 1983 y que fue el desafuero del diputado catamarqueño Angel Luque. Esta vez, Green deberá explicar al juez Carlos Liporace qué hizo con una buena parte del presupuesto del que disponía en la Secretaría, incluido un supuesto pago a Diego Maradona por su participación en la campaña "Sol sin drogas" del que no aparecen comprobantes y mucho menos rastros del monto destinado, entre 5 y 6 millones de pesos. La carrera prontuariada de Green se alimenta de otras amenazas, uso indebido de patentes oficiales y diversas distracciones de caja chica.

CONTRATAPA



Ni cándidos ni sucios

Por José Pablo Feinmann

A fuerza de repetir algunos conceptos hemos aprendido a quitarles su verdadera densidad, el horror que subyace en ellos. Esto nos facilita la vida. Al cabo, ya es todo bastante difícil como para que debamos además enfrentar el verdadero sentido de algunas expresiones que nos hemos acostumbrado a oír sin buscar su comprensión, mecánicamente, como un paisaje cotidiano e indoloro. Por ejemplo: el concepto de *ley de obediencia debida* hace ya mucho que circula entre nosotros. Uno –ahora– lo escucha mecánicamente. (Cuando escribo *uno* me refiero al ciudadano medio de este país, que lee el diario, trabaja y vela por su familia.) Tan mecánicamente que escucha *obediencia debida* y completa *punto final*, ya que es así como se arma esta frase: *ley de punto final y obediencia debida*. Pero *obediencia debida* es un eufemismo. Esa ley debería llamarse *ley de protección al torturador*. Porque –esencialmente– dice que los torturadores son inocentes (o, si se prefiere, no culpables o no responsables) de los actos que cometieron. ¿Qué actos fueron esos? Torturar, eso fueron. Pero la ley de obediencia debida se dicta para socorrer a los torturadores: cumplían órdenes, "debían obediencia" a sus superiores y esto los torna inimputables. Ahora bien, ¿por qué se le llama ley de obediencia debida y no –como se debiera llamar– ley de *protección al torturador*? Porque en el segundo caso aparece la palabra "torturador". Y la palabra "torturador" remite a la palabra "tortura". Y los gobiernos quieren evitar que los ciudadanos tengan presente que esos señores son torturadores. Y que la ley que los protege... protege a la tortura. En suma: que la ley de obediencia debida también podría –y debería– llamarse *ley de protección a la tortura*.

Se recurre, entonces, al eufemismo. Con el eufemismo se busca proteger la conciencia moral de los buenos argentinos. No será ocioso preguntarnos qué es un eufemismo. Pero no: hagamos algo más eficaz. Busquemos el significado de la palabra *eufemismo* a través de sus sinónimos. Con frecuencia, los sinónimos de una palabra la develan mejor que una definición, por ajustada que sea. Los principales sinónimos de eufemismo son: velo, ambigüedad, tapujo, embozo, disfraz. Es decir, el eufemismo es un velo. Es algo que se coloca sobre una realidad que se desea atenuar. Una realidad que no tolera ser mirada a los ojos, directamente; sin, claro, veladuras. Y hay otro sinónimo de eufemismo, aún más revelador: *paliativo*. Si buscamos los sinónimos de *paliativo* encontramos: suavizante, mitigante, sedante, atenuante, analgésico. De este modo, podríamos decir que el eufemismo es, no el opio, pero sí el analgésico de los pueblos.

Sartre –en mayo de 1957– publica otra de sus notas sobre la represión colonialista de Francia en Argel. Sartre sabe que en Argel Francia tortura. Y escribe para alertar a sus conciudadanos acerca de esta aberrante realidad. Supone, en cierto momento, que todo mejoraría si los gritos de los torturados pudieran oírse: "Sin embargo, no hemos caído tan bajo que podamos oír sin horror los gritos de un niño torturado. Con qué sencillez, con qué rapidez se arreglaría todo, si una vez, una vez sola, llegasen esos gritos a nuestros oídos, pero se nos hace el servicio de ahogarlos. Lo que nos desmoraliza (...) es la falsa ignorancia en que se nos hace vivir y que contribuimos a mantener. Para asegurar nuestro reposo, la solicitud de nuestros dirigentes llega hasta minar sordamente la libertad de expresión: se oculta la verdad o bien se la tamiza". (*Colonialismo y neocolonialismo*, Buenos Aires, Losada, p. 44). Pero resulta muy difícil –a partir de cierto nivel de *inevitable* información– ocultar la verdad, y hasta tamizarla. Sartre –tomando la palabra del ciudadano francés que no quiere ser importunado con los horrores de Argelia– exclama: "¡Si al menos pudiéramos dormir, e ignorar todo! ¡Si estuviéramos separados de Argelia por un muro de silencio! ¡Si nos engañasen *realmente*!". Si fuera así, deduce Sartre, el extranjero –es decir, quien *mira* a los franceses aguardando un gesto– "podría poner en duda nuestra inteligencia, pero no nuestro candor". Es decir, podría pensar: "Los franceses no son inteligentes. Son cándidos, ya que con tantafacilidad se los engaña". Y Sartre –es un texto impiadoso– concluye: "No somos cándidos, somos sucios" (p. 45)

Graciela Daleo (en *Cazadores de Utopías*, film de David Blaustein discutible o insuficiente en algunos aspectos, pero necesario y conmovedor en otros) narra un momento muy particular de su pasaje por la tortura. Su torturador es Pernía (a quien Daleo, luego, en democracia, se acostumbró a ver en los diarios, libre y protegido por la *obediencia debida*). El "obediente" Pernía la tortura con esa mezcla de sabiduría de la infamia –hay que *saber* torturar, no sólo poder– y descontrol fanático. Graciela tiene colocada una capucha y, de pronto, ante una desmedida descarga eléctrica, brinca y cae su capucha. Entonces lo *ve* a Pernía. "Estaba fuera de sí, los ojos desorbitados, la camisa empapada y tenía una medalla de la Virgen Milagrosa y un crucifijo". Daleo, como un modo extremo de conjurar tanta humillación y dolor, empieza a rezar "a los gritos, un Ave María tras otro". Pernía se desespera y le grita: "Hija de puta, no recés". ¿Por qué le habrá gritado *eso*? ¿Le resultaría intolerable saber que estaba torturando a alguien que también, como él, creía en la Virgen? Tampoco él podía tolerar algunas verdades. Que una "montonera", una "subversiva" le rezara a la Virgen en cuyo nombre las fuerzas armadas, él y los sacerdotes que lo confortaban decían luchar. Que quien yacía ahí, bajo sus instrumentos de dolor y ultraje, era un ser humano.

A esta clase de seres (que pueden convivir con los buenos vecinos, ir a misa y seguir luciendo el crucifijo y la medalla de la Virgen) protege la ley de obediencia debida. Es la ley que protege, ampara (y justifica, ya que nada se justifica más que la obediencia cuando la obediencia se transforma en deber) a la tortura. Ni más ni menos. Los caminos de la política suelen ser laberínticos y un escritor no puede decir *cuándo* debe derogarse una ley. *Sólo puede decir que esa ley debe ser derogada*. Porque no somos cándidos. Porque ya no podemos ampararnos en la candidez. Porque todos sabemos que una ley que protege a los torturadores, protege a la tortura. Y si no somos cándidos, y no hacemos nada por modificar lo evidente, la realidad dura y cruel de la que ningún eufemismo nos protegerá, sólo nos resta, entonces, ser sucios.